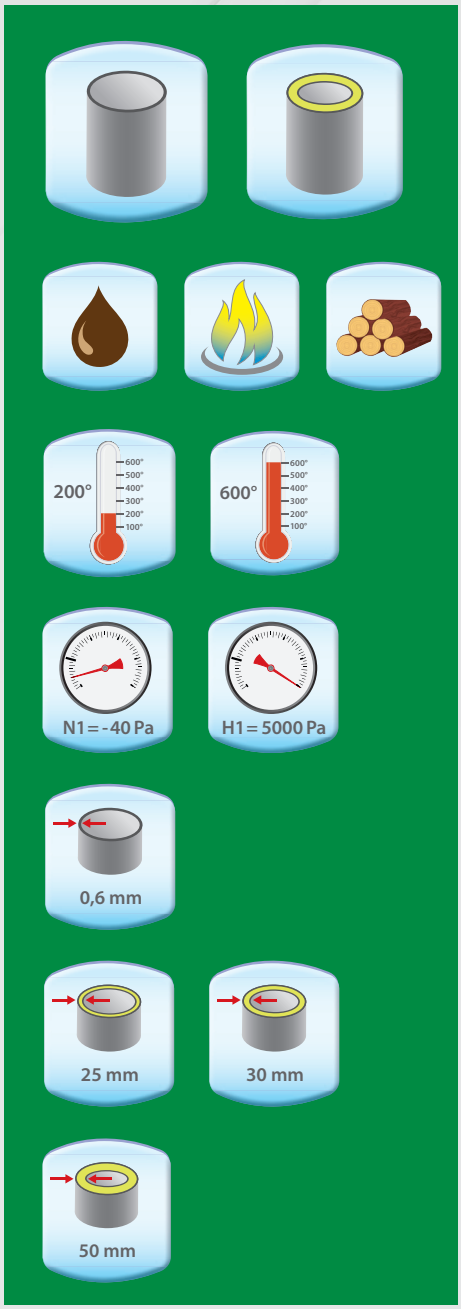
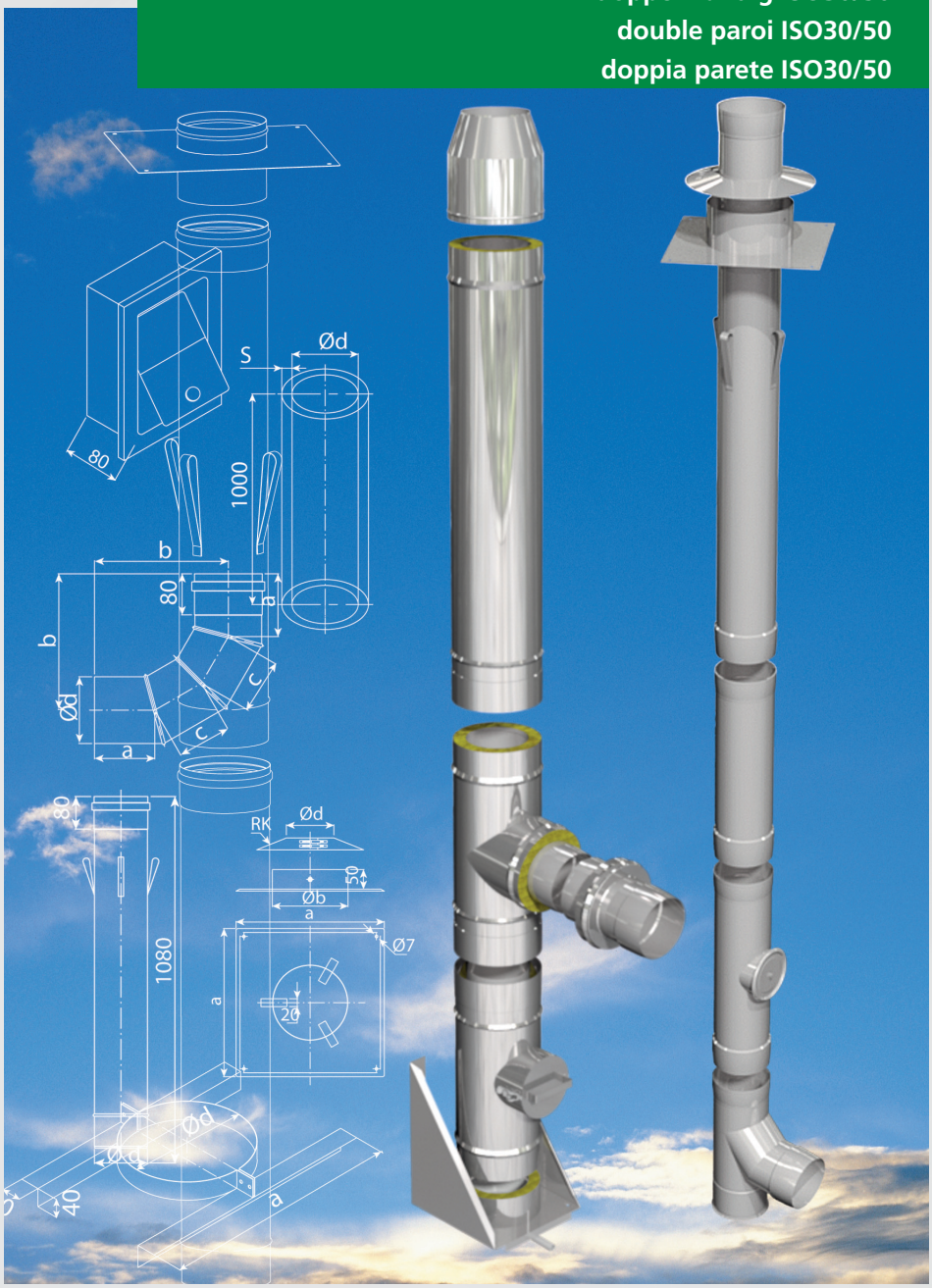
PREISLISTE
LISTE DE PRIX
LISTINO PREZZI

Metallisch dichtende Systeme
Systèmes d'étanchéité métallique / Sistemi di tenuta metallica

complex E medi
einwandig / simple paroi / monoparete
Wanddicke / Épaisseur / Spessore 0,6 mm

complex D medi
doppelwandig ISO30/50
double paroi ISO30/50
doppia parete ISO30/50





Version / Versione 04U

Deutsch – Preise exkl. MwSt.
Français – Prix sans TVA
Italiano – Prezzi senza IVA

almeva®
SWISS GAS FLUE SYSTEMS

Kaminsysteme für eine saubere Umwelt
Systèmes de cheminées pour un environnement propre
Sistemi camino per un ambiente pulito

Kamin-Systeme für Profis
Systèmes de cheminée pour professionnels
Sistemi camino per professionisti

Breiteste Palette von Edelstahl-Systemen auf dem Schweizer Markt
La plus large gamme de systèmes en acier inoxydable sur le marché suisse
La più ampia gamma di sistemi in acciaio inossidabile sul mercato svizzero

Wesentliche Merkmale der Edelstahl-Systeme / Principales caractéristiques des systèmes en acier inoxydable / Caratteristiche principali dei sistemi in acciaio inossidabile

Die Edelstahl-Abgassysteme sind fortschrittliche Kaminanlagen, die durch einen hochmodernen Fertigungsprozess perfekte Genauigkeit und höchste Qualität bei Rohren, Formstücken und Accessoires erreichen. Die genau konzipierten Formen für das Prägen der Muffen und die durchdachte Formgebung der Bögen, T-Stücke etc. ermöglichen den Systemen hervorragende hydraulische Eigenschaften, verbunden mit einem perfekt geführten Abgasstrom. Diese Eigenschaften erleichtern die Montage derart, dass durch die störungsfreie Arbeit eine sehr hohe Arbeitsproduktivität im Neubau und bei Sanierungen bestehender Kamine möglich wird.

Les systèmes de cheminée en acier inoxydable sont des systèmes de cheminée progressifs qui atteignent une précision parfaite et la plus haute qualité des tuyaux, raccords et accessoires grâce à un processus de fabrication de pointe. Les moules conçus avec précision pour l'emboutissage des douilles et la conception bien pensée des coudes, des pièces en T, etc. permettent aux systèmes d'avoir d'excellentes propriétés hydrauliques, combinées à un flux de gaz d'échappement parfaitement guidé. Ces caractéristiques facilitent l'installation de telle manière que la pose sans problème permet une très grande productivité du travail dans les nouvelles constructions et la rénovation des cheminées existantes.

I sistemi di canne fumarie in acciaio inossidabile sono sistemi avanzati per camini che raggiungono un'estrema precisione per la massima qualità in tubi, raccordi e accessori attraverso un processo di produzione all'avanguardia. Gli stampi progettati con un alta definizione per lo stampaggio delle prese, dal design ben studiato delle curve, raccordi a T, ecc. consentono ai sistemi di avere eccellenti proprietà idrauliche, combinate con un flusso di gas di scarico perfettamente guidato. Queste caratteristiche facilitano l'installazione consentendo, senza problemi, una produttività molto elevata della manodopera nelle nuove costruzioni e nelle ristrutturazioni di camini esistenti.

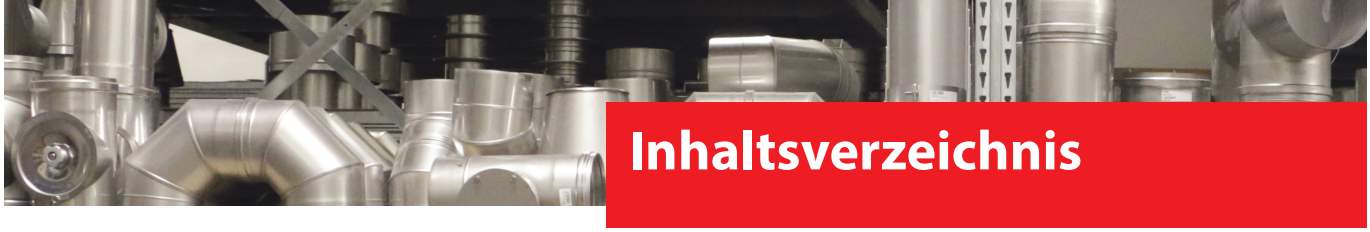
Für jeden Gerätetyp und jede Situation auf der Baustelle das richtige Kaminsystem
le système de cheminée adapté à chaque type d'appareil et à chaque situation sur le chantier
il sistema camino giusto per ogni tipo di dispositivo e per ogni situazione in cantiere.

- hochwertige Materialien: Edelstahl 1.4404, Dichtungen aus Viton und isoTHERM
- für Gas-, Ölheizungen und Geräte für Festbrennstoffe geeignet
- das Angebot umfasst Kaminsysteme für Unterdruck- und Überdruck-Betrieb
- geeignet für Nass- und Trockenbetrieb
- für Neubau-Installationen
- für Sanierung von bestehenden Kaminen
- Anwendung im Innen- und/oder Aussenbereich
- die Elemente der Edelstahl-Abgassysteme bieten eine Reihe von Komponenten, die speziell auf die Bedürfnisse des Schweizer Marktes ausgerichtet sind.

- matériaux de haute qualité: acier inoxydable 1.4404, joints en Viton et isoTHERM
- convient aux systèmes de chauffage au gaz, au mazout et aux appareils à combustibles solides
- l'offre comprend des systèmes de cheminée pour un fonctionnement en pression négative et en pression positive
- convient pour un fonctionnement à sec et humide
- pour les nouvelles installations
- pour la rénovation des cheminées existantes
- utilisation à l'intérieur et/ou à l'extérieur
- les éléments des systèmes de cheminées en acier inoxydable offrent une gamme de composants spécialement adaptés aux besoins du marché suisse.

- materiali di alta qualità: acciaio inossidabile 1.4404, guarnizioni in Viton e isoTHERM
- adatto per impianti di riscaldamento a gas, a gasolio e dispositivi per combustibili solidi
- l'offerta comprende sistemi di camini per il funzionamento a pressione negativa e positiva
- adatti per il funzionamento a umido e a secco
- per installazioni di nuova costruzione
- per la ristrutturazione di camini esistenti
- uso interno e/o esterno
- gli elementi dei sistemi di canne fumarie in acciaio inossidabile offrono una gamma di componenti appositamente adattati alle esigenze del mercato svizzero.

Almeva AG · Industriestrasse 6 · CH-9220 Bischofszell · tel: (+41) 71 644 90 20



Inhaltsverzeichnis

1.0	**Almeva Infos**	
	Ansprechpartner	**1.0 - 1.1**
	Produktpalette - System-Übersicht	**1.2**
2.0	**Einwandige Bauteile: complex E, Wanddicke 0,6 mm**	
	Systembeschreibung Technische Daten + wichtige Infos	
	Bauteile Kessel / Verbindungsleitung	
	Bauteile Kaminfuss + Steigleitung	
	Bögen	
	T-Stücke / Abzweiger	
	Wandfutter / Längenelemente	
	Kaminabschlüsse / DILA	
	Wand- Decken- und Dachdurchführungen Wärmedämmrohre / Zubehör	
	Hosenstücke / Montageanleitung	
3.0	**Doppelwandige Bauteile: complex D cosmos ISO25/50 ohne Klemmbänder**	
	Systembeschreibung Technische Daten + Montageanleitung	
	Bauteile Kessel / Verbindungsleitung	
	Bauteile Kaminfuss + Steigleitung	
	T-Stücke / Abzweiger	
	Wandfutter / Längenelemente	
	Bögen	
	Kaminabschlüsse / DILA	
	Zubehör	
3.1	**complex D ISO25/50 mit Klemmbänder**	
	Systembeschreibung Technische Daten + Montageanleitung	
	Bauteile Kessel / Verbindungsleitung	
	Bauteile Kaminfuss + Steigleitung	
	T-Stücke / Abzweiger	
	Wandfutter / Längenelemente	
	Bögen	
	Kaminabschlüsse / DILA	
	Zubehör	
3.2	**complex EI 60 ISO100 ohne Klemmbänder**	
	Systembeschreibung Technische Daten + Montageanleitung	
	Bauteile Kessel / Verbindungsleitung	
	Wandfutter / Längenelemente	
	Bögen	
	Bauteile Kaminfuss + Steigleitung	
	T-Stücke / Abzweiger	
	Kaminabschlüsse / DILA	

4.0	**Metallisch dichtendes System - einwandig complex E medi Wanddicke 0,6 mm**	
	Systembeschreibung Technische Daten + Montageanleitung	**4.2 - 4.7**
	Bauteile Kessel / Verbindungsleitung	**4.8**
	Bauteile Kaminfuss + Steigleitung	**4.9 - 4.11**
	T-Stücke / Abzweiger / Längenelemente	**4.11 - 4.14**
	Kaminabschlüsse / DILA / Bögen	**4.15 - 4.22**
	Zubehör	**4.23 - 4.31**
4.1	**Metallisch dichtendes System - doppelwandig complex D medi ISO 30/50**	
	Systembeschreibung Technische Daten + Montageanleitung	**4.38 - 4.46**
	Bauteile Kessel / Verbindungsleitung	**4.47 - 4.49**
	Bauteile Kaminfuss + Steigleitung	**4.50**
	Bögen / T-Stücke / Abzweiger / Längenelemente	**4.50 - 4.57**
	Kaminabschlüsse / DILA	**4.62 - 4.63**
	Zubehör	**4.58 - 4.69**
5.0	**Flexible Systeme - einlagig - doppellagig complex E - FEL / FDL**	
	Systembeschreibung Technische Daten + Montageanleitung	
	Bauteile	
	Zubehör	
6.0	**Doppelwandige Bauteile - LAS complex E DR - (LAS Abgassystem, 0.6mm)**	
	Systembeschreibung Technische Daten + Montageanleitung	
	Bauteile	
	Zubehör	

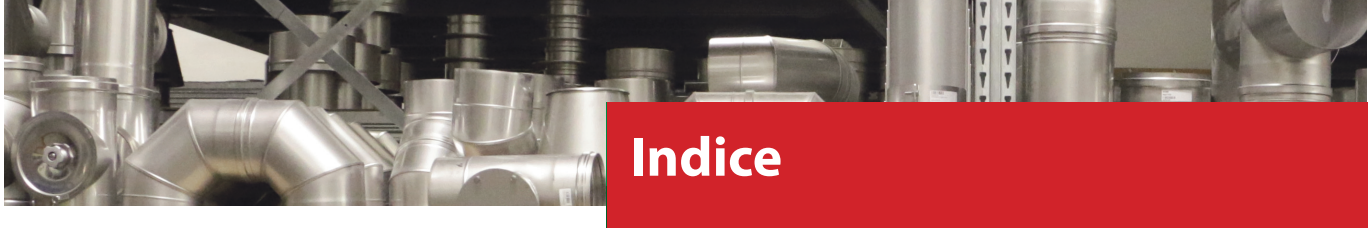
7.0	**Schachtsystem almeva VC-EI90 «light» Wand-, Decken,- + Dachdurchführungen (Feuerwiderstand F30/60/90 Minuten)**	
	Schachtsystem almeva VC-EI90 «light» (Schacht aus Vermiculite-Platten)	
	Wand- Decken- und Dachdurchführungen / Brandschutzdurchführungen	
7.1	**Universalabdichtungen**	
	Bauteile	
	HOTSchott	
	Montageanleitung	
8.0	**Weitere Erläuterungen**	
	Erläuterung Zertifizierungen (EU)	**4.1/4.37**
	Übersicht Zulassungen (VKF)	**4.1/4.37**
	Allgemeine Geschäftsbedingungen	**4.32/4.70**

Sommaire

1.0	**Almeva info**	
	Personne de contact	**1.0 - 1.1**
	Gamme de produits - Aperçu des systèmes	**1.2**
2.0	**Composants à simple paroi: complex E, épaisseur 0,6 mm**	
	Description du système / Données techniques + informations importantes	
	Composants chaudière / ligne de connexion	
	Composants du pied de cheminée + colonne montante	
	Coudes	
	Raccordements en T / branches	
	Passages murales / Éléments droits	
	Terminaux de cheminées / DILA	
	Support pour les passages de plafond et de toit / Tube d'isolation / Accessoires	
	Déviateurs ypsilon / instructions de montage	
3.0	**complex D cosmos ISO25/50 sans bandes de serrage**	
	Description du système / Données techniques + instructions de montage	
	Composants chaudière / ligne de connexion	
	Composants du pied de cheminée + colonne montante	
	Raccordements en T / branches	
	Passages murales / Éléments droits	
	Coudes	
	Terminaux de cheminées / DILA	
	Accessoires	
3.1	**Composants à double paroi: complex D ISO25/50 avec bandes de serrage**	
	Description du système / Données techniques + instructions de montage	
	Composants chaudière / ligne de connexion	
	Composants du pied de cheminée + colonne montante	
	Raccordements en T / branches	
	Passages murales / Éléments droits	
	Coudes	
	Terminaux de cheminées / DILA	
	Accessoires	
3.2	**complex EI 60 ISO100 sans bandes de serrage**	
	Description du système / Données techniques + instructions de montage	
	Composants chaudière / ligne de connexion	
	Composants du pied de cheminée + colonne montante	
	Raccordements en T / branches	
	Passages murales / Éléments droits	
	Coudes	
	Terminaux de cheminées / DILA	

4.0	**Système d'étanchéité métallique - simple paroi complex E medi - épaisseur 0,6 mm**	
	Description du système / Données techniques + instructions de montage	**4.2 - 4.7**
	Composants du pied de cheminée + colonne montante	**4.8**
	Composants chaudière / ligne de connexion	**4.9 - 4.11**
	Coudes / raccordements en T / branches	**4.11 - 4.14**
	Terminaux de cheminées / DILA	**4.15 - 4.22**
	Accessoires	**4.23 - 4.31**
4.1	**Système d'étanchéité métallique - double paroi complex D medi ISO 30/50**	
	Description du système / Données techniques + instructions de montage	**4.38 - 4.46**
	Composants du pied de cheminée + colonne montante	**4.47 - 4.49**
	Composants chaudière / ligne de connexion	**4.50**
	Coudes / raccordements en T / branches	**4.50 - 4.57**
	Terminaux de cheminées / DILA	**4.62 - 4.63**
	Accessoires	**4.58 - 4.69**
5.0	**Systèmes flexibles - monocouche - double couche complex E - FEL + FDL**	
	Description du système / Données techniques + instructions de montage	
	Composants	
	Accessoires	
6.0	**Composants à double paroi - LAS complex E DR (système d'échappement LAS 0,6mm)**	
	Description du système / Données techniques + instructions de montage	
	Composants	
	Accessoires	

7.0	**Systèmes de conduits almeva VC-EI90 «light» Passages des murs, des plafonds et des toitures (Résistance au feu F30/60/90 minutes)**	
	Système de conduits almeva VC-EI90 «light» (Conduits en panneaux de vermiculite)	
	Passages des murs, des plafonds et des toitures / Conduits de protection contre l'incendie	
7.1	**Scellés universels**	
	Composants	
	HOTSchott	
	Instructions de montage	
8.0	**Explications complémentaires**	
	Explication des certifications (UE)	**4.1/4.37**
	Aperçu des approbations (VKF)	**4.1/4.37**
	Conditions générales de vente	**4.33/4.71**



Indice

1.0	**Almeva info**	
	Contatti	**1.0 - 1.1**
	Gamma di prodotti - panoramica dei sistemi	**1.2**
2.0	**Componenti monoparete: complex E, spessore 0,6 mm**	
	Descrizione del sistema Dati tecnici + informazioni importanti	
	Componenti caldaia / linea di collegamento	
	Componenti base del camino + alzata	
	Curve	
	Raccordi a T / ramificazioni	
	Passaggi a parete / prolunghe	
	Terminali camini / DILA	
	Supporto per penetrazioni del soffitto e del tetto / Tubo di isolamento / Accessori	
	Deviatori ad Y / istruzioni di montaggio	
3.0	**Componenti a doppia parete: complex D cosmos ISO25/50 senza fascette di serraggio**	
	Descrizione del sistema Dati tecnici + istruzioni di montaggio	
	Componenti caldaia / linea di collegamento	
	Componenti base del camino + alzata	
	Raccordi a T / ramificazioni	
	Passaggi a parete / prolunghe	
	Curve	
	Terminali camini / DILA	
	Accessori	
3.1	**complex D ISO25/50 con fascette di serraggio**	
	Descrizione del sistema Dati tecnici + istruzioni di montaggio	
	Componenti caldaia / linea di collegamento	
	Componenti base del camino + alzata	
	Raccordi a T / ramificazioni	
	Passaggi a parete / prolunghe	
	Curve	
	Terminali camini / DILA	
	Accessori	
3.2	**complex EI 60 ISO100 senza fascette di serraggio**	
	Descrizione del sistema Dati tecnici + istruzioni di montaggio	
	Componenti caldaia / linea di collegamento	
	Componenti base del camino + alzata	
	Raccordi a T / ramificazioni	
	Passaggi a parete / prolunghe	
	Curve	
	Terminali camini / DILA	

4.0	**Sistema di tenuta metallica - monoparete complex E medi - spessore 0,6 mm**	
	Descrizione del sistema Dati tecnici + istruzioni di montaggio	**4.2 - 4.7**
	Componenti caldaia / linea di collegamento	**4.8**
	Componenti base del camino + alzata	**4.9 - 4.11**
	Curve / raccordi a T / ramificazioni	**4.11 - 4.14**
	Terminali camini / DILA	**4.15 - 4.22**
	Accessori	**4.23 - 4.31**
4.1	**Sistema di tenuta metallica - doppia parete complex D medi ISO 30/50**	
	Descrizione del sistema Dati tecnici + istruzioni di montaggio	**4.38 - 4.46**
	Componenti caldaia / linea di collegamento	**4.47 - 4.49**
	Componenti base del camino + alzata	**4.50**
	Curve / raccordi a T / ramificazioni	**4.50 - 4.57**
	Terminali camini / DILA	**4.62 - 4.63**
	Accessori	**4.58 - 4.69**
5.0	**Sistemi flessibili - monostrato - doppio strato complex E - FEL + FDL**	
	Descrizione del sistema Dati tecnici + istruzioni di montaggio	
	Componenti	
	Accessori	
6.0	**Componenti a doppia parete - LAS complex E DR (sistema di scarico LAS, 0,6 mm)**	
	Descrizione del sistema Dati tecnici + istruzioni di montaggio	
	Componenti	
	Accessori	

7.0	**Sistema condotti almeva VC-EI90 «light» Passaggi di pareti, soffitti e tetti (Resistenza al fuoco F30/60/90 minuti)**	
	Sistema condotti almeva VC-EI90 «light» (Condotti in pannelli di vermiculite)	
	Passaggi di parete, soffitto e tetto Condotti di protezione antincendio	
7.1	**Tenute universali**	
	Componenti	
	HOTSchott	
	Istruzioni di montaggio	
8.0	**Ulteriori spiegazioni**	
	Spiegazione delle certificazioni (UE)	**4.1/4.37**
	Approvazioni generali (VKF)	**4.1/4.37**
	Termini e condizioni generali	**4.34/4.72**

Ihre Ansprechpartner - Almeva AG

Vos personnes de contact / Le vostre persone di contatto

Name / Nom / Nome Funktion / Fonction / Funzione	Ansprechpartner Personne de contact / Persona di contatto für: / pour: / per:	Telefon-Nr. / e-Mail No. de téléphone No. di telefono
Braun Jürg CEO und Inhaber CEO et propriétaire CEO e proprietario	Geschäftsführung - VR Präsident Gestion - Président du CdA Direzione - Presidente del CdA	+41 71 644 90 20 juerg.braun@almeva.ch
Sbano Luigi COO	Geschäftsleitung - Betriebsleiter Conseil d'administration Directeur des opérations Consiglio di amministrazione Direttore delle operazioni	+41 71 644 90 20 luigi.sbano@almeva.ch
Braun Thomas CFO	Geschäftsleitung - Leiter Finanzen Conseil d'administration - Directeur financier Consiglio di amministrazione - Direttore finanziario	+41 71 644 90 20 thomas.braun@almeva.ch
Sbano Luigi PM	Produktemanager KS - Almeva Produkte Chef de produit KS - Produits Almeva Product Manager KS - Prodotti Almeva	+41 71 644 90 20 luigi.sbano@almeva.ch
Candio Karin Administration Amministrazione	Leitung Sekretariat Responsable du Secrétariat Responsabile Segreteria	+41 71 644 90 20 karin.candio@almeva.ch
Thoma Marco Administration Amministrazione	Buchhaltung - Mahnwesen Comptabilité - Contentieux Contabilità - Contenzioso	+41 71 644 90 20 marco.thoma@almeva.ch
Palma Domenico Lager & Produktion Entrepôt & Production Magazzino & Produzione	Leiter Lager & Produktion Responsable entrepôt & production Manager magazzino & produzione	+41 71 644 90 20 domenico.palma@almeva.ch

Ihre Edelstahlkamin Ansprechpartner
Votre interlocuteur pour Cheminées en acier inoxydable
Il vostro interlocutore per Camini in acciaio inossidabile

		Postleitzahlengebiete Zones de codes postaux Aree di codice postale
PRODUKTMANAGER SCHWEIZ PRODUCT MANAGER SUISSE / PRODUCT MANAGER SVIZZERA		
Bauer Stephen Produktmanager eka Chef de produit eka Product manager eka	**Almeva AG** **Industriestrasse 6** **CH-9220 Bischofszell** Tel. +41 71 644 90 20 FAX +41 71 644 20 29 E-Mail stephen.bauer@almeva.ch	**ganze Schweiz** **toute la Suisse** **tutta la Svizzera**
REGIONALVERKAUFSLEITUNG WEST SCHWEIZ GESTION DES VENTES RÉGIONALES SUISSE OCCIDENTALE GESTIONE DELLE VENDITE REGIONALI SVIZZERA OCCIDENTALE		Postleitzahlengebiete Zones de codes postaux Aree di codice postale
Aegerter Beat Regionalverkaufsleiter Directeur régional des ventes Direttore regionale delle vendite	**Almeva AG** **Industriestrasse 6** **CH-9220 Bischofszell**	**1000 - 2954** **VD/GE/NE/JU/FR** **VS-U**
	Tel. +41 71 644 90 20 FAX +41 71 644 90 29 Mobil +41 79 254 78 05 E-Mail beat.aegerter@almeva.ch	
REGIONALVERKAUFSLEITUNG MITTELLAND GESTION DES VENTES RÉGIONALES SUISSE CENTRALE GESTIONE DELLE VENDITE REGIONALI SVIZZERA CENTRALE		Postleitzahlengebiete Zones de codes postaux Aree di codice postale
Bürge Dany Regionalverkaufsleiter Directeur régional des ventes Direttore regionale delle vendite	**Almeva AG** **Industriestrasse 6** **CH-9220 Bischofszell**	**3000 - 6390** **AG/SO/BS/BL/BE** **LU-W/OW/VS-O**
	Tel. +41 71 644 90 20 FAX +41 71 644 90 29 Mobil +41 79 777 66 88 E-Mail dany.buerge@almeva.ch	
REGIONALVERKAUFSLEITUNG OST SCHWEIZ GESTION DES VENTES RÉGIONALES ORIENTALESUISSE GESTIONE DELLE VENDITE REGIONALI SVIZZERA ORIENTALE		Postleitzahlengebiete Zones de codes postaux Aree di codice postale
Bürge Dany Regionalverkaufsleiter Directeur régional des ventes Direttore regionale delle vendite	**Almeva AG** **Industriestrasse 6** **CH-9220 Bischofszell**	**6400 - 9658** **ZH/TG/SH/SG/AI/** **AR/GR/TI/LU-O** **UR/SZ/NW**
	Tel. +41 71 644 90 20 FAX +41 71 644 90 29 Mobil +41 79 777 66 88 E-Mail dany.buerge@almeva.ch	
SPEZIALPROJEKTE Edelstahlkamine PROJETS SPÉCIAUX Cheminées en acier inoxydable PROGETTI SPECIALI Camini in acciaio inossidabile		Postleitzahlengebiete Zones de codes postaux Aree di codice postale
Aegerter Beat Regionalverkaufsleiter Directeur régional des ventes Direttore regionale delle vendite	**Almeva AG** **Industriestrasse 6** **CH-9220 Bischofszell**	**ganze Schweiz** **toute la Suisse** **tutta la Svizzera**
	Tel. +41 71 644 90 20 FAX +41 71 644 20 29 Mobil +41 79 254 78 05 E-Mail beat.aegerter@almeva.ch	

Edelstahlkamine
Produktpalette der Almeva AG Bischofszell

Einwandige Systeme / Systèmes à simple paroi / Sistemi monoparete

- **complex E**
  Einwandige Edelstahl-Abgasanlage, Wanddicke **0,6 mm / 1,0 mm**
  Système d'échappement en acier inoxydable à simple paroi, épaisseur de paroi **0,6 mm / 1,0 mm**
  Sistema di scarico monoparete in acciaio inox, spessore parete **0,6 mm / 1,0 mm**

- **complex E medi**
  Einwandige metallisch dichtende Edelstahl-Abgasanlage, Wanddicke **0,6 mm**
  Système d'échappement en acier inoxydable à simple paroi à étanchéité métallique, épaisseur de paroi **0,6 mm**
  Sistema di scarico monoparete in acciaio inox a tenuta metallica, spessore parete **0,6 mm**

Doppelwandige Systeme / Systèmes à double paroi / Sistemi a doppia parete

- **complex D cosmos, ISO 25/ISO50 - 0,6 mm**
  Doppelwandige Edelstahl-Abgasanlage, matt, (ISO 25 mm + 50mm), ohne Klemmband
  Système d'échappement en acier inoxydable à double paroi, mat, (ISO 25 mm + 50 mm), sans bande de serrage
  Sistema di scarico a doppia parete in acciaio inox, opaco, (ISO 25 mm + 50 mm), senza fascetta di serraggio

- **complex D, ISO25 / ISO50 - 0,6 mm**
  Doppelwandige Edelstahl-Abgasanlage, matt, (ISO 25 mm + 50mm), mit Klemmband
  Système d'échappement en acier inoxydable à double paroi, mat, (ISO 25 mm + 50 mm), avec bande de serrage
  Sistema di scarico a doppia parete in acciaio inox, opaco, (ISO 25 mm + 50 mm), con fascetta di serraggio

- **complex D, EI 60 Edelstahl matt, ISO100 - 0,6 mm**
  Doppelwandige Edelstahl-Abgasanlage, matt, zylindrisch mit/ohne Dichtungen, ISO 100 mm
  Système d'échappement en acier inoxydable à double paroi, mat, cylindrique avec / sans joints, ISO 100 mm
  Sistema di scarico a doppia parete in acciaio inox, opaco, cilindrico con / senza guarnizioni, ISO 100 mm

- **complex D medi, ISO30/50 - 0,6 mm**
  Doppelwandige metallisch dichtende Edelstahl-Abgasanlage, ISO 30/50 mm
  Système d'échappement en acier inoxydable à double paroi à étanchéité métallique, ISO 30/50 mm
  Sistema di scarico a doppia parete in acciaio inox a tenuta metallica, ISO 30/50 mm

- **complex E DR - (LAS Abgassystem, 0,6 mm)**
  Doppelwandige LAS Edelstahl-Abgasanlage, Wanddicke 0,6 mm
  Système d'échappement LAS en acier inoxydable à double paroi, épaisseur de paroi de 0,6 mm
  Sistema di scarico a doppia parete in acciaio inox LAS, spessore parete 0,6 mm

Schachtsysteme, Kaminabschlüsse Wand-, Decken-, und Dachdurchführungen
Systèmes de conduits, Terminal cheminée, Passage mur / plafond / toit
Condotti per sistemi camino, Terminale camino, Passaggio a parete / soffitto / tetto

- **Schachtsystem almeva VC-EI90 «light»**
  Schachtsystem almeva VC-EI90 «light», aus Vermiculite-Platten, Feuerwiderstand 30/60/90 Minuten
  Système de conduits almeva VC-EI90 «light», en panneaux de vermiculite,
  résistance au feu 30/60/90 minutes
  Sistema condotti almeva VC-EI90 «light», in pannelli di vermiculite, resistenza al fuoco 30/60/90 minuti

FLEX einlagig/monocouche/monostrato (FEL) / doppellagig/double couche/doppio strato (FDL)

- **complex E- FEL**,
  Einlagige flexible Edelstahl-Abgasanlage, Wanddicke 0,12 mm
  Système d'échappement flexible en acier inoxydable à monocouche, épaisseur de paroi 0,12 mm
  Sistema di scarico monostrato flessibile in acciaio inox, spessore parete 0,12 mm

- **complex E- FDL**,
  Doppellagige flexible Edelstahl-Abgasanlage, Wanddicke 2x0,12 mm
  Système d'échappement flexible en acier inoxydable à double couche, épaisseur de paroi 2x0,12 mm
  Sistema di scarico a doppio strato flessibile in acciaio inox, spessore della parete 2x0,12 mm

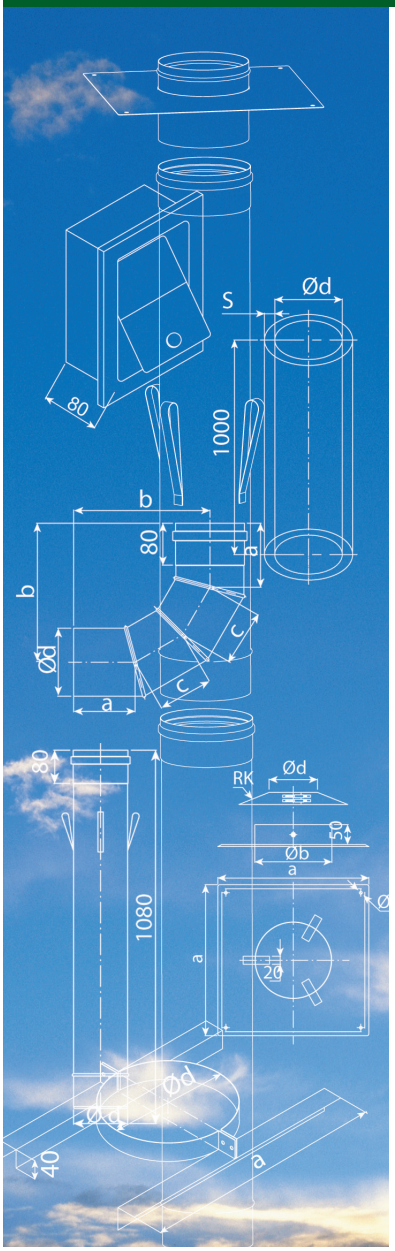
complex E medi

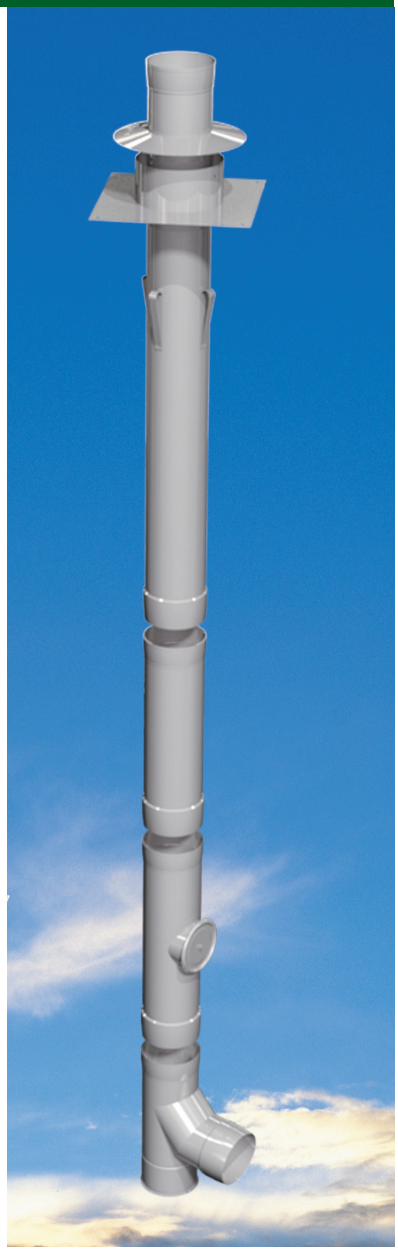
Metallisch dichtendes System

Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica

einwandig / simple paroi / monoparete

Wanddicke / Épaisseur / Spessore 0,6 mm





Liste de prix, données techniques
Système de cheminée à simple paroi
complex E medi
Épaisseur 0,6 mm
sous réserve de modifications techniques

Listino prezzi, dati tecnici
Sistema camino monoparete
complex E medi
Spessore 0,6 mm
ci riserviamo il diritto di cambiare i dati tecnici

almeva®
SWISS GAS FLUE SYSTEMS

Preisliste und technische Daten
Liste de prix et données techniques / Listino prezzi e dati tecnici
Technische Änderungen vorbehalten
Sous réserve de modifications techniques / Con riserva di modifiche tecniche

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Zulassungen - CE Zertifizierung und schweizer VKF Nummer
Homologations - certification CE et numéro VKF suisse
Approvazioni - certificazione CE e numero VKF svizzero

CE - Zertifizierung Leistungserklärung 002 DOP 90216 2013 I 007 DOP 90216 2013
Certification CE Déclaration de performance / Certificazione CE Dichiarazione di prestazione

T200	EN 1856-1 T200 P1 W V2 L50045 O30
T600	EN 1856-1 T600 N1 W V2 L50045 G30
T600	EN 1856-1 T600 H1 W V2 L50045 G30
T600	EN 1856-1 T600 N1 W V2 L99045 G30

Schweiz: VKF Nr.
Suisse / Svizzera

T200 P1	**25980**	**E medi**
T400 P1	**25979**	**E medi**
T400 P1	**25982**	**D medi**
T600 N1	**15458**	**D medi**
T600 N1	**15455**	**D medi**

Die VKF Kleber können weiterhin bei der Almeva bezogen werden.

Les adhésifs VKF peuvent encore être obtenus auprès d'Almeva.

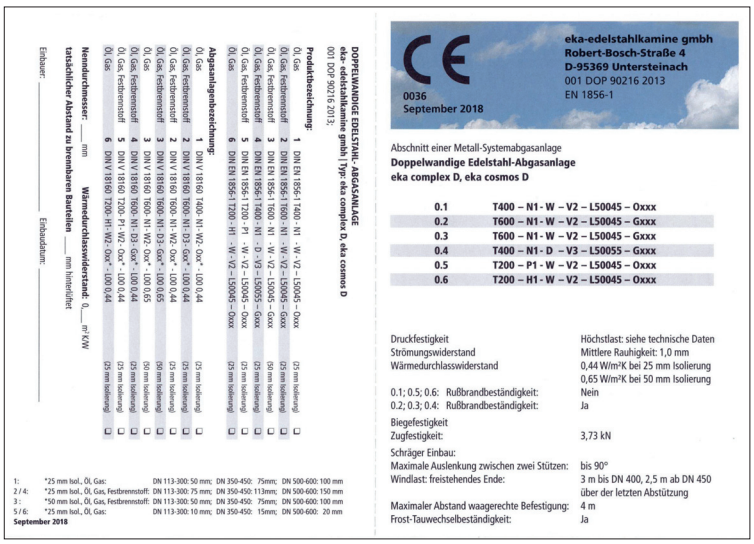
Gli adesivi VKF possono ancora essere ottenuti da Almeva.

Leistungserklärung löst VKF-Zulassung ab
La déclaration de performance remplace l'approbation du VKF
La dichiarazione di prestazione sostituisce l'approvazione VKF

Für Feuerungsaggregate und Abgasanlagen braucht es keine VKF-Zulassungen mehr. Für all diese Produkte muss aber zwingend eine vom Hersteller zur Verfügung gestellte Leistungserklärung abgegeben werden. Das revidierte Bauproduktegesetz des Bundes (BauPG) ist seit 1. Oktober 2014 in Kraft. Die angepassten Vorgaben haben zum Ziel, dass Bauprodukte möglichst ohne technische Handelshemmnisse frei im ganzen europäischen Markt gehandelt werden können. Das Bauprodukterecht regelt die Inverkehrbringung von Bauprodukten, welche von einer harmonisierten europäischen Norm erfasst sind.

Les approbations VKF ne sont plus nécessaires pour les unités de combustion et les systèmes d'échappement. Cependant, pour tous ces produits, une déclaration de performance fournie par le fabricant est obligatoire. La loi fédérale révisée sur les produits de construction (BauPG) est en vigueur depuis le 1er octobre 2014. L'objectif des exigences adaptées est de garantir que les produits de construction puissent être échangés librement sur l'ensemble du marché européen sans aucune barrière technique au commerce. La loi sur les produits de construction régit la mise sur le marché des produits de construction couverts par une norme européenne harmonisée.

Le approvazioni VKF non sono più necessarie per le unità di combustione e i sistemi di scarico. Tuttavia, per tutti questi prodotti, è obbligatoria una dichiarazione di prestazione fornita dal produttore.
La revisione della legge federale sui prodotti da costruzione (BauPG) è in vigore dal 1° ottobre 2014. L'obiettivo dei requisiti adattati è quello di garantire che i prodotti da costruzione possano essere liberamente commercializzati in tutto il mercato europeo senza barriere tecniche al commercio. La legislazione sui prodotti da costruzione regola l'immissione sul mercato di prodotti da costruzione coperti da una norma europea armonizzata.


DOPPELWANDIGE EDELSTAHL-ABGASANLAGE
eka- edelstahlkamine gmbh | Typ: eka complex D, eka cosmos D
001 DOP 90216 2013:

Produktbezeichnung:

Öl, Gas	1	DIN EN 1856-1 T400 - N1 - W - V2 - L50045 – Oxxx	
Öl, Gas, Festbrennstoff	2	DIN EN 1856-1 T600 - N1 - W - V2 - L50045 – Gxxx	(25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff	3	DIN EN 1856-1 T600 - N1 - W - V2 - L50045 – Gxxx	(50 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff	4	DIN EN 1856-1 T400 - N1 - D - V3 – L50055 – Gxxx	(25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff	5	DIN EN 1856-1 T200 - P1 - W - V2 – L50045 – Oxxx	(25 mm Isolierung)
Öl, Gas	6	DIN EN 1856-1 T200 - H1 - W - V2 – L50045 – Oxxx	(25 mm Isolierung)

Abgasanlagenbezeichnung:

Öl, Gas	1	DN V 18160 T400 - N1 - W2 - Ox* - L00 0,44	(25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff	2	DN V 18160 T600 - N1 - D3 - Gx* - L00 0,44	(25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff	3	DN V 18160 T600 - N1 - W2 - Ox* - L00 0,44	(25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff	3	DN V 18160 T600 - N1 - D3 - Gx* - L00 0,65	(50 mm Isolierung)
Öl, Gas	3	DN V 18160 T600 - N1 - W2 - Ox* - L00 0,65	(50 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff	4	DN V 18160 T600 - N1 - D3 - Gx* - L00 0,44	(25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff	5	DN V 18160 T200 - P1 - W2 - Ox* - L00 0,44	(25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff	6	DN V 18160 T200 - H1 - W2 - Ox* - L00 0,44	(25 mm Isolierung)

Nennlichtmasse: ___ mm
Wärmedurchlasswiderstand: 0,___ m²·K/W
tatsächlicher Abstand zu brennbaren Bauteilen ___ mm hinterlüftet

Einbauer: _____ Einbaudatum: _____

1: *25 mm Isol., Öl, Gas: DN 113-300: 50 mm; DN 350-450: 75mm; DN 500-600: 100 mm
2 / 4: *25 mm Isol., Öl, Gas, Festbrennstoff: DN 113-300: 75 mm; DN 350-450: 113mm; DN 500-600: 150 mm
3: *50 mm Isol., Öl, Gas, Festbrennstoff: DN 113-300: 50 mm; DN 350-450: 75mm; DN 500-600: 100 mm
5 / 6: *25 mm Isol., Öl, Gas: DN 113-300: 10 mm; DN 350-450: 15mm; DN 500-600: 20 mm
September 2018

CE
0036
September 2018

eka-edelstahlkamine gmbh
Robert-Bosch-Straße 4
D-95369 Untersteinach
001 DOP 90216 2013
EN 1856-1

Abschnitt einer Metall-Systemabgasanlage
Doppelwandige Edelstahl-Abgasanlage
eka complex D, eka cosmos D

0.1	T400 – N1 - W – V2 – L50045 – Oxxx
0.2	T600 – N1 - W – V2 – L50045 – Gxxx
0.3	T600 – N1 - W – V2 – L50045 – Gxxx
0.4	T400 – N1 - D – V3 – L50055 – Gxxx
0.5	T200 – P1 - W – V2 – L50045 – Oxxx
0.6	T200 – H1 - W – V2 – L50045 – Oxxx

Druckfestigkeit	Höchstlast: siehe technische Daten
Strömungswiderstand	Mittlere Rauhigkeit: 1,0 mm
Wärmedurchlasswiderstand	0,44 W/m²K bei 25 mm Isolierung 0,65 W/m²K bei 50 mm Isolierung
0.1; 0.5; 0.6: Rußbrandbeständigkeit:	Nein
0.2; 0.3; 0.4: Rußbrandbeständigkeit:	Ja
Biegefestigkeit	
Zugfestigkeit:	3,73 kN
Schräger Einbau:	
Maximale Auslenkung zwischen zwei Stützen:	bis 90°
Windlast: freistehendes Ende:	3 m bis DN 400, 2,5 m ab DN 450 über der letzten Abstützung
Maximaler Abstand waagerechte Befestigung:	4 m
Frost-Tauwechselbeständigkeit:	Ja

(Symbolbild) / (image symbole) / (immagine simbolica)

Einwandiges Kaminsystem complex E medi - 0,6mm Wanddicke

Système de cheminée à simple paroi complex E medi - épaisseur 0,6 mm / Sistema camino monoparete complex E medi - spessore 0,6 mm

Für Hochdruckabgasanlagen (universell einsetzbar)

Einwandiges universell einsetzbares Kaminsystem complex E medi
Wanddicke 0,6 mm - metallisch dichtend - überdruckdicht bis 5000 Pa - (T200 bis T600)

Pour les systèmes de cheminée à haute pression

Système de cheminée à simple paroi complex E medi, universellement applicable -
épaisseur de paroi 0,6 mm - étanchéité métallique - surpression jusqu'à 5000 Pa - (T200 à T600)

Per sistemi camino ad alta pressione

Sistema camino monoparete complex E medi, universalmente applicabile -
spessore parete 0,6 mm - tenuta metallica - sovrapressione fino a 5000 Pa - (da T200 a T600)

Nennweiten / diamètres nominales / diametri nominali

complex E medi 80 / 100 / 130 / 150 / 180 / 200 / 250 / 300 / 350

Steckverbindungen / connecteurs / connettori

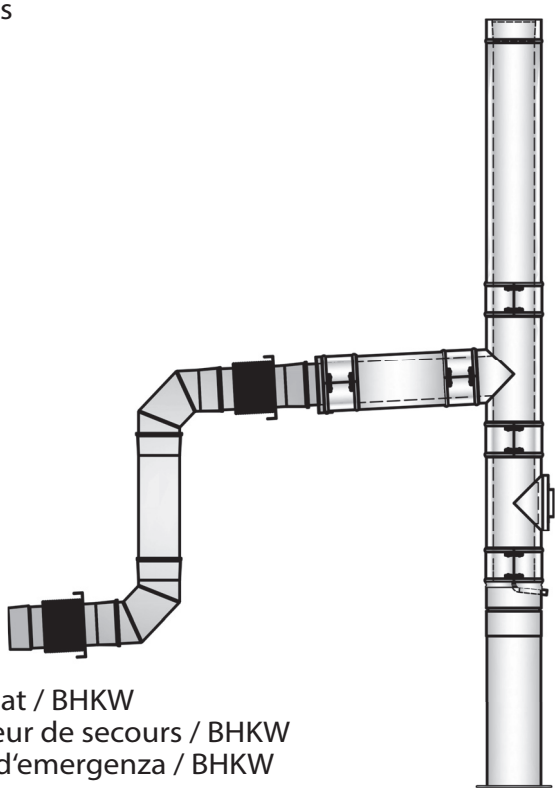
metallisch dichtend (medi) / étanchéité métallique (medi) / tenuta metallica (medi)

Horizontaler Bereich / zone horizontale / area orizzontale

Die Steckverbindungen sind mit Flanschen zu sichern
Les connexions doivent être sécurisées par des brides
I collegamenti devono essere fissati con flange

Beschreibung / description / descrizione

Material:	1.4404 / 1.4571, AISI 316 L
Matériau:	1.4404 / 1.4571, AISI 316 L
Materiale:	1.4404 / 1.4571, AISI 316 L
Edelstahl:	matt
Acier inoxydable:	mat
Acciaio inossidabile:	opaco
Materialdicke:	0,6 mm
Épaisseur:	0,6 mm
Spessore:	0,6 mm
Einstecktiefe Muffe:	80 mm
Profondeur du manchon:	80 mm
Profondita bicchieratura:	80 mm



Einsatzbereiche
domaines d'application / aree di applicazione

Oel / Gas / Festbrennstoffe / Pellet / Notstromaggregat / BHKW
Huile / gaz / combustible solide / granulés / générateur de secours / BHKW
Olio / gas / combustibile solido / pellet / generatore d'emergenza / BHKW

Fertigung / production / produzione

Längsnähte, Lasergeschweisst
Coutures longitudinales, soudées au laser
Cuciture longitudinali, saldate al laser

Aufpreis **Supplément** **Sovrapprezzo**	**complex E medi 1,0mm**	**auf Anfrage** **sur demande** **su richiesta**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Alles Wissenswerte für Sie
Tout ce qu'il vaut la peine de savoir pour vous
Tutto ciò che devi sapere

- Zertifizierung EN1856-1: Leistungserklärung **002 DOP 90216 2013**
- Certification EN1856-1: déclaration de performance **002 DOP 90216 2013**
- Certificazione secondo EN1856-1:Dichiarazione di prestazione **002 DOP 90216 2013**

- Preisliste je Stück in CHF zzgl. ges. MwSt.
- Liste de prix par pièce en CHF plus TVA
- Listino prezzi per pezzo in CHF più IVA

- Es gelten unsere Liefer- und Zahlungsbedingungen
- Application de nos conditions de livraison et paiement
- Si applicano le nostre condizioni di consegna e di pagamento

- Alle Angebote sind freibleibend
- Toutes les offres sont sans engagement
- Tutte le offerte sono non vincolanti

- Kurzfristige Lieferzeiten
- Délais de livraison courts
- Tempi di consegna brevi

- Sonderanfertigungen nach Rücksprache
- Finitions spéciales après consultation
- Prodotti su misura previa consultazione

- complex D in Kupferausführung nach Rücksprache
- complex D en version cuivre après consultation
- complex D in versione rame previa consultazione

- Muffentiefe 80 mm
- Profondeur du manchon 80 mm
- Profondità bicchieratura 80 mm

- Aufpreis für ovale Ausführungen (15%)
- Supplément pour les conceptions ovales (15%)
- Supplemento per sistemi ovali (15%)

- Technische Änderungen behalten wir uns vor
- Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques
- Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche

- Technische Informationen/Bemassungen siehe Teileübersicht
- Informations techniques / dimensions voir aperçu des pièces
- Per informazioni tecniche / dimensioni, vedere la panoramica delle parti

Weitere Dienstleistungen der Almeva AG • Autres services d'Almeva AG • Ulteriori servizi di Almeva AG

- Kaminquerschnittberechnungen mit KESO Alamat
- Calcul de la section de cheminée avec KESO Alamat
- Calcolo della sezione del camino con KESO Alamat

- Projektbezogene Angebote
- Offres liées au projets
- Offerte relative al progetto

- **Almeva Engineering**
  Projektbezogen (wird nach Aufwand verrechnet)
  Liées au projet (seront facturées en fonction des dépenses)
  Relativo al progetto (sarà fatturato in base alle spese)

- Anlagen vor Ort aufnehmen
- Enregistrement des installations sur place
- Sopraluogo in loco

- Anlagen konzipieren und Detailzeichnungen anfertigen
- Conception de plants et préparation de dessins détaillés
- Progettazione di sistemi e realizzazione di disegni dettagliati

- Produktionsplanung mit dem eka Werk
- Planification de la production avec l'usine eka
- Pianificazione della produzione con la fabbrica eka

- Ansprechpartner für Architekten und Planungsbüros
- Contact con les architectes et les bureaux d'études
- Contatto con architetti e studi di ingegneria

- Ausarbeitung detaillierter Angebote und Devis
- Préparation d'offres spéciales et devis
- Preparazione di quotazioni dettagliate

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

BESTELLABLAUF • PROCÉDURE DE COMMANDE • PROCEDURA D'ORDINE

Dieser Edelstahlkatalog ist eine Spezialausgabe für den Schweizer Markt und beinhaltet alle Artikel, welche die Firma eka edelstahlkamine herstellt.

Für die Schweiz wurde eine **SWISS-EDITION** erstellt. Für den Bestellvorgang oder Offertanfragen gelten deshalb folgende Grundlagen: (Beispiel Bogen 90°)

Ce catalogue en acier inoxydable est une édition spéciale pour le marché suisse et contient tous les articles fabriqués par eka edelstahlkamine.

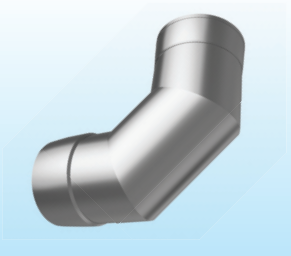
Une **ÉDITION SUISSE** a été créée pour la Suisse. Les principes suivants s'appliquent donc au processus de commande ou aux demandes de devis: (Exemple Coude 90°)

Questo catalogo in acciaio inossidabile è un'edizione speciale per il mercato svizzero ed include tutti gli articoli per camini in acciaio inox che eka edelstahlkamine produce.

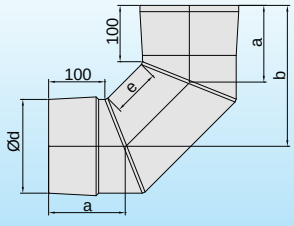
È stata creata una **SWISS EDITION** per la Svizzera. Per tutte le ordinazioni o richieste di preventivo si applicano pertanto i seguenti principi: (Esempio Curva 90°)

Artikel/article/articolo	**ERBS90-Ø**	Artikelbezeichnung mit Verweis auf den Durchmesser Désignation de l'article avec référence au diamètre Designazione dell'articolo con riferimento al diametro
Artikel/article/articolo	**ERBS90-Ø**	Sonderartikel - Lieferzeit: 12 Tage Article spécial - Délai de livraison: 12 jours Articoli speciali - Tempi di consegna: 12 giorni
Ø d - Tabelle Ø d - Table Ø d - Tabella	**80**	in der Schweiz ab Lager lieferbar disponible sur stock en Suisse disponibile a magazzino in Svizzera
Ø d - Tabelle Ø d - Table Ø d - Tabella	**113 / a.A.**	in der Schweiz nicht an Lager, auf Bestellung erhältlich non en stock en Suisse, disponible sur commande non disponibile in Svizzera, disponibile su ordinazione
Lg*	**Legierungszuschlag** **Supplément d'alliage** **Supplemento per lega**	wird nur auf der Rechnung separat ausgewiesen est uniquement indiqué séparément sur la facture è indicato separatamente solo sulla fattura
Preis Prix Prezzo	**51.00**	in CHF (Schweizer Franken) en CHF (francs suisses) in CHF (franchi svizzeri)
Technische Daten Données techniques Dati tecnici	a / b / c / d / e / f kg	Masse mit Bezug auf die technische Zeichnung wird nicht angegeben (Verweis auf Lg*) Dimensions par rapport au dessin technique n'est pas spécifié (référence à Lg *) Dimensioni con riferimento al disegno tecnico non specificato (riferimento a Lg *)
Sprachen / Langues / Lingue		Deutsch · Français · Italiano

Bogen 90° — Technische Daten — Lg* — Preis — ERBS90-Ø



Längenausdehnung der Anlage beachten



Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	119	194	67	0,40	**51.00**
100	123	206	70	0,51	**52.00**
130	130	228	80	0,71	**60.00**
150	134	240	82	0,84	**67.00**
180	140	258	87	0,98	**78.00**
200	144	257	72	1,11	**82.00**
250	154	267	50	1,46	**107.00**
300	165	292	50	1,84	**123.00**
350	175	317	50	2,15	**140.00**
400	186	342	50	2,46	**a.A.**
450	196	367	50	2,77	**a.A.**
500	206	392	50	3,07	**a.A.**

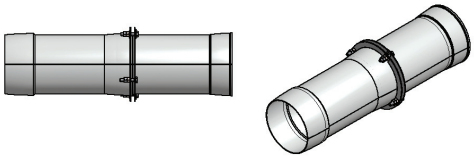
Bogen 90°
Coude 90°
Curva 90°

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi **(einwandig / simple paroi / monoparete)**
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Einwandiges System - Montageanleitung

Das System „complex E medi" ist ein universelles einwandiges System zur Ableitung von Abgasen aus Wärmeerzeugern, die mit Öl, Gas oder Festbrennstoffen betrieben werden. Es ist in einen Schornstein oder in einen Schacht mit Feuerwiderstand 90 Minuten einzubauen. Vor Beginn des Einbaues ist der zu verwendende Schacht von Verbrennungsprodukten oder losen Bestandteilen zu reinigen. Die Dimensionierung der Anlage erfolgt nach EN 13384-1/2.

Verwendung als Schornstein für Öl- Gas- und Festbrennstoff - Wärmeerzeuger Unterdruck



Vor der Montage muss darauf geachtet werden, dass Muffe und Einsteck-Ende frei von Verunreinigungen sind. Innenseite der Muffen und Aussenseiten der Einsteck-Enden können bei druckdichter Ausführung mit Keramikpaste dünn eingestrichen werden.
Es wird mit dem **Aufbau** der Kombination Kondensatschale / Prüföffnung / Feuerungsabzweig oder Bogen mit Stützfuss / Prüföffnung begonnen. Von der Kaminmündung aus werden jetzt, beginnend mit dem Längenelement mit Schlaufe, die nötigen Rohre mittels Seil abgelassen. Falls erforderlich, wird im Dachbereich die obere Prüföffnung eingebaut. Im Abstand von ca. 2-3 m sind die Abstandshalter zum Zentrieren der Rohrsäule im Schacht einzubauen. Die Einbaulänge des Längenelementes L10 beträgt 1000 mm, kürzere Längen sind durch Verwendung der Längenelemente L5, L3, L2, L1 realisierbar. Ggf. ist auch ein kürzbares Längenelement einsetzbar. Jede einzelne Steckverbindungen ist mechanisch zu verfestigen. Ein Verkanten ist zu vermeiden. Die Steckverbindungen müssen sauber sein.
Anschliessend wird das **Abschlusselement** (vorzugsweise mit Hinterlüftung) auf dem Kaminkopf befestigt. Dabei ist das durchgeführte oberste Längenelement auf das erforderliche Mass zu kürzen und der Regenkragen zu montieren. Dieser ist ggf. zum Edelstahlrohr abzudichten.
Weiterhin ist der Schornsteinkopf gegenüber dem Abschlussblech so abzudichten, dass keine Nässe in den verbleibenden Ringspalt gelangen kann.
In der **Verbindungsleitung** ist jede Steckverbindungen mit dem Set Verbindungsflansch mit Muttern und Schrauben FL (siehe Skizze) zu sichern.
Anfallendes **Kondensat** ist entsprechend den Bestimmungen des ATV - Merkblattes M251 „Kondensate aus Brennwertkesseln" - Fassung November 1998 - der Deutschen Vereinigung für Wasserwirtschaft, Abwasser und Abfall e.V. abzuleiten.
Die Abgasanlage darf schräggeführt werden. Zulässig sind Schrägführungen bis 90° (empfehlenswert max. 45°).
Zwischenstützen sind bei grösseren Bauhöhen als 30 m und bei grossen Nennweiten erforderlich. Hier ist Rücksprache mit unserem Innendienst zu halten.
Das System complex E medi wird ohne Isolierung eingebaut. Eine Isolierung ist jedoch bei Anschluss von Festbrennstoffkesseln (schnelleres Aufheizen) oder Ölkesseln (ggf. Geräuschdämmung) empfehlenswert.
Bei der Ausführung der Anlage als **überdruckdichte H1- Anlage** (z.B. für BHKW u.a.) ist unter jeder Zwischenstütze ein Kompensator anzubauen, der thermische Längsdehnungen aufnimmt. Gleiches gilt auch vor Umlenkungen und in der Verbindungsleitung (generell muss die Verbindungsleitung mit einem Gefälle von ca. 3° zum Wärmeerzeuger ausgeführt werden).
Mit dem zuständigen Feuerschauer ist bei der Planung zu klären, ob eine **obere Prüföffnung** in der Nähe der Mündung der Abgasanlage erforderlich ist. Eine Hinterlüftung der Anlage ist vorzusehen. Der **Abstand zu brennbaren Bauteilen** wird von der Aussenschale des Schachtes gemessen. Der Mindestabstand zwischen Aussenseite Innenrohr und Innenseite Schacht beträgt 10 mm bei Unterdruckanlagen, sonst 20 mm.

Stimmen Sie geplante Querschnittsverminderungen vor Beginn der Baumassnahmen mit dem zuständigen Feuerschauer ab.
In einigen Ländern ist eine Bauanzeige oder ein Bauantrag erforderlich.

Weitere Informationen bei unserem Innendienst.

Système à simple paroi - instructions de montage

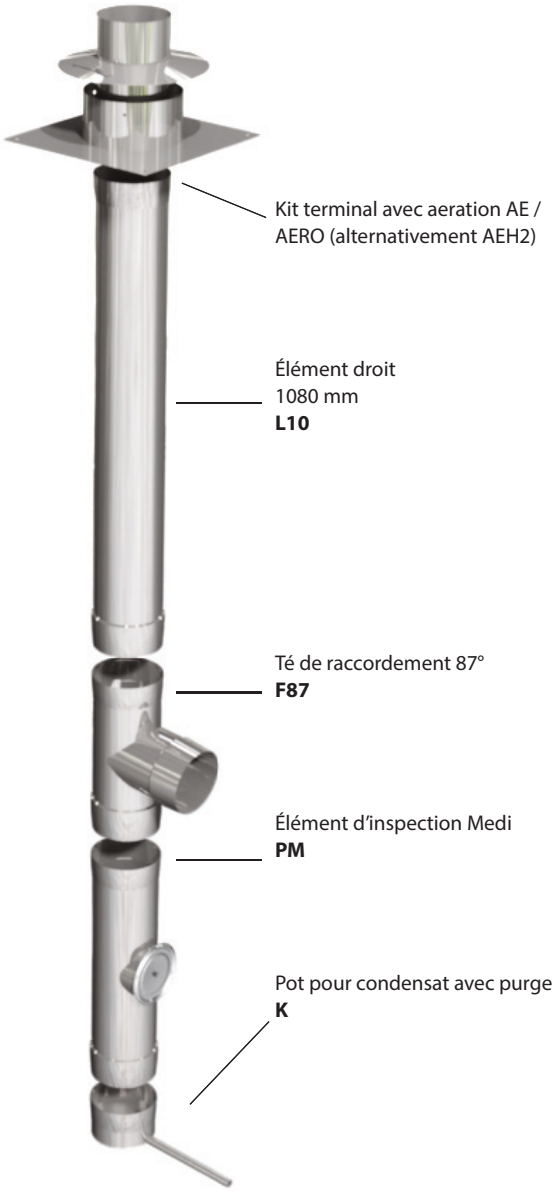
Le système „complex E medi" est un système universel à simple paroi pour l'évacuation des gaz d'échappement des générateurs de chaleur fonctionnant au pétrole, au gaz ou aux combustibles solides. Il doit être installé dans une cheminée ou dans un réceptacle résistant au feu pendant 90 minutes. Avant l'installation, la gaine à utiliser doit être nettoyée des produits de combustion ou des éléments détachés. Le système est dimensionné conformément à la norme EN 13384-1/2. Avant l'installation, assurez-vous que le manchon et le bout mâle sont exempts d'impuretés. L'intérieur des manchons et l'extérieur des embouts peuvent être recouverts d'une fine couche de pâte céramique si la conception est étanche à la pression. La construction de la combinaison récipient de condensat/ouverture d'essai/ branche de combustion ou arceau avec pied d'appui / ouverture d'essai est lancée. À partir de l'embouchure de la cheminée, en commençant par l'élément de longueur avec boucle, les tuyaux nécessaires sont maintenant descendus à l'aide d'une corde. Si nécessaire, l'ouverture de contrôle supérieure est installée dans la zone du toit. Les entretoises pour le centrage de la colonne de tuyaux dans le réceptacle doivent être placées à des intervalles d'environ 2-3 m. La longueur d'installation de l'élément de longueur L10 est de 1000 mm, des longueurs plus courtes peuvent être obtenues en utilisant les éléments de longueur L5, L3, L2, L1. Si nécessaire, un élément de longueur raccourcissable peut également être utilisé. Chaque connecteur individuel doit être renforcé mécaniquement. Il faut éviter le basculement. Les connecteurs doivent être propres. Ensuite, l'élément terminal (de préférence avec ventilation arrière) est fixé à la tête de la cheminée. L'élément de longueur supérieure doit être raccourci à la longueur requise et le collier pare pluie doit être mis en place. Celui-ci doit être scellé au tuyau en acier inoxydable si nécessaire. En outre, la tête de cheminée doit être scellée contre la plaque de recouvrement de telle sorte que l'humidité ne puisse pas pénétrer dans l'espace annulaire restant. Chaque connexion enfichable dans la ligne de raccordement doit être fixée avec la bride de raccordement réglée avec des écrous et boulons FL (voir schéma). Les condensats accumulés doivent être détournés conformément aux dispositions de la brochure ATV M251 "Condensats des chaudières à condensation" - version novembre 1998 - de l'Association allemande pour la gestion de l'eau, des eaux usées et des déchets.

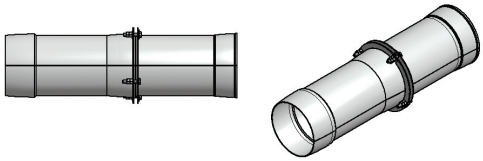
Le système peut fonctionner avec un dévoiement. Les coudes inclinés jusqu'à 90° sont tolérés (maximum 45° recommandé). Des supports intermédiaires sont nécessaires pour les hauteurs d'installation supérieures à 30 m et pour les grandes largeurs nominales. Dans ce cas, veuillez consulter notre personnel de bureau. Le système „complex E medi" est installé sans isolation. Toutefois, l'isolation est recommandée lors du raccordement de chaudières à combustible solide (chauffage plus rapide) ou de chaudières à mazout (si nécessaire, isolation acoustique). Si le système est conçu comme un système H1 étanche à la surpression (par exemple pour les unités de cogénération, etc.), un compensateur doit être installé sous chaque support intermédiaire pour absorber la dilatation thermique longitudinale. Il en va de même avant les déviations et dans la ligne de raccordement (généralement la ligne de raccordement doit être conçue avec une pente d'environ 3° par rapport au générateur de chaleur). Lors de la planification, il faut clarifier avec l'inspecteur des incendies responsable si une ouverture d'essai supérieure près de l'embouchure du système d'échappement est nécessaire. Une ventilation arrière du système doit être prévue. La distance aux composants combustibles est mesurée à partir de l'enveloppe extérieure de la gaine. La distance minimale entre l'extérieur du tube intérieur et l'intérieur de la gaine est de 10 mm pour les systèmes à vide, sinon 20 mm.

Convenir des réductions de section prévues avec le ramoneur responsable avant de commencer les travaux de construction. Dans certains pays, une notification de construction ou une demande de construction est requise.

Plus d'informations chez notre personnel de bureau.

Utilisation comme cheminée pour le pétrole, le gaz et combustible solide - générateur de chaleur à pression négative



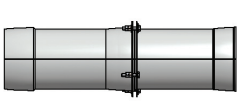


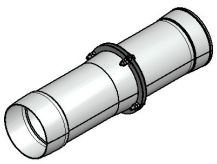
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi **(einwandig / simple paroi / monoparete)**
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Sistema monoparete - istruzioni di montaggio

Il sistema „complex E medi" è un sistema universale monoparte per lo scarico dei gas di scarico da generatori di calore fun-zionanti con petrolio, gas o combustibili solidi. Deve essere installato in un camino o in un cavedio con resistenza al fuoco per 90 minuti. Prima di iniziare l'installazione del condotto di scarico, il cavedio da utilizzare deve essere pulito in modo che la sua superficie interna sia priva di componenti sciolti o residui di combustione. Il sistema è dimensionato secondo EN 13384-1 / 2.
Prima dell'installazione, assicurarsi che la presa e l'estremità del rubinetto siano prive di impurità. L'interno e l'esterno delle prese dei rubinetti possono essere rivestite con un sottile strato di pasta ceramica se si utilizza la versione a tenuta di pressione. Il sistema camino deve considerare il posizionamento dello scarico della condensa / porte d'ispezione / punti connessione ramificati.
Dalla bocca del camino, partendo dall'elemento di lunghezza con anello, i tubi necessari vanno calati con una corda. Se necessario, il punto d'ispezione superiore verrà installato nella zona del tetto. I distanziatori per il centraggio della colonna fumaria devono trovarsi nel cavedio ad una distanza di circa 2-3 m. La lunghezza di installazione dell'elemento di lunghezza L10 è di 1000 mm, lunghezze inferiori possono essere realizzate utilizzando gli elementi rettilinei L5, L3, L2, L1. Se necessario, è possibile utilizzare un elemento di lunghezza accorciabile. Ogni singolo collegamento a spina deve essere rinforzato meccanicamente. L'inclinazione deve essere evitata. I collegamenti a spina devono essere puliti. L'elemento di chiusura (preferibilmente con ventilazione posteriore) viene quindi fissato alla testa del camino. L'elemento di lunghezza superiore deve essere accorciato alla lunghezza richiesta e il collare antipioggia deve essere montato. Se necessario, questo deve essere sigillato al tubo di acciaio inossidabile. Inoltre, la testa del camino deve essere sigillata contro la piastra di copertura in modo tale che l'umidità non possa trafilare.
Ciascun collegamento a innesto nella linea di collegamento deve essere fissato con il set di flange di collegamento con dadi e bulloni FL (vedere disegno). La condensa prodotta deve essere scaricata secondo le disposizioni del volantino ATV M251 „Condensati da caldaie a condensazione" - versione novembre 1998 - dell'Associazione tedesca per la gestione delle acque, acque reflue e rifiuti e.V. Il sistema puo essere eseguito ad angolo. Sono consentite guide inclinate fino a 90° (consigliato max. 45°).
Per altezze di installazione superiori a 30m e per larghezze nominali elevate sono necessari supporti intermedi. In questo caso, si prega di consultare nostro personale d'ufficio. Il sistema complex E medi viene installato senza isolamento. Tuttavia, l'isolamento è raccomandato quando si collegano caldaie a combustibile solido (riscaldamento più veloce) o caldaie a olio combustibile (se necessario, isolamento acustico).
Se il sistema è progettato come un sistema H1 a tenuta di sovrapressione (ad es. per unità di cogenerazione, ecc.), è necessario installare un compensatore sotto ogni supporto intermedio per assorbire le dilatazioni termiche longitudinali. Lo stesso vale davanti alle deviazioni e nella linea di collegamento (generalmente la linea di collegamento deve essere progettata con una pendenza di circa 3° rispetto al generatore di calore).
Durante la fase di progettazione occorre chiarire con l'ispettore antincendio responsabile se è necessaria un'apertura di prova superiore vicino all'imboccatura dell'impianto di scarico. Deve essere prevista una ventilazione posteriore dell'impianto. La distanza dei componenti combustibili deve essere misurata dal guscio esterno del cavedio. La distanza minima tra l'esterno del tubo interno e l'interno dell cavedio è di 10 mm per i sistemi da vuoto, altrimenti 20 mm.

Impiego come camino per olio, gas e combustibile solido - generatore di calore a pressione negativa



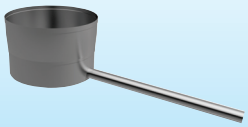


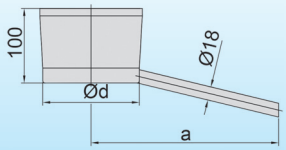
Coordinare le riduzioni trasversali previste con lo spazzacamino responsabile prima dell'inizio dei lavori di costruzione. In alcuni paesi è richiesto un avviso di costruzione o una domanda di costruzione.

Ulteriori informazioni dal nostro personale d'ufficio.

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Kondensatschale mit Ablauf 3/4“ — ERKSA34-Ø





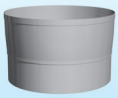
Ø d	a	kg	CHF
80	290	0,14	59.00
100	300	0,19	64.00
130	315	0,26	66.00
150	325	0,31	71.00
180	340	0,39	77.00
200	350	0,45	79.00
250	375	0,61	87.00
300	400	0,79	150.00
350	425	0,88	163.00
400	450	1,09	a.A.
450	475	1,31	a.A.
500	500	1,54	a.A.

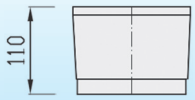
Kondensatschale mit Ablauf 3/4“

Pot pour condensat avec purge 3/4”

Vaschetta raccolta condensa con scarico 3/4”

Kondensatschale geschlossen — ERKG-Ø





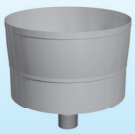
Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	-	-	-	0,23	30.00
100	-	-	-	0,28	33.00
130	-	-	-	0,37	36.00
150	-	-	-	0,44	39.00
180	-	-	-	0,57	42.00
200	-	-	-	0,65	44.00
250	-	-	-	0,89	50.00
300	-	-	-	1,17	110.00
350	-	-	-	1,47	120.00
400	-	-	-	-	a.A.
450	-	-	-	-	a.A.
500	-	-	-	-	a.A.

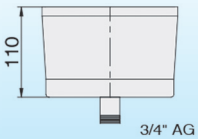
Kondensatschale geschlossen

Pot pour condensat fermé

Vaschetta raccolta condensa chiusa

Kondensatschale mit Ablauf 3/4“ senkrecht — ERKAU34-Ø





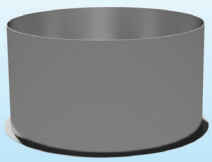
Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	-	-	-	0,23	51.00
100	-	-	-	0,28	54.00
130	-	-	-	0,38	56.00
150	-	-	-	0,44	59.00
180	-	-	-	0,57	62.00
200	-	-	-	0,65	64.00
250	-	-	-	0,89	71.00
300	-	-	-	1,17	130.00
350	-	-	-	1,47	141.00
400	-	-	-	-	a.A.
450	-	-	-	-	a.A.
500	-	-	-	-	a.A.

Kondensatschale mit Ablauf 3/4“ senkrecht

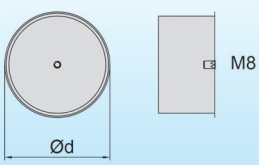
Pot pour condensat avec purge 3/4” vertical

Vaschetta raccolta condensa con scarico 3/4” verticale

Blinddeckel unter Stützfuss — EMBDS-Ø



Wird als Druckverteilerplatte für B87SDN verwendet



Ø d	kg	CHF
80	0,23	36.00
100	0,28	37.00
130	0,37	48.00
150	0,44	55.00
180	0,57	60.00
200	0,65	64.00
250	0,89	73.00
300	1,17	83.00
350	1,47	109.00
400	-	a.A.
450	-	a.A.
500	-	a.A.

Blinddeckel mit Stützfuss

Couvercle de fermeture sous pied support

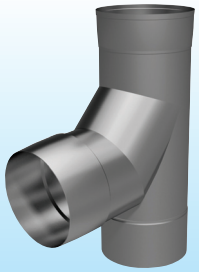
Tappo cieco sotto piede supporto

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

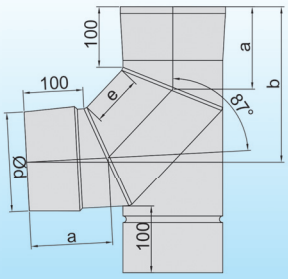
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Bogen 87° mit Stützfuss im gleichen Durchmesser, Abg. Medi

ERB93SG-Ø



Empfohlen für Aufbauhöhen über 12 m.



Technische Daten

Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	133	216	60	0,39	186.00
100	137	226	60	0,51	191.00
130	143	251	73	0,71	208.00
150	147	263	76	0,84	254.00
180	152	260	52	1,06	263.00
200	156	268	50	1,21	278.00
250	166	293	50	1,63	332.00
300	176	318	50	2,10	393.00
350	188	340	50	2,61	476.00
400	198	365	50	3,18	a.A.
450	207	390	50	3,78	a.A.
500	218	415	50	4,43	a.A.

Lg*

Preis

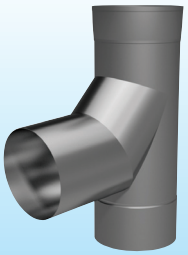
Bogen 87° mit Stützfuss im gleichen Durchmesser, Abg. Medi

Coude 87° avec pied support dans le même diamètre, connex. Medi

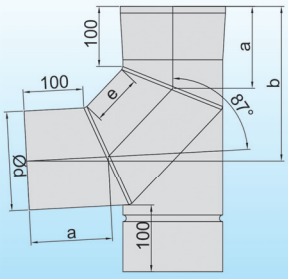
Curva 87° con piede supporto nello stesso diametro, connes. Medi

Bogen 87° mit Stützfuss im gleichen Durchmesser, Abg. complex E

ERB93SAE-Ø



Empfohlen für Aufbauhöhen über 12 m.



Technische Daten

Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	133	216	60	0,39	186.00
100	137	226	60	0,51	191.00
130	143	251	73	0,71	208.00
150	147	263	76	0,84	254.00
180	152	260	52	1,06	263.00
200	156	268	50	1,21	278.00
250	166	293	50	1,63	332.00
300	176	318	50	2,10	393.00
350	188	340	50	2,61	476.00
400	198	365	50	3,18	a.A.
450	207	390	50	3,78	a.A.
500	218	415	50	4,43	a.A.

Lg*

Preis

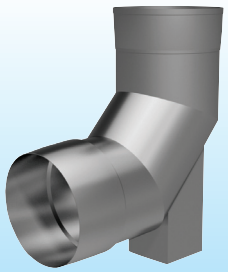
Bogen 87° mit Stützfuss im gleichen Durchmesser, Abg. complex E

Coude 87° avec pied support dans le même diamètre, connex. complex E

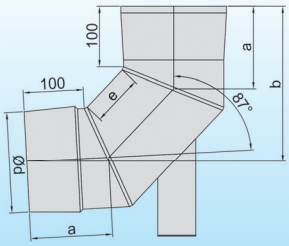
Curva 87° con piede supporto nello stesso diametro, connes. complex E

Bogen 87° mit Stützfuss, Abgang Medi

ERB93S-Ø



Für Aufbauhöhen bis 12 m geeignet.



Technische Daten

Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	133	216	60	0,39	61.00
100	137	226	60	0,50	62.00
130	143	251	73	0,70	71.00
150	147	263	76	0,84	78.00
180	152	260	52	0,97	87.00
200	156	268	50	1,09	96.00
250	166	293	50	1,44	136.00

Lg*

Preis

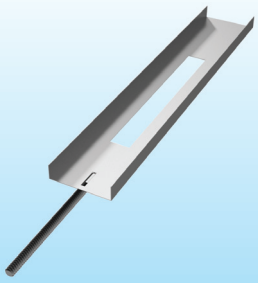
Bogen 87° mit Stützfuss Abg. Medi

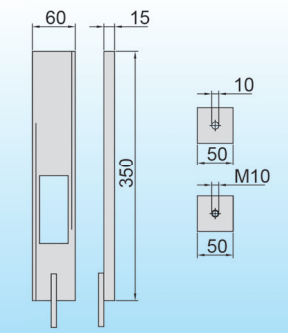
Coude 87° avec pied support, connex. Medi

Curva 87° con piede supporto, connes. Medi

Auflageschiene

ERASU





Technische Daten

Ø d			CHF
80-500			41.00

Preis

Auflageschiene

Rail de support

Guida di supporto

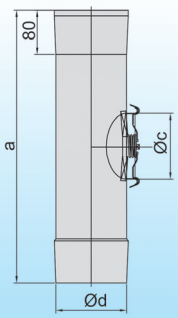
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag

*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Prüf-/Reinigungsöffnung Medi

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERPMD-Ø**



Ø d	a	b	Ø c	kg	CHF
80	356	-	80	0,65	188.00
100	356	-	80	0,81	195.00
130	356	-	100	1,06	198.00
150	356	-	130	1,22	202.00
180	400	-	150	1,46	223.00
200	400	-	150	1,63	235.00
250	400	-	150	2,03	257.00
300	500	-	180	2,44	298.00
350	500	-	180	2,64	365.00
400	500	-	180	3,56	a.A.
450	500	-	180	4,00	a.A.
500	500	-	180	4,45	a.A.

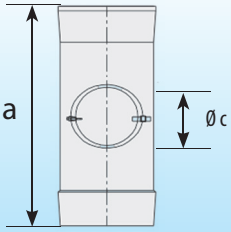
Prüf-/Reinigungsöffnung Medi

Élément d'inspection Medi

Elemento ispezione Medi

Prüf-/Reinigungsöffnung mit Klappdeckel
mit VITON Dichtung

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERP00-Ø-V**



Ø d	a	b	Ø c	kg	CHF
80	356	-	80	0,43	93.00
100	356	-	80	0,54	96.00
130	356	-	100	0,71	99.00
150	356	-	130	0,81	102.00
180	400	-	150	1,46	137.00
200	400	-	150	1,63	150.00
250	400	-	150	2,03	167.00
300	500	-	180	2,44	177.00
350	500	-	180	2,85	223.00
400	500	-	180	-	a.A.
450	500	-	180	-	a.A.
500	500	-	180	-	a.A.

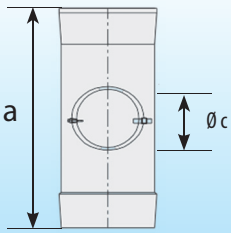
Prüf-/Reinigungsöffnung mit Klappdeckel mit VITON Dichtung

Élément d'inspection avec couvercle à charnière et joint Viton

Elemento ispez. con coperchio a cerniera e guarnizione Viton

Prüf-/Reinigungsöffnung mit Klappdeckel
mit isoTHERM Dichtung

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERP00-Ø-I**



Ø d	a	b	Ø c	kg	CHF
80	356	-	80	0,43	83.00
100	356	-	80	0,54	86.00
130	356	-	100	0,71	89.00
150	356	-	130	0,81	94.00
180	400	-	150	1,46	117.00
200	400	-	150	1,63	128.00
250	400	-	150	2,03	137.00
300	500	-	180	2,44	147.00
350	500	-	180	2,85	193.00
400	500	-	180	-	a.A.
450	500	-	180	-	a.A.
500	500	-	180	-	a.A.

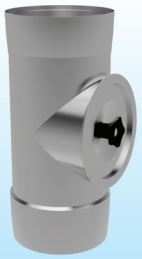
Prüf-/Reinigungsöffnung mit Klappdeckel mit iso-THERM Dichtung

Élément d'inspection avec couvercle à charnière et joint isoTHERM

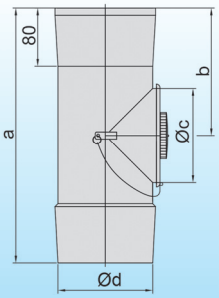
Elemento ispez. con coperchio a cerniera e guarnizione isoTHERM

Prüf-/Reinigungsöffnung mit Vitondichtung PVIT,
für Öl-Anlagen

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERPOV-Ø**



Vorgeschrieben für Öl-Brennwert-T. max. 200°C



Ø d	a	b	Ø c	kg	CHF
80	356	178	80	0,43	a.A.
100	356	178	100	0,54	a.A.
130	356	178	130	0,71	152.00
150	356	178	150	0,81	164.00
180	356	178	180	0,98	187.00
200	500	250	180	1,09	199.00
250	500	250	180	1,36	257.00
300	500	250	180	1,63	a.A.
350	500	250	180	2,64	a.A.
400	500	250	180	3,56	a.A.
450	500	250	180	4,00	a.A.
500	500	250	180	4,45	a.A.

Prüf-/Reinigungsöffnung mit Vitondichtung, max. 200°C für Öl-Anlagen

Élément d'inspection avec joint Viton, max. 200°C, pour les systèmes d'huile

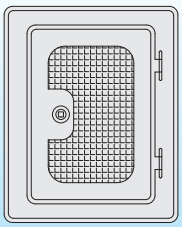
Elemento ispezione con guarnizione Viton, max. 200°C, per sistemi ad olio

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Edelstahltür als Lüftungsgitter

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | 2400-000-EL12, EL14 2400-000-EL15, EL20



	a x b	kg	CHF
12/18	120/180	-	**a.A.**
14/20	140/200	-	**a.A.**
15/30	150/300	-	**a.A.**
20/30	200/300	-	**a.A.**

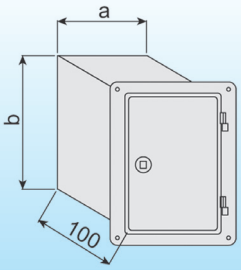
Edelstahltür als Lüftungsgitter

Porte en acier inoxydable avec grille de ventilation

Porta in acciaio inossidabile con griglia di ventilazione

Edelstahltür mit Putzrahmen 100 mm

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **EZMEST-a x b**



a	b	kg	CHF
120	180	-	**56.00**
140	200	-	**58.00**
150	300	-	**83.00**
200	300	-	**108.00**
300	300	-	**144.00**

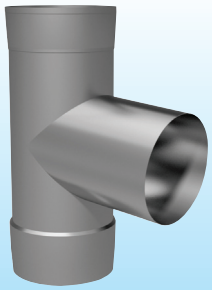
Edelstahltür mit Putzrahmen 100mm

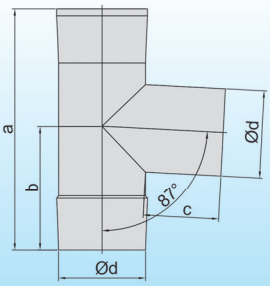
Porte en acier inoxydable avec cadre à plâtre 100 mm

Porta in acciaio inossidabile con cornice in gesso 100 mm

Abzweiger T 87°, Abgang complex E

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERT87E-Ø**





Ø d	a	b	c	kg	CHF
80	360	184	120	0,68	**87.00**
100	360	184	120	0,85	**93.00**
130	370	190	120	1,10	**98.00**
150	390	200	120	1,27	**105.00**
180	420	220	120	1,52	**124.00**
200	440	230	120	1,69	**134.00**
250	490	255	120	2,11	**183.00**
300	540	285	120	2,76	**312.00**
350	590	310	120	3,48	**380.00**
400	640	338	120	4,28	**a.A.**
450	690	365	120	5,15	**a.A.**
500	740	392	120	7,61	**a.A.**

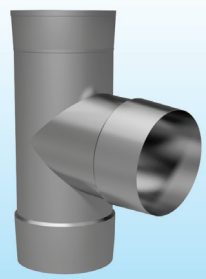
Abzweiger 87°, Abgang complex E

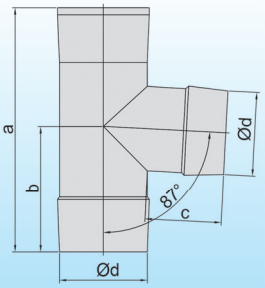
Té de raccordement 87°, connex. complex E

Raccordo a T 87°, connes. complex E

Abzweiger T 87°, Abgang Medi

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERT87M-Ø**





Ø d	a	b	c	kg	CHF
80	360	184	120	0,68	**87.00**
100	360	184	120	0,85	**93.00**
130	370	190	120	1,10	**98.00**
150	390	200	120	1,27	**105.00**
180	420	220	120	1,52	**124.00**
200	440	230	120	1,69	**134.00**
250	490	255	120	2,11	**183.00**
300	540	285	120	2,76	**312.00**
350	590	310	120	3,48	**380.00**
400	640	338	120	4,28	**a.A.**
450	690	365	120	5,15	**a.A.**
500	740	392	120	7,61	**a.A.**

Abzweiger 87°, Abgang Medi

Té de raccordement 87°, connex. Medi

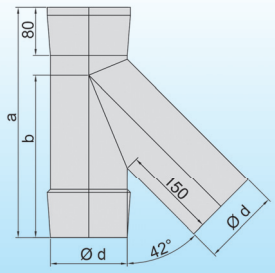
Raccordo a T 87°, connes. Medi

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Abzweiger 42°, Abgang complex E

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERT42E-Ø**



Ø d	a	b	kg	CHF
80	435	280	0,66	162.00
100	435	290	0,82	166.00
130	435	305	1,07	181.00
150	485	340	1,35	222.00
180	485	355	1,61	230.00
200	535	390	1,94	242.00
250	585	440	2,62	289.00
300	685	515	3,59	342.00
350	775	580	4,46	415.00
400	845	640	5,73	a.A.
450	915	705	7,12	a.A.
500	985	760	8,67	a.A.

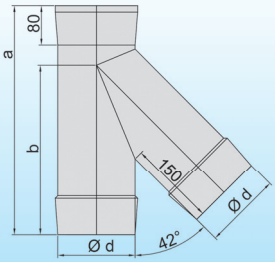
Abzweiger 42°, Abgang complex E

Té de raccordement 42°, connex. complex E

Raccordo a T 42°, connes. complex E

Abzweiger 42°, Abgang Medi

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERT42M-Ø**



Ø d	a	b	kg	CHF
80	435	280	0,66	162.00
100	435	290	0,82	166.00
130	435	305	1,07	181.00
150	485	340	1,35	222.00
180	485	355	1,61	229.00
200	535	390	1,94	242.00
250	585	440	2,62	289.00
300	685	515	3,59	342.00
350	775	580	4,46	415.00
400	845	640	5,73	a.A.
450	915	705	7,12	a.A.
500	985	760	8,67	a.A.

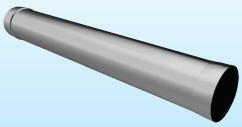
Abzweiger 42°, Abgang Medi

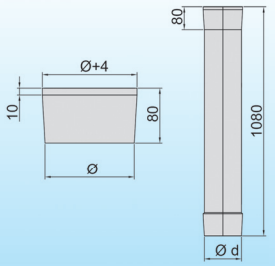
Té de raccordement 42°, connex. Medi

Raccordo a T 42°, connes. Medi

Längenelement 1080 mm

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERR10-Ø**





Ø d	kg	CHF
80	1,30	46.00
100	1,63	55.00
130	2,12	60.00
150	2,44	65.00
180	2,93	77.00
200	3,26	84.00
250	4,07	92.00
300	4,88	109.00
350	5,70	123.00
400	6,51	a.A.
450	7,32	a.A.
500	8,14	a.A.

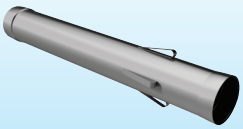
Längenelement 1080 mm

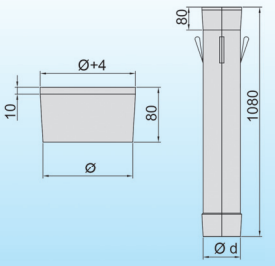
Élément droit 1080 mm

Prolunga 1080 mm

Längenelement mit Abstandshaltern 1080 mm

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERRAH10-Ø**





Ø d	kg	CHF
80	1,30	46.00
100	1,63	55.00
130	2,12	60.00
150	2,44	65.00
180	2,93	77.00
200	3,26	84.00
250	4,07	92.00
300	4,88	109.00
350	5,70	123.00
400	6,51	a.A.
450	7,32	a.A.
500	8,14	a.A.

Längenelement mit Abstandshaltern 1080 mm

Élément droit avec espaceurs 1080 mm

Prolunga con distanziatori 1080 mm

*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

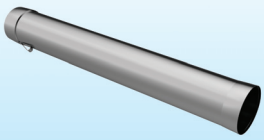
Metallisch dichtendes System

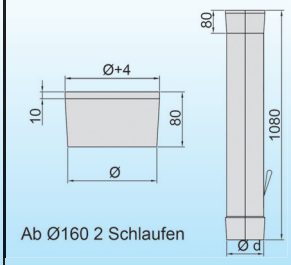
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica

complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)

Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Längenelement mit Ablassschlaufe 1080 mm — ERRAS10-Ø





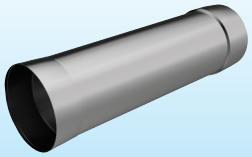
Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	1,30	46.00
100	1,63	55.00
130	2,12	60.00
150	2,44	65.00
180	2,93	77.00
200	3,26	84.00
250	4,07	92.00
300	4,88	109.00
350	5,70	123.00
400	6,51	a.A.
450	7,32	a.A.
500	8,14	a.A.

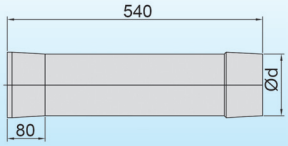
Längenelement mit Ablassschlaufe 1080 mm

Élément droit 1080 mm avec anneau pour glissade travers la cheminée

Prolunga 1080 mm con anello per calatura camino

Längenelement 540 mm — ERR54-Ø





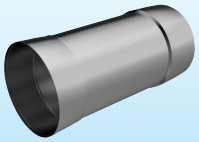
Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	0,65	27.00
100	0,81	31.00
130	1,06	35.00
150	1,22	37.00
180	1,46	43.00
200	1,63	48.00
250	2,03	52.00
300	2,44	61.00
350	2,85	69.00
400	3,26	a.A.
450	3,66	a.A.
500	4,07	a.A.

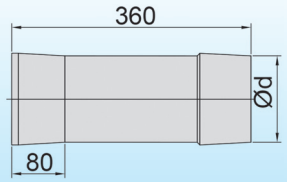
Längenelement 540 mm

Élément droit 540 mm

Prolunga 540 mm

Längenelement 360 mm — ERR36-Ø





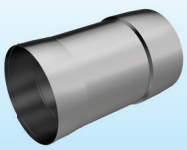
Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	0,43	19.00
100	0,54	22.00
130	0,71	24.00
150	0,81	26.00
180	0,98	30.00
200	1,09	32.00
250	1,36	35.00
300	1,63	42.00
350	1,90	47.00
400	2,17	a.A.
450	2,44	a.A.
500	2,71	a.A.

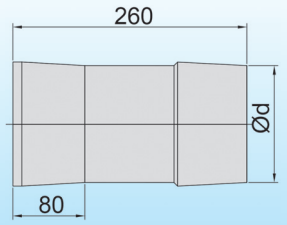
Längenelement 360 mm

Élément droit 360 mm

Prolunga 360 mm

Längenelement 260 mm — ERR26-Ø





Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	0,31	14.00
100	0,39	17.00
130	0,51	18.00
150	0,59	20.00
180	0,71	23.00
200	0,78	25.00
250	0,98	27.00
300	1,18	32.00
350	1,37	36.00
400	1,57	a.A.
450	1,76	a.A.
500	1,96	a.A.

Längenelement 260 mm

Élément droit 260 mm

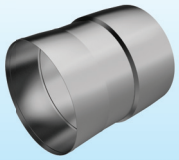
Prolunga 260 mm

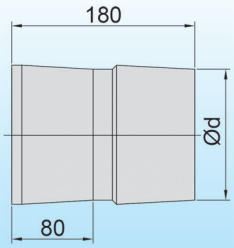
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag

*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Längenelement 180 mm — ERR18-Ø

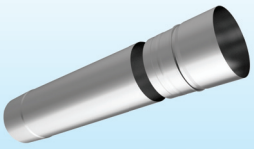


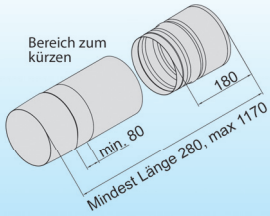


Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	0,22	12.00
100	0,27	14.00
130	0,35	15.00
150	0,41	17.00
180	0,49	19.00
200	0,54	20.00
250	0,68	22.00
300	0,81	26.00
350	0,95	30.00
400	1,09	a.A.
450	1,22	a.A.
500	1,36	a.A.

Längenelement 180 mm
Élément droit 180 mm
Prolunga 180 mm

Längenelement kürzbar 1080 mm — ERRK10-Ø

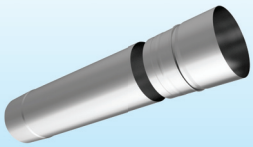


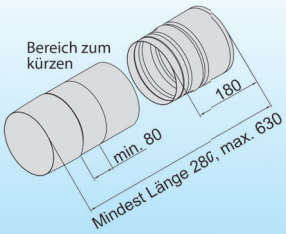


Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	1,30	71.00
100	1,63	83.00
130	2,12	91.00
150	2,44	97.00
180	2,93	127.00
200	3,26	139.00

Längenelement kürzbar 1080 mm
Élément droit 1080 mm raccourcissable
Prolunga 1080 mm accorciabile

Längenelement kürzbar 540 mm — ERRK54-Ø

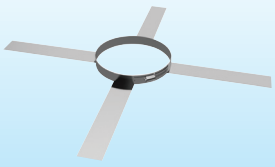


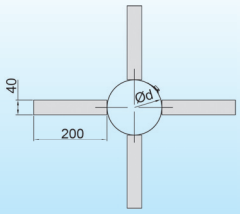


Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	0,65	51.00
100	0,81	60.00
130	1,06	65.00
150	1,22	69.00
180	1,46	94.00
200	1,63	103.00

Längenelement kürzbar 540 mm
Élément droit 540 mm raccourcissable
Prolunga 540 mm accorciabile

Abstandshalter — ERAB-Ø





Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	-	23.00
100	-	27.00
130	-	27.00
150	-	29.00
180	-	29.00
200	-	31.00
250	-	34.00
300	-	34.00
350	-	40.00
400	-	a.A.
450	-	a.A.
500	-	a.A.

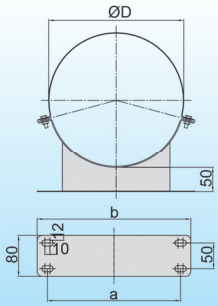
Abstandshalter
Bride de centrage
Distanziatore

*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Wandhalter 50 mm

Längenausdehnung beachten!



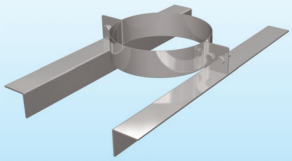
Technische Daten | Lg* | Preis | 4400-Ø-W

Ø D	kg	CHF
80	-	a.A.
100	-	a.A.
130	-	a.A.
150	-	a.A.
180	-	a.A.
200	-	a.A.
250	-	a.A.
300	-	a.A.
350	-	a.A.
400	-	a.A.
450	-	a.A.
500	-	a.A.

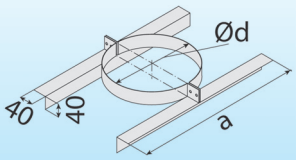
Wandhalter 50 mm
Support mural 50 mm
Supporto a parete 50 mm

Auch verstellbar lieferbar: Weitere Informationen finden Sie im 2. Teil auf der Seite 3.17 der PL2021 (complex D). / Egalement disponible en version reglable: Pour plus d'informations, voir la page 3.17 à la 2ème partie du PL2021 (complex D). / Disponibile anche regolabile: Per ulteriori informazioni vedere la pagina 3.17 nella parte 2 della PL2021 (complex D).

Zwischenstütze



Längenausdehnung beachten!

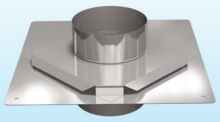


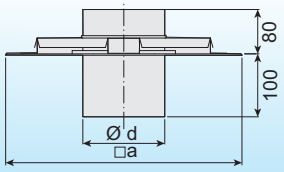
Technische Daten | Lg* | Preis | 4400-Ø-ZS

Ø d	a	kg	CHF
80	330	-	a.A.
100	350	-	a.A.
130	380	-	a.A.
150	400	-	a.A.
180	430	-	a.A.
200	450	-	a.A.
250	500	-	a.A.
300	550	-	a.A.
350	600	-	a.A.
400	650	-	a.A.
450	700	-	a.A.
500	750	-	a.A.

Zwischenstütze
Support intermédiaire
Supporto intermedio

Abschlusselement AERO mit Hinterlüftung





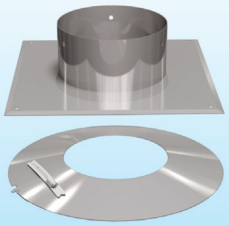
AERO-Stutzen passend ins Rohr, 100mm lang

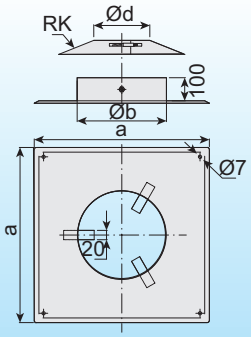
Technische Daten | Lg* | Preis | EMAEHRO-Ø

Ø d	a	kg	CHF
80	375	-	77.00
100	375	-	82.00
113	375	-	a.A
120	375	-	a.A
130	375	-	86.00
140	375	-	a.A
150	375	-	100.00
160	400	-	a.A
180	420	-	110.00
200	450	-	119.00

Abschlusselement AERO mit Hinterlüftung
Élément terminal AERO avec ventilation
Elemento terminale AERO con ventilazione

Abschlusselement AERO 2 mit Hinterlüftung und Regenkragen





Technische Daten | Lg* | Preis | EMAEHR-Ø

Ø d	a	b	kg	CHF
80	375	165	-	66.00
100	375	165	-	67.00
113	375	165	-	a.A
120	375	165	-	a.A
130	375	185	-	70.00
140	375	205	-	a.A
150	375	205	-	82.00
160	400	205	-	a.A
180	420	255	-	87.00
200	450	255	-	94.00
225	470	300	-	a.A
250	500	325	-	151.00
300	540	375	-	166.00
350	600	425	-	182.00
400	640	475	-	197.00
450	700	525	-	a.A
500	740	575	-	a.A

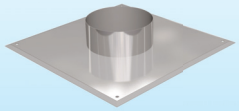
Abschlusselement AERO 2 mit Hinterlüftung und Regenkragen
Élément terminal AERO 2 avec ventilation et collerette
Elemento terminale AERO 2 con ventilazione e collare

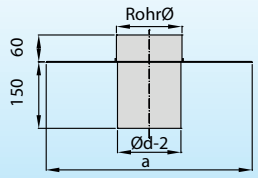
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Abschlusselement AERO — EMAERO-Ø

Technische Daten | Lg* | Preis





Stutzen passend ins Rohr

Ø d	a	kg	CHF
80	375	-	37.00
100	375	-	41.00
113	375	-	a.A
120	375	-	a.A
130	375	-	49.00
140	375	-	a.A
150	375	-	57.00
160	400	-	a.A
180	420	-	72.00
200	450	-	79.00
225	470	-	a.A
250	500	-	81.00
300	540	-	88.00
350	600	-	96.00
400	640	-	107.00
450	700	-	a.A
500	740	-	a.A

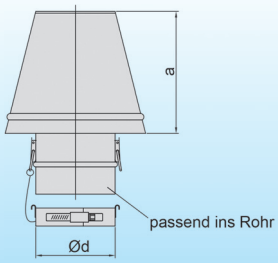
Abschlusselement AERO

Élément terminal AERO

Elemento terminale AERO

Abströmkopf — EMASK-Ø

Technische Daten | Lg* | Preis



Ø d	a	kg	CHF
80	130	0,77	a.A.
100	150	0,89	a.A.
130	200	1,07	164.00
150	210	1,18	167.00
180	260	1,36	173.00
200	290	1,48	184.00
250	320	1,77	245.00
300	340	2,06	284.00
350	370	2,36	a.A.
400	410	2,65	a.A.
450	470	2,95	a.A.
500	520	3,24	a.A.

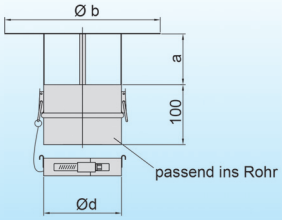
Abströmkopf

Tête d'échappement

Terminale troncocono

Regenhaube — EMRH-Ø

Technische Daten | Lg* | Preis



Ø d	a	Ø b	kg	CHF
80	52	160	0,77	58.00
100	66	200	0,89	59.00
130	85	260	1,07	65.00
150	98	300	1,18	76.00
180	180	380	1,36	87.00
200	200	400	1,48	98.00
250	250	450	1,77	120.00
300	300	500	2,06	157.00
350	350	550	2,36	a.A.
400	400	600	2,65	a.A.
450	450	650	2,95	a.A.
500	500	700	3,24	a.A.

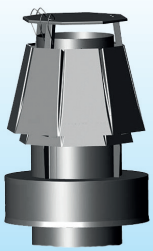
Regenhaube

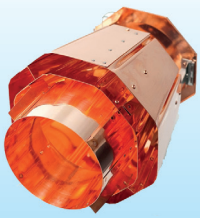
Terminal anti-pluie

Terminale parapioggia

Kaminhüte von Basten

Preise gemäss beiliegendem Prospekt / Prix selon la brochure ci-jointe / Prezzi secondo il prospetto allegato





Kaminhüte aus dem Sortiment Basten

Chapeaux de cheminée de la gamme Basten

Cappelli camino della gamma Basten

*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System

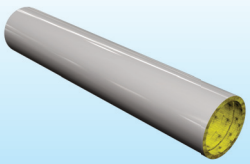
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica

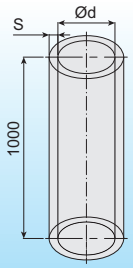
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)

Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Wärmedämmrohr alukaschiert, Dicke 15 mm

Technische Daten — **Preis** — **EZWDRA15-Ø**





Ø d	ALU		CHF
113	15		a.A
120	15		a.A
130	15		43.00
140	15		a.A
150	15		50.00
160	15		a.A
180	15		57.00
200	15		62.00
225	15		a.A
250	15		75.00
300	15		a.A

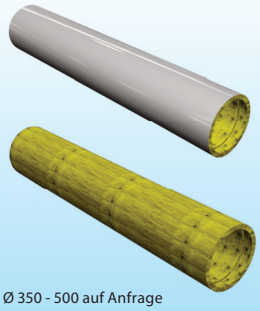
Wärmedämmrohr 15 mm aluminiumkaschiert

Tube d'isolation thermique avec aluminium épaisseur 15 mm

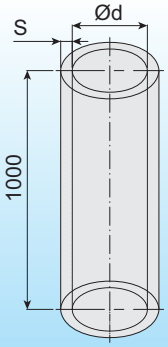
Tubo di isolamento termico, con allumino spessore 15 mm

Wärmedämmrohr mit & ohne alukaschiert, Dicke 25 mm

Technische Daten — **Preis** — **EZWDRA25-Ø EZWDR25-Ø**



Ø 350 - 500 auf Anfrage



Ø d	ALU	CHF	ohne	CHF
113	25	a.A	25	a.A
120	25	a.A	25	a.A
130	25	43.00	25	26.00
140	25	a.A	25	a.A
150	25	48.00	25	28.00
160	25	a.A	25	a.A
180	25	56.00	25	29.00
200	25	62.00	25	31.00
225	25	a.A	25	a.A
250	25	74.00	25	41.00
300	25	98.00	25	46.00

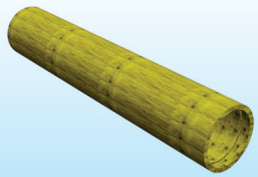
Wärmedämmrohr 25 mm mit und ohne aluminiumkaschiert

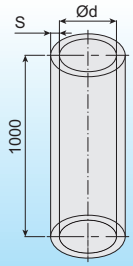
Tube d'isolation thermique avec et sans aluminium épaisseur 25 mm

Tubo di isolamento termico, con e senza allumino spessore 25 mm

Wärmedämmrohr, Dicke 30 mm

Technische Daten — **Preis** — **EZWDR30-Ø**





Ø d	ohne		CHF
100	30		28.00
130	30		36.00
140	30		a.A
150	30		45.00
160	30		a.A
180	30		49.00
200	30		49.00
225	30		a.A
250	30		53.00
300	30		55.00
350	30		57.00

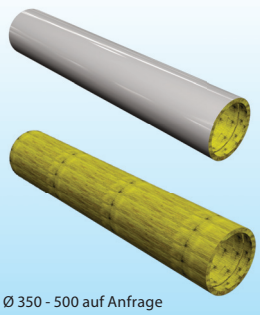
Wärmedämmrohr 30 mm

Tube d'isolation thermique épaisseur 30 mm

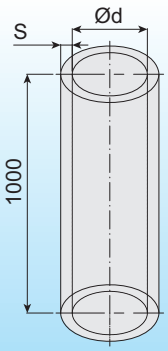
Tubo di isolamento termico spessore 30 mm

Wärmedämmrohr mit & ohne alukaschiert, Dicke 50 mm

Technische Daten — **Preis** — **EZWDRA50-Ø EZWDR50-Ø**



Ø 350 - 500 auf Anfrage



Ø d	ALU	CHF	ohne	CHF
100	50	a.A	50	a.A
130	50	60.00	50	43.00
140	50	a.A	50	a.A
150	50	60.00	50	47.00
160	50	a.A	50	a.A
180	50	72.00	50	54.00
200	50	82.00	50	58.00
225	50	a.A	50	a.A
250	50	97.00	50	68.00
300	50	108.00	50	80.00
350	50	159.00	50	91.00
400	50	a.A	50	a.A
450	50	a.A	50	a.A
500	50	a.A	50	a.A
600	50	a.A	50	a.A

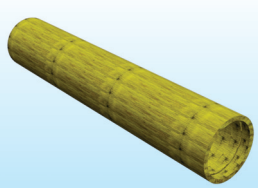
Wärmedämmrohr 50 mm mit und ohne aluminiumkaschiert

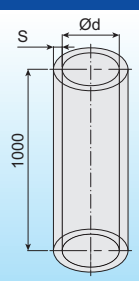
Tube d'isolation thermique avec et sans aluminium épaisseur 50 mm

Tubo di isolamento termico, con e senza allumino spessore 50 mm

Wärmedämmrohr, Dicke 100 mm

Technische Daten — **Preis** — **EZWDR100-Ø**





Ø d	ohne		CHF
113	100		a.A
120	100		a.A
130	100		125.00
140	100		a.A
150	100		143.00
160	100		a.A
180	100		147.00
200	100		156.00
225	100		a.A
250	100		183.00
300	100		a.A

Wärmedämmrohr, Dicke 100 mm

Tube d'isolation thermique, épaisseur 100 mm

Tubo di isolamento termico, spessore 100 mm

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**

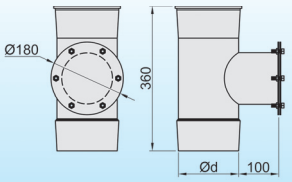
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Bauteile für Verbindungsleitung / Composants pour la ligne de raccordement / Componenti per la linea di collegamento müssen mit dem „Flanschset für Verbindungsleitung" gesichert werden / doit être fixé avec le "jeu de brides pour la ligne de raccordement / deve essere fissato con il "set di flange per linea di collegamento

EMPA-Messstutzen

Exkl. Dichtung
(Dichtung auch einz. erh.)



VITON	EZEDV00
FRENZELIT	EZEDF00

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **EREMPA-Ø**

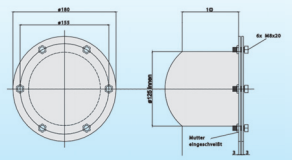
Ø d	kg	CHF
80	-	a.A.
100	-	a.A.
130	-	181.00
150	-	187.00
180	-	206.00
200	-	217.00
250	-	266.00
300	-	394.00
350	-	453.00
400	-	a.A.
450	-	a.A.
500	-	a.A.

EMPA Messstutzen
Prise de mesure EMPA
Presa di misura EMPA

EMPA Einzeldichtung FRENZELIT & VITON - max 200°C

FRENZELIT

VITON

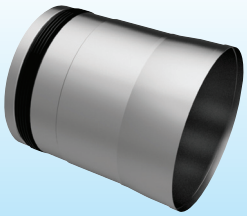


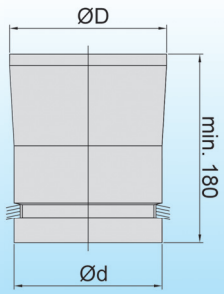
Technische Daten | **Preis** | **EZEDV00 EZEDF00**

Ø d	kg	CHF
EZEDV00	-	70.00
EZEDF00	-	70.00

Einzeldichtung FRENZELIT & VITON max. 200°C
Joint simple FRENZELIT & VITON max. 200°C
Guarnizione singola FRENZELIT & VITON max. 200°C

Kesselanschlusselement zum Einstecken KAE, max. 200°C



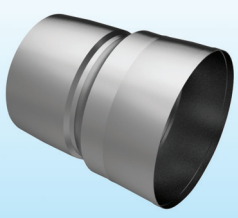


Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERKA-Ø**

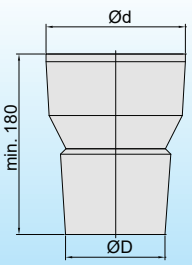
Ø d	kg	CHF
80	-	28.00
100	-	31.00
130	-	33.00
150	-	36.00
180	-	54.00
200	-	59.00
250	-	74.00
300	-	97.00
350	-	103.00
400	-	a.A.
450	-	a.A.
500	-	a.A.

Kesselanschlusselement
Raccordement chaudière
Attacco caldaia

Reduzierung / Erweiterung



Aufpreis für
exzentr. Ausführung: 15 %



Masse bitte angeben

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **ERRER-Ø**

Ø d	kg	CHF
80	-	27.00
100	-	31.00
130	-	33.00
150	-	35.00
180	-	53.00
200	-	58.00
250	-	72.00
300	-	96.00
350	-	102.00
400	-	a.A.
450	-	a.A.
500	-	a.A.

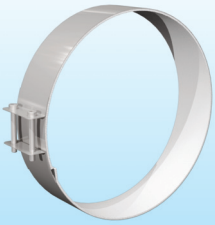
Reduzierung / Erweiterung
Réduction / Extension
Riduzione / Estensione

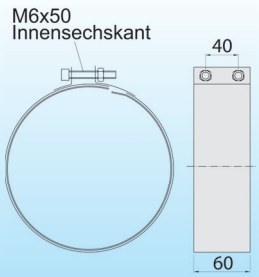
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Kesselbride KB mit Keramikfaserband

Technische Daten	Lg*	Preis	EZMKBI-Ø





Ø d	kg	CHF
80	-	23.00
100	-	23.00
120	-	a.A.
130	-	25.00
140	-	a.A.
150	-	27.00
160	-	a.A.
180	-	30.00
200	-	31.00
225	-	a.A.
250	-	36.00
300	-	48.00
350	-	60.00
400	-	67.00

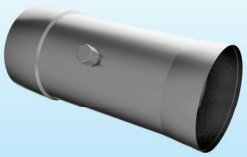
Kesselbride KB mit Keramikfaserband

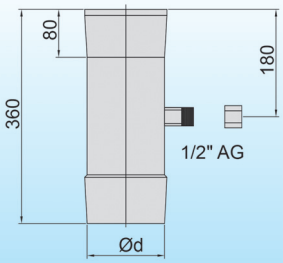
Collier de fixation à chaudière avec ruban de fibres céramiques

Morsetto fissaggio caldaia con nastro in fibra di ceramica

Längenelement mit Mess-Stutzen

Technische Daten	Lg*	Preis	ERMS12-Ø





Ø d	kg	CHF
80	0,43	39.00
100	0,54	46.00
130	0,71	47.00
150	0,81	49.00
180	0,98	54.00
200	1,09	56.00
250	1,36	64.00
300	1,63	82.00
350	1,90	98.00
400	2,17	a.A.
450	2,44	a.A.
500	2,71	a.A.

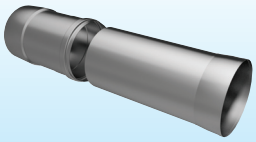
Längenelement mit Mess-Stutzen

Élément droit avec prise de mesure

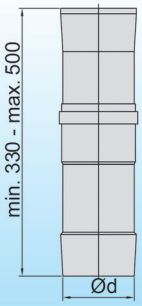
Prolunga con presa fumi

Längenausgleichselement 330-500 mm

Technische Daten	Lg*	Preis	4400-Ø-LA



Dichtung ED/EDVIT
extra bestellen
T. max. 200°C



Ø d	kg	CHF
80	0.70	a.A.
100	0,87	a.A.
130	1,14	a.A.
150	1,31	a.A.
180	1,57	a.A.
200	1,75	a.A.
250	2,19	a.A.
300	2,62	a.A.
350	3,06	a.A.
400	3,50	a.A.
450	3,93	a.A.
500	4,37	a.A.

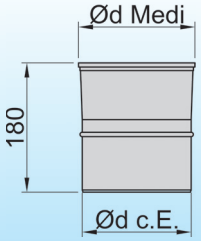
Längenausgleichselement 330-500 mm

Élément réglable 330-500 mm

Elemento telescopico 330-500 mm

Übergangsstück complex E / complex E medi

Technische Daten	Lg*	Preis	ERMUECM-Ø



Ø d	kg	CHF
80	0,43	a.A.
100	0,54	a.A.
130	0,71	30.00
150	0,81	31.00
180	0,98	49.00
200	1,09	54.00
250	1,36	67.00
300	1,63	91.00
350	1,90	a.A.
400	2,17	a.A.
450	2,44	a.A.
500	2,71	a.A.

Übergangsstück complex E / complex E medi

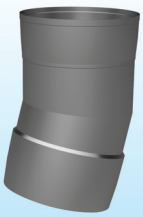
Adaptateur complex E / complex E medi

Adattatore complex E / complex E medi

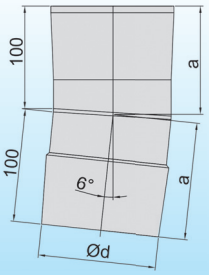
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Bogen 6° — Technische Daten — Lg* — Preis — ERBS06-Ø



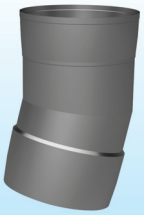
Längenausdehnung der Anlage beachten



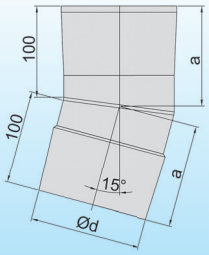
Ø d	a	kg	CHF
80	108	0,30	27.00
100	109	0,37	28.00
130	111	0,49	32.00
150	112	0,57	39.00
180	114	0,70	46.00
200	116	0,79	50.00
250	119	1,01	57.00
300	122	1,24	82.00
350	125	1,45	97.00
400	129	1,65	a.A.
450	132	1,86	a.A.
500	135	2,06	a.A.

Bogen 6°
Coude 6°
Curva 6°

Bogen 15° — Technische Daten — Lg* — Preis — ERBS15-Ø



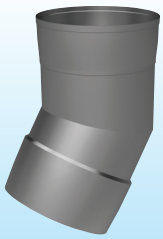
Längenausdehnung der Anlage beachten



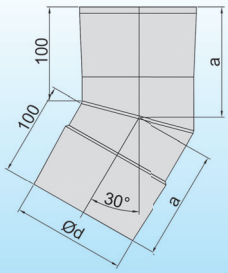
Ø d	a	kg	CHF
80	108	0,30	27.00
100	109	0,37	28.00
130	111	0,49	32.00
150	112	0,57	39.00
180	114	0,70	46.00
200	116	0,79	50.00
250	119	1,01	57.00
300	122	1,24	82.00
350	125	1,45	97.00
400	129	1,65	a.A.
450	132	1,86	a.A.
500	135	2,06	a.A.

Bogen 15°
Coude 15°
Curva 15°

Bogen 30° — Technische Daten — Lg* — Preis — ERBS30-Ø



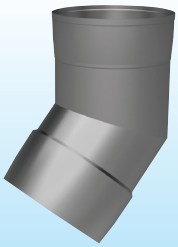
Längenausdehnung der Anlage beachten



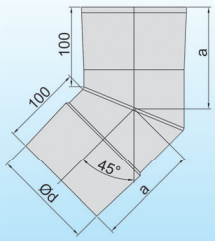
Ø d	a	kg	CHF
80	113	0,31	27.00
100	116	0,39	28.00
130	120	0,53	32.00
150	123	0,62	39.00
180	127	0,77	46.00
200	129	0,87	50.00
250	136	1,14	57.00
300	143	1,43	82.00
350	150	1,67	97.00
400	156	1,91	a.A.
450	163	2,14	a.A.
500	170	2,38	a.A.

Bogen 30°
Coude 30°
Curva 30°

Bogen 45° — Technische Daten — Lg* — Preis — ERBS45-Ø



Längenausdehnung der Anlage beachten



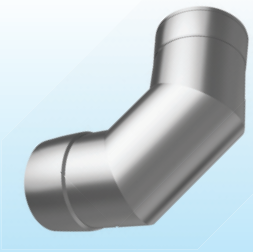
Ø d	a	kg	CHF
80	120	0,32	27.00
100	124	0,41	28.00
130	130	0,55	32.00
150	134	0,66	39.00
180	140	0,81	46.00
200	144	0,93	50.00
250	155	1,23	57.00
300	165	1,56	82.00
350	175	1,81	97.00
400	186	2,07	a.A.
450	196	2,33	a.A.
500	206	2,59	a.A.

Bogen 45°
Coude 45°
Curva 45°

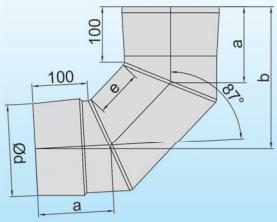
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Bogen 87° — ERBS87-Ø



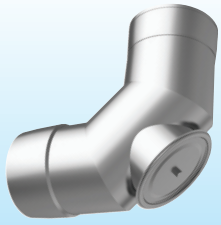
Längenausdehnung der Anlage beachten



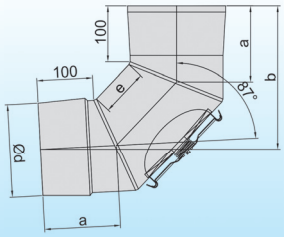
Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	119	200	67	0,40	51.00
100	123	213	70	0,51	52.00
130	129	235	80	0,71	60.00
150	133	246	82	0,84	67.00
180	139	265	87	0,98	78.00
200	143	264	72	1,11	82.00
250	153	273	50	1,46	107.00
300	163	298	50	1,84	123.00
350	173	323	50	2,15	140.00
400	183	348	50	2,46	a.A.
450	193	373	50	2,77	a.A.
500	202	398	50	3,07	a.A.

Bogen 87°
Coude 87°
Curva 87°

Bogen 87° mit Prüföffnung Deckel Medi — ERBM87M-Ø



Längenausdehnung der Anlage beachten



Prüföffnung nicht im Kondensatfluss einbauen

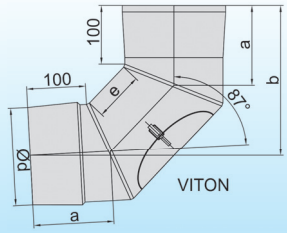
Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	119	200	67	0,46	219.00
100	123	213	70	0,56	220.00
130	129	235	80	0,74	227.00
150	133	246	82	0,84	237.00
180	139	265	87	1,06	247.00
200	143	264	72	1,15	251.00
250	153	273	50	1,46	286.00
300	163	298	50	1,84	296.00
350	173	323	50	2,15	326.00
400	183	348	50	2,46	a.A.
450	193	373	50	2,77	a.A.
500	202	398	50	3,07	a.A.

Bogen 87° mit Prüföffnung, Deckel Medi
Coude 87° avec inspection, couvercle Medi
Curva 87° con ispezione, coperchio Medi

Aufpreis für Deckel seitlich: auf Anfrage / Supplément pour couverture latérale: sur demande / Sovrapprezzo per coperchio laterale: su richiesta

Bogen 87° mit Prüföffnung und VITON Dichtung max. 200°C — ERBM872-Ø-V

Längenausdehnung der Anlage beachten



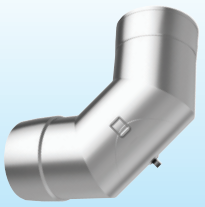
Prüföffnung nicht im Kondensatfluss einbauen

Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	119	200	67	0,40	124.00
100	123	213	70	0,51	126.00
130	129	235	80	0,71	150.00
150	133	246	82	0,84	159.00
180	139	265	87	0,98	191.00
200	143	264	72	1,11	217.00
250	153	273	50	1,46	251.00
300	163	298	50	1,84	286.00
350	173	323	50	2,15	294.00
400	183	348	50	2,46	a.A.
450	193	373	50	2,77	a.A.
500	202	398	50	3,07	a.A.

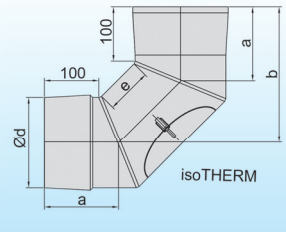
Bogen 87° mit Prüföffnung, VITON max. 200°C
Coude 87° avec inspection, VITON max. 200°C
Curva 87° con ispezione, VITON max. 200°C

Aufpreis für Deckel seitlich: auf Anfrage / Supplément pour couverture latérale: sur demande / Sovrapprezzo per coperchio laterale: su richiesta

Bogen 87° mit Prüföffnung und isoTHERM Dichtung max. 600°C — ERBM872-Ø-I



Längenausdehnung der Anlage beachten



Prüföffnung nicht im Kondensatfluss einbauen

Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	119	200	67	0,40	114.00
100	123	213	70	0,51	116.00
130	129	235	80	0,71	140.00
150	133	246	82	0,84	151.00
180	139	265	87	0,98	170.00
200	143	264	72	1,11	195.00
250	153	273	50	1,46	221.00
300	163	298	50	1,84	256.00
350	173	323	50	2,15	264.00
400	183	348	50	2,46	a.A.
450	193	373	50	2,77	a.A.
500	202	398	50	3,07	a.A.

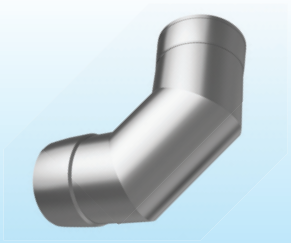
Bogen 87° mit Prüföffnung, isoTHERM max. 600°C
Coude 87° avec inspection, isoTHERM max. 600°C
Curva 87° con ispezione, isoTHERM max. 600°C

Aufpreis für Deckel seitlich: auf Anfrage / Supplément pour couverture latérale: sur demande / Sovrapprezzo per coperchio laterale: su richiesta

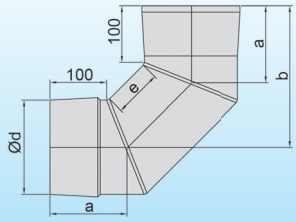
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Bogen 90° — ERBS90-Ø



Längenausdehnung der Anlage beachten

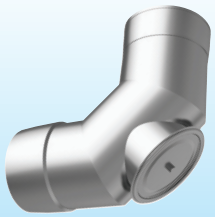


Technische Daten / Lg* / Preis

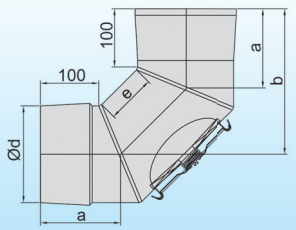
Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	119	194	67	0,40	51.00
100	123	206	70	0,51	52.00
130	130	228	80	0,71	60.00
150	134	240	82	0,84	67.00
180	140	258	87	0,98	78.00
200	144	257	72	1,11	82.00
250	154	267	50	1,46	107.00
300	165	292	50	1,84	123.00
350	175	317	50	2,15	140.00
400	186	342	50	2,46	a.A.
450	196	367	50	2,77	a.A.
500	206	392	50	3,07	a.A.

Bogen 90°
Coude 90°
Curva 90°

Bogen 90° mit Prüföffnung Deckel Medi — ERBM90M-Ø



Längenausdehnung der Anlage beachten



Prüföffnung nicht im Kondensatfluss einbauen

Technische Daten / Lg* / Preis

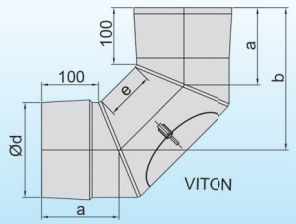
Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	119	194	67	0,46	219.00
100	123	206	70	0,56	220.00
130	130	228	80	0,74	227.00
150	134	240	82	0,84	237.00
180	140	258	87	1,06	247.00
200	144	257	72	1,15	251.00
250	154	267	50	1,46	286.00
300	165	292	50	1,84	296.00
350	175	317	50	2,15	326.00
400	186	342	50	2,46	a.A.
450	196	367	50	2,77	a.A.
500	206	392	50	3,07	a.A.

Bogen 90° mit Prüföffnung, Deckel Medi
Coude 90° avec inspection, couvercle Medi
Curva 90° con ispezione, coperchio Medi

Aufpreis für Deckel seitlich: auf Anfrage / Supplément pour couvercle latérale: sur demande / Sovrapprezzo per coperchio laterale: su richiesta

Bogen 90° mit Prüföffnung und VITON Dichtung max. 200°C — ERBM902-Ø-V

Längenausdehnung der Anlage beachten



Prüföffnung nicht im Kondensatfluss einbauen

Technische Daten / Lg* / Preis

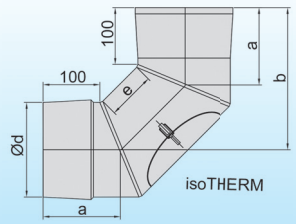
Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	119	194	67	0,40	124.00
100	123	206	70	0,51	126.00
130	130	228	80	0,71	150.00
150	134	240	82	0,84	159.00
180	140	258	87	0,98	191.00
200	144	257	72	1,11	217.00
250	154	267	50	1,46	251.00
300	165	292	50	1,84	286.00
350	175	317	50	2,15	294.00
400	186	342	50	2,46	a.A.
450	196	367	50	2,77	a.A.
500	206	392	50	3,07	a.A.

Bogen 90° mit Prüföffnung, VITON max. 200°C
Coude 90° avec inspection, VITON max. 200°C
Curva 90° con ispezione, VITON max. 200°C

Aufpreis für Deckel seitlich: auf Anfrage / Supplément pour couvercle latérale: sur demande / Sovrapprezzo per coperchio laterale: su richiesta

Bogen 90° mit Prüföffnung und isoTHERM Dichtung max. 600°C — ERBM902-Ø-I

Längenausdehnung der Anlage beachten



Prüföffnung nicht im Kondensatfluss einbauen

Technische Daten / Lg* / Preis

Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	119	194	67	0,40	114.00
100	123	206	70	0,51	116.00
130	130	228	80	0,71	140.00
150	134	240	82	0,84	151.00
180	140	258	87	0,98	170.00
200	144	257	72	1,11	195.00
250	154	267	50	1,46	221.00
300	165	292	50	1,84	256.00
350	175	317	50	2,15	264.00
400	186	342	50	2,46	a.A.
450	196	367	50	2,77	a.A.
500	206	392	50	3,07	a.A.

Bogen 90° mit Prüföffnung, isoTHERM max. 600°C
Coude 90° avec inspection, isoTHERM max. 600°C
Curva 90° con ispezione, isoTHERM max. 600°C

Aufpreis für Deckel seitlich: auf Anfrage / Supplément pour couvercle latérale: sur demande / Sovrapprezzo per coperchio laterale: su richiesta

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System

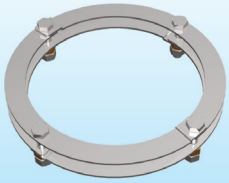
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica

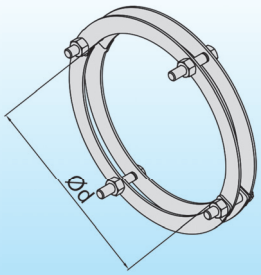
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)

Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Flanschset mit Schrauben und Muttern für Verbindungsleitung

ERFV-Ø





Technische Daten				Lg*	Preis
Ø d				kg	CHF
80				-	27.00
100				-	30.00
130				-	36.00
150				-	39.00
180				-	43.00
200				-	47.00
250				-	52.00
300				-	56.00
350				-	62.00
400				-	a.A.
450				-	a.A.
500				-	a.A.

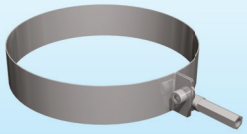
Flanschset mit Schrauben und Muttern für Verbindungsleitung

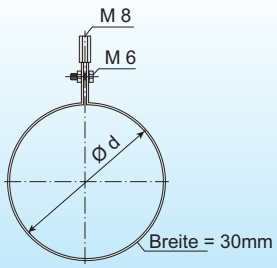
Jeu de brides avec vis et écrous pour la ligne de connexion

Set di flange con viti e dadi per la linea di collegamento

Halteschelle (Abhängung)

EZMHS-Ø





Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	-	14.00
100	-	16.00
113	-	a.A
120	-	a.A
130	-	21.00
140	-	a.A
150	-	22.00
160	-	a.A
180	-	23.00
200	-	24.00
225	-	a.A
250	-	25.00
300	-	25.00
350	-	29.00
400	-	33.00
450	-	a.A
500	-	a.A

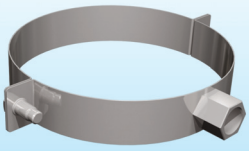
Halteschelle (Abhängung)

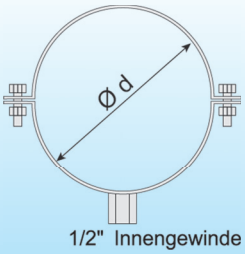
Clip de retenue (suspension)

Clip di fissaggio (sospensione)

Wandschelle 1/2"

EZMWS12-Ø





Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	-	40.00
100	-	40.00
130	-	40.00
150	-	40.00
180	-	43.00
200	-	45.00
250	-	51.00
300	-	56.00
350	-	63.00
400	-	77.00
450	-	88.00
500	-	97.00

Wandschelle 1/2"

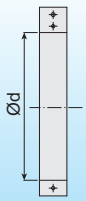
Bride de fixation murale 1/2"

Fascetta a parete 1/2"

Blitzschutzklemme

EZMBSK-Ø

Edelstahl!



Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	-	a.A
130	-	a.A
150	-	a.A
180	-	a.A
200	-	a.A
250	-	a.A
300	-	a.A
350	-	a.A

Blitzschutzklemme

Pince anti-éclair

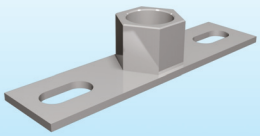
Morsetto antifulmine

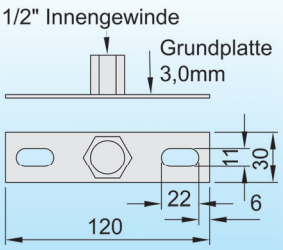
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag

*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Fussplatte für Wandschelle 1/2" — EZFP00





Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80-500	-	22.00

- Fussplatte für Wandschelle 1/2"
- Plaque de base pour fixation murale 1/2"
- Base per fascetta a parete 1/2"

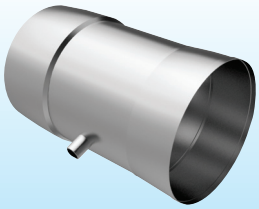
Gewinderohr 1/2", Länge 1000 mm — EZGS00

Edelstahl!

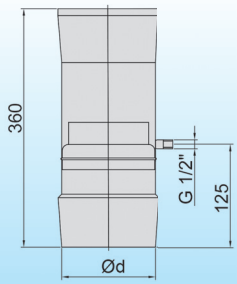
Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80-500	-	137.00

- Gewindestange 1/2" 1000 mm
- Tige filetée 1/2" 1000 mm
- Asta filettata 1/2" 1000 mm

Kondensatablaufelement senkrecht / waagrecht — ERKF34-Ø



auch verwendbar in waagrechten Anlagen

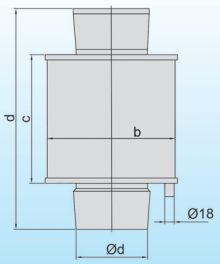


Technische Daten	Lg*	Preis
Ø d	kg	CHF
80	0,43	59.00
100	0,54	70.00
130	0,71	74.00
150	0,81	79.00
180	0,98	91.00
200	1,09	98.00
250	1,36	106.00
300	1,63	115.00
350	1,90	144.00
400	2,17	a.A.
450	2,44	a.A.
500	2,71	a.A.

- Kondensatablaufelement senkrecht / waagrecht
- Piège à condensation vertical / horizontal
- Scarico condensa verticale / orizzontale

Abgasschalldämpfer 15dB modular — 4400-Ø-AGS15

Muffe/Sicke in medi-Ausführung



Technische Daten			Lg*	Preis
Ø d	b	c	d	CHF
80	250	360	580	a.A.
100	250	360	580	a.A.
130	250	360	580	a.A.
150	300	360	580	a.A.
180	450	540	760	a.A.
200	450	540	760	a.A.
250	500	540	760	a.A.
300	500	540	760	a.A.

- Abgasschalldämpfer 15dB modular
- Silencieux d'échappement 15dB modulaire
- Silenziatore di scarico 15dB modulare

*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System

Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica

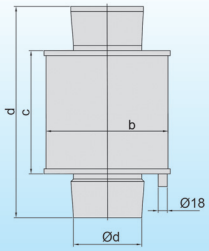
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)

Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Abgasschalldämpfer 25 dB modular

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **4400-Ø-AGS25**

Muffe/Sicke in medi-Ausführung



Ø d	b	c	d	CHF
80	250	720	940	a.A.
100	250	720	940	a.A.
130	250	720	940	a.A.
150	300	720	940	a.A.
180	450	900	1120	a.A.
200	450	900	1120	a.A.
250	500	900	1120	a.A.
300	500	900	1120	a.A.

Abgasschalldämpfer 25dB modular

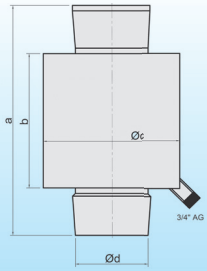
Silencieux d'échappement 25dB modulaire

Silenziatore di scarico 25dB modulare

Abgasschalldämpfer 15 dB geschweisst

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **4400-Ø-SCH15**

Muffe/Sicke in medi-Ausführung



Ø d	a	b	c	CHF
100	500	300	250	a.A.
130	500	300	250	a.A.
150	500	300	250	a.A.
180	500	300	300	a.A.
200	500	300	300	a.A.
250	500	300	350	a.A.
300	950	750	500	a.A.
350	1180	1000	550	a.A.
400	1300	1120	600	a.A.
450	1450	1250	650	a.A.
500	1450	1250	700	a.A.
600	1450	1250	800	a.A.

Abgasschalldämpfer 15dB geschweisst

Silencieux d'échappement 15dB soudé

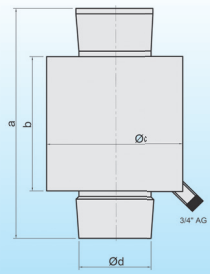
Silenziatore di scarico 15dB saldato

Sonderschalldämpfer und Schallmessung auf Anfrage / Silencieux spéciaux et mesures sonores sur demande / Silenziatori speciali e misura del suono su richiesta

Abgasschalldämpfer 25 dB geschweisst

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **4400-Ø-SCH25**

Muffe/Sicke in medi-Ausführung



Ø d	a	b	c	CHF
100	650	450	250	a.A.
130	650	450	250	a.A.
150	650	450	250	a.A.
180	650	450	300	a.A.
200	650	450	300	a.A.
250	650	450	350	a.A.
300	1200	1000	500	a.A.
350	1450	1250	550	a.A.
400	1700	1500	600	a.A.
450	1700	1500	650	a.A.
500	1950	1750	700	a.A.
600	1950	1750	800	a.A.

Abgasschalldämpfer 25dB geschweisst

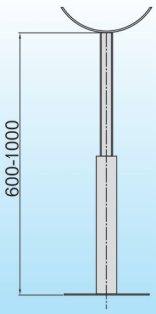
Silencieux d'échappement 25dB soudé

Silenziatore di scarico 25dB saldato

Sonderschalldämpfer und Schallmessung auf Anfrage / Silencieux spéciaux et mesures sonores sur demande / Silenziatori speciali e misura del suono su richiesta

Stützfuss 600-1000 mm

Technische Daten | **Lg*** | **Preis** | **EZMSP-Ø**



Ø d	kg	CHF
80	-	a.A.
100	-	a.A.
130	-	a.A.
150	-	a.A.
180	-	a.A.
200	-	a.A.
250	-	a.A.
300	-	a.A.
350	-	a.A.
400	-	a.A.
450	-	a.A.
500	-	a.A.

Stützfuss 600-1000 mm

Pied de support 600-1000 mm

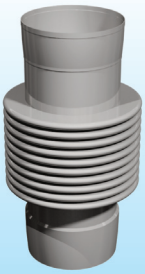
Piede di supporto 600-1000 mm

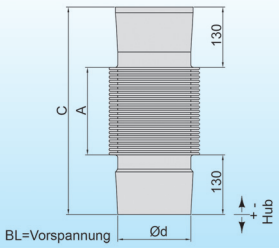
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**

***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Kompensator — ERGK-Ø

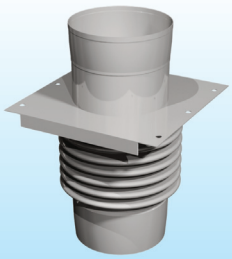




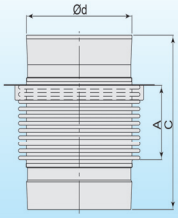
Technische Daten				Lg*	Preis
Ø d	A	C	Hub	BL	CHF
80	280	540	48	564	563.00
100	250	510	62	541	742.00
130	160	420	60	445	771.00
150	145	405	60	435	785.00
180	210	470	88	514	833.00
200	225	485	82	526	861.00
250	165	425	88	489	909.00
300	210	470	98	519	1'047.00
350	205	465	106	518	1'109.00
400	195	455	108	509	a.A.
450	170	430	106	483	a.A.
500	180	440	112	496	a.A.

Kompensator
Compensateur
Compensatore

Kompensator mit Bodenplatte — ERGKB-Ø



BL = Vorspannung

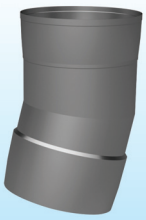


Technische Daten				Lg*	Preis
Ø d	A	C	Hub	BL	CHF
80	280	540	48	564	667.00
100	250	510	62	541	846.00
130	160	420	60	445	874.00
150	145	405	60	435	888.00
180	210	470	88	514	937.00
200	225	485	82	526	964.00
250	165	425	88	489	1'013.00
300	210	470	98	519	1'151.00
350	205	465	106	518	1'265.00
400	195	455	108	509	a.A.
450	170	430	106	483	a.A.
500	180	440	112	496	a.A.

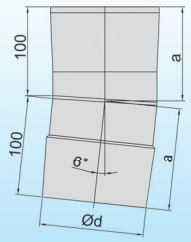
Kompensator mit Bodenplatte
Compensateur avec plaque de base
Compensatore con piastra di base

Bauteile für Objektanlagen / Composants pour bâtiments / Componenti per edifici
technische Abstimmung erforderlich / coordination technique requise / coordinamento tecnico richiesto

Bogen 6° — ERBS06-Ø



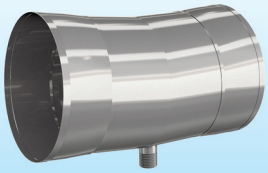
Längenausdehnung der Anlage beachten



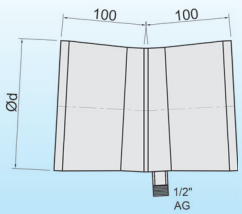
Technische Daten			Lg*	Preis
Ø d	a	kg	CHF
80	105	0,30	27.00
100	105	0,37	28.00
130	106	0,49	32.00
150	107	0,57	39.00
180	107	0,70	46.00
200	108	0,79	50.00
250	109	1,01	57.00
300	110	1,24	82.00
350	112	1,45	97.00
400	113	1,65	a.A.
450	114	1,86	a.A.
500	116	2,06	a.A.

Bogen 6°
Coude 6°
Curva 6°

Bogen 6° mit Doppelmuffe und Kondensatablauf — ERB6DMA-Ø



Achtung: Steckrichtungsumkehr



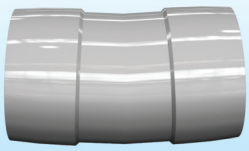
Technische Daten				Lg*	Preis
Ø d				kg	CHF
80				0,30	62.00
100				0,37	63.00
130				0,49	68.00
150				0,57	74.00
180				0,70	81.00
200				0,79	85.00
250				1,01	93.00
300				1,24	117.00
350				1,45	132.00
400				1,65	a.A.
450				1,86	a.A.
500				2,06	a.A.

Bogen 6° mit Doppelmuffe und Kondensatablauf
Coude 6° à double manchon et purge condensats
Curva 6° con doppio manicotto e scarico

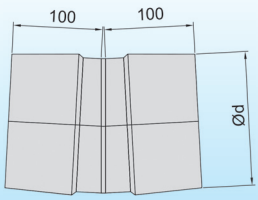
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Bogen 6° mit Doppelsicke — ERB6DS-Ø



Achtung: Steckrichtungsumkehr



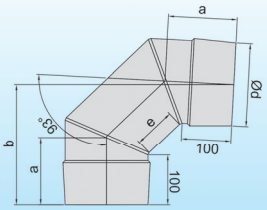
Ø d				kg	CHF
80				0,30	27.00
100				0,37	28.00
130				0,49	32.00
150				0,57	39.00
180				0,70	46.00
200				0,79	50.00
250				1,01	57.00
300				1,24	82.00
350				1,45	97.00
400				1,65	a.A.
450				1,86	a.A.
500				2,06	a.A.

Bogen 6° mit Doppelsicke
Coude 6° m/m
Curva 6° m/m

Bogen 93° mit Doppelsicke — ERB93DS-Ø

Längenausdehnung der Anlage beachten

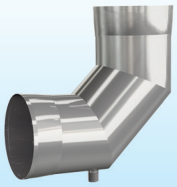
Achtung: Steckrichtungsumkehr



Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	120	187	67	0,40	51.00
100	124	199	70	0,51	52.00
130	130	221	80	0,71	60.00
150	135	233	82	0,84	67.00
180	141	252	87	0,98	78.00
200	146	250	72	1,11	82.00
250	156	260	50	1,46	107.00
300	167	285	50	1,84	123.00
350	178	310	50	2,15	140.00
400	189	335	50	2,46	a.A.
450	199	360	50	2,77	a.A.
500	210	385	50	3,07	a.A.

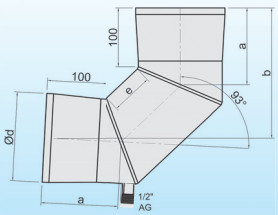
Bogen 93° mit Doppelsicke
Coude 93° m/m
Curva 93° m/m

Bogen 93° mit Doppelmuffe und Kondensatablauf — ERB93DM-Ø



Längenausdehnung der Anlage beachten

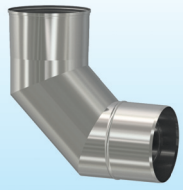
Achtung: Steckrichtungsumkehr



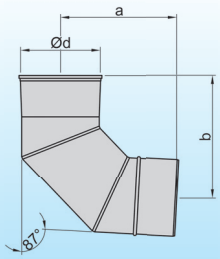
Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	120	187	67	0,40	87.00
100	124	199	70	0,51	88.00
130	130	221	80	0,71	95.00
150	135	233	82	0,84	102.00
180	141	252	87	0,98	113.00
200	146	250	72	1,11	117.00
250	156	260	50	1,46	143.00
300	167	285	50	1,84	159.00
350	178	310	50	2,15	175.00
400	189	335	50	2,46	a.A.
450	199	360	50	2,77	a.A.
500	210	385	50	3,07	a.A.

Bogen 93° mit Doppelmuffe und Kondensatablauf
Coude 93° à double manchon et purge condensats
Curva 93° con doppio manicotto e scarico condensa

Bogen 87° Abgang complex E — ERBAC87-Ø



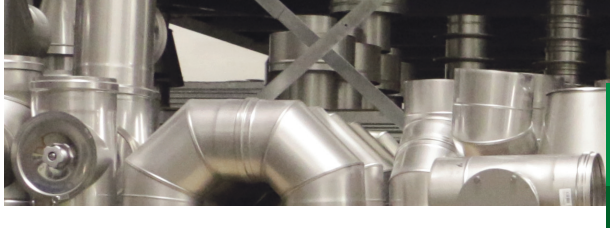
Längenausdehnung der Anlage beachten



Ø d	a	b	e	kg	CHF
80	119	200	67	0,40	51.00
100	123	213	70	0,51	52.00
130	129	235	80	0,71	60.00
150	133	246	82	0,84	67.00
180	139	265	87	0,98	78.00
200	143	264	72	1,11	82.00
250	153	273	50	1,46	107.00
300	163	298	50	1,84	123.00
350	173	323	50	2,15	140.00
400	183	348	50	2,46	a.A.
450	193	373	50	2,77	a.A.
500	202	398	50	3,07	a.A.

Bogen 87° Abgang complex E
Coude 87° connex. complex E
Curva 87° connes. complex E

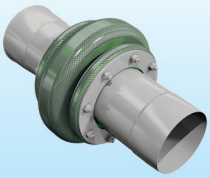
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

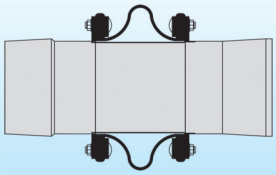


Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Gewebekompensator max. 600°C

Technische Daten — Preis — **ERKG60-Ø**



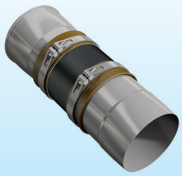


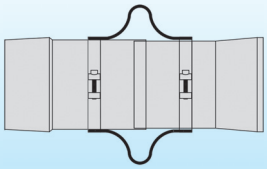
Ø d				kg	CHF
80				0,30	a.A.
100				0,37	a.A.
130				0,49	a.A.
150				0,57	a.A.
180				0,70	a.A.
200				0,79	a.A.
250				1,01	a.A.
300				1,24	a.A.
350				1,45	a.A.
400				1,65	a.A.
450				1,86	a.A.
500				2,06	a.A.

Gewebekompensator max. 600°C
Compensateur textile max. 600°C
Compensatore tessile max. 600°C

Gewebekompensator bis max. 250°C

Technische Daten — Preis — **ERKG25-Ø**





Ø d				kg	CHF
80				0,30	a.A.
100				0,37	a.A.
130				0,49	a.A.
150				0,57	a.A.
180				0,70	a.A.
200				0,79	a.A.
250				1,01	a.A.
300				1,24	a.A.
350				1,45	a.A.
400				1,65	a.A.
450				1,86	a.A.
500				2,06	a.A.

Gewebekompensator max. 250°C
Compensateur textile max. 250°C
Compensatore tessile max. 250°C

Zubehör
accessoires - accessori

Keramikpaste

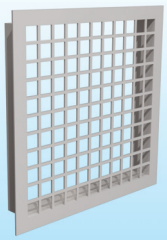
Technische Daten — Lg* — Preis — **EZKMP**

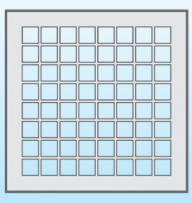
g	kg	CHF
250	-	48.00

Keramikpaste
Pâte céramique
Pasta di ceramica

Schachtgitter 150x150 mm

Technische Daten — Lg* — Preis — **1000-000-SE**





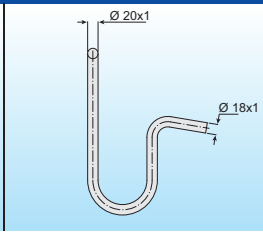
mm	kg	CHF
150x150	-	a.A.

Schachtgitter 150x150 mm
Grille de ventilation 150x150 mm
Griglia di ventilazione 150x150 mm

*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Winkelsiphon drehbar, passend für Kondensatschale (Edelstahl)

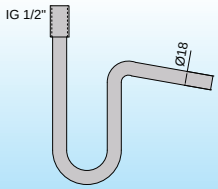


Technische Daten	Lg*	Preis
-	kg	CHF
-	-	a.A

EZMWSD

- Winkelsiphon drehbar (Edelstahl)
- Siphon angulair rotatif (Inox)
- Sifone angolare girevole (Inox)

Winkelsiphon mit 1/2" Innengewinde senkrecht

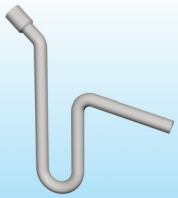


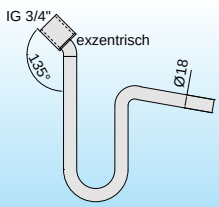
Technische Daten	Lg*	Preis
-	kg	CHF
-	-	a.A

EZMSIPH12

- Winkelsiphon mit 1/2" Innengewinde senkrecht
- Siphon d'angle avec filetage femelle 1/2" vertical
- Sifone angolare con filettatura femmina da 1/2" verticale

Winkelsiphon mit 3/4" Innengewinde unter 45° für Schalldämpfer





Technische Daten	Lg*	Preis
-	kg	CHF
-	-	a.A

EZMSIPH34

- Winkelsiphon mit 3/4" Innengewinde unter 45° für Schalldämpfer
- Siphon d'angle avec filetage femelle 3/4" à 45° pour silencieux
- Sifone angolare con filettatura femmina da 3/4" a 45° per silenziatori

Mineralwolle lose 15 kg

Technische Daten	Lg*	Preis
	kg	CHF
	15	a.A.

1000-000-M15

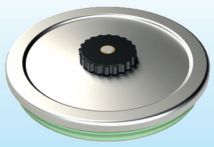
- Mineralwolle lose 15 kg
- Laine minérale en vrac 15 kg
- Lana minerale sfusa 15 kg

*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

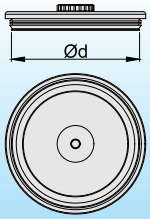
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Blinddeckel max. 200°C für Erdgas-Anlagen

Technische Daten | Lg* | Preis | EZMMEDE-Ø



Für Erdgas-Anlagen



Ø d	kg	CHF
80	-	45.00
100	-	50.00
113	-	a.A
120	-	a.A
130	-	67.00
140	-	a.A
150	-	75.00
160	-	a.A
180	-	88.00
200	-	92.00

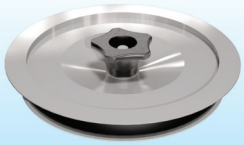
Blinddeckel max. 200°C für Erdgas-Anlagen

Couvercle de fermeture pour les systèmes de gaz naturel max. 200°C

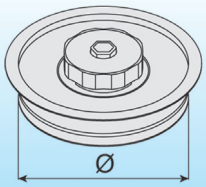
Tappo cieco per sistemi a gas naturale max. 200°C

Deckel für Prüföffnung mit Vitondichtung BFVIT, max. 200°C

Technische Daten | Lg* | Preis | EZMTDR-Ø



Vorgeschrieben für Öl-Brennwert-Anlagen



Ø d	kg	CHF
80	-	70.00
100	-	72.00
130	-	85.00
150	-	91.00
180	-	107.00
200	-	112.00
250	-	280.00

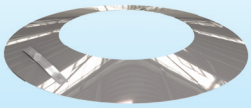
Deckel für Prüföffnung VITON

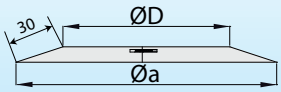
Couvercle pour l'ouverture d'inspection VITON

Coperchio per l'apertura d'ispezione VITON

Regenkragen 30 mm

Technische Daten | Lg* | Preis | EZMRK30-Ø





Ø D	Ø a	kg	CHF
80	139.5	-	29.00
100	159.5	-	30.00
113	169.5	-	a.A
120	184.5	-	a.A
130	189.5	-	32.00
140	199.5	-	a.A
150	209.5	-	33.00
160	219.5	-	a.A
180	239.5	-	36.00
200	259.5	-	40.00
225	289.5	-	a.A
250	309.5	-	41.00
300	359.5	-	51.00
350	409.5	-	61.00
400	459.5	-	a.A
450	509.5	-	a.A
500	559.5	-	a.A
600	659.5	-	a.A

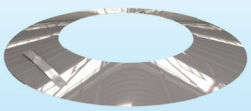
Regenkragen 30 mm

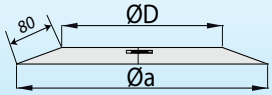
Collerette anti-pluie 30 mm

Collare antipioggia 30 mm

Regenkragen 80 mm

Technische Daten | Lg* | Preis | EZMRK80-Ø





Ø D	Ø a	kg	CHF
80	236	-	29.00
100	256	-	30.00
110	266	-	a.A
125	281	-	a.A
130	286	-	32.00
140	296	-	a.A
150	306	-	33.00
160	316	-	a.A
180	336	-	36.00
200	356	-	40.00
230	386	-	a.A
250	406	-	41.00
300	456	-	51.00
350	506	-	61.00
400	556	-	a.A
450	606	-	a.A
500	656	-	a.A
600	756	-	a.A

Regenkragen 80 mm

Collerette anti-pluie 80 mm

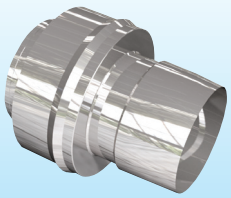
Collare antipioggia 80 mm

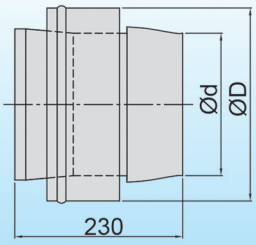
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

Übergangsstücke / Adaptateurs / Adattatori DW / EW - EW / DW
technische Abstimmung erforderlich / coordination technique requise / coordinamento tecnico richiesto

Übergangsstück DW/EW inkl. Abdeckung Wärmedämmung — ERDUEM-Ø

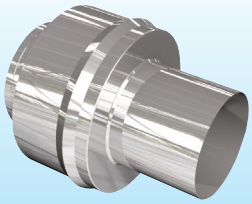


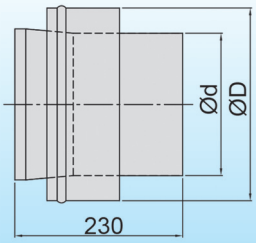


Ø d	Ø D	kg	CHF
80	140	0,22	a.A.
100	163	0,27	a.A.
130	190	0,35	57.00
150	213	0,41	61.00
180	240	0,49	66.00
200	260	0,60	73.00
250	310	0,75	81.00
300	360	0,90	86.00
350	450	1,06	107.00
400	500	1,21	121.00
450	550	1,36	a.A.
500	600	1,51	151.00

Übergangsstück DW/EW medi
Adaptateur DW/EW medi
Adattatore DW/EW medi

Übergangsstück DW/EW Abgang zylindrisch — ERDUE-Ø

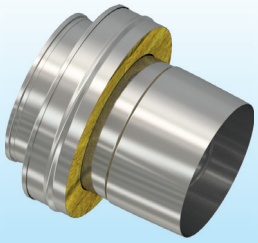


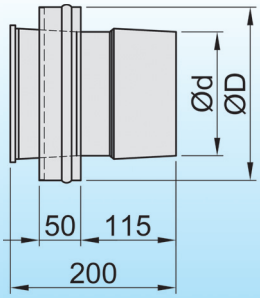


Ø d	Ø D	kg	CHF
80	140	0,22	a.A.
100	163	0,27	a.A.
130	190	0,35	57.00
150	213	0,41	61.00
180	240	0,49	66.00
200	260	0,60	73.00
250	310	0,75	81.00
300	360	0,90	86.00
350	450	1,06	107.00
400	500	1,21	121.00
450	550	1,36	a.A.
500	600	1,51	151.00

Übergangsstück DW/EW zylindrisch
Adaptateur DW/EW, racc. cylindrique
Adattatore DW/EW, racc. cilindrico

Übergangsstück EW/DW medi — ERDUEWD-Ø

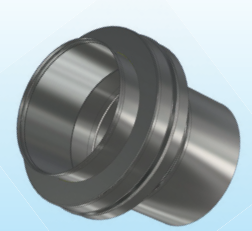


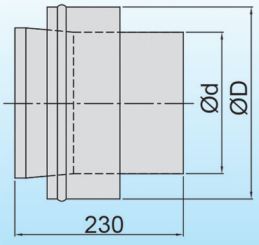


Ø d	Ø D	kg	CHF
80	140	0,22	a.A.
100	163	0,27	a.A.
130	190	0,35	65.00
150	213	0,41	69.00
180	240	0,49	74.00
200	260	0,60	81.00
250	310	0,75	89.00
300	360	0,90	94.00
350	450	1,06	a.A.
400	500	1,21	a.A.
450	550	1,36	a.A.
500	600	1,51	a.A.

Übergangsstück EW/DW medi
Adaptateur EW/DW medi
Adattatore EW/DW medi

Übergangsstück EW/DW Abgang zylindrisch — ERDUZ-Ø





Ø d	Ø D	kg	CHF
80	140	0,22	a.A.
100	163	0,27	a.A.
130	190	0,35	60.00
150	213	0,41	65.00
180	240	0,49	70.00
200	260	0,60	77.00
250	310	0,75	85.00
300	360	0,90	88.00
350	450	1,06	a.A.
400	500	1,21	a.A.
450	550	1,36	a.A.
500	600	1,51	a.A.

Übergangsstk. EW/DW, Abgang zylindrisch
Adaptateur EW/DW, racc. cylindrique
Adattatore EW/DW, racc. cilindrico

*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

almeva®
SWISS GAS FLUE SYSTEMS

Allgemeine Geschäftsbedingungen

1. Allgemeines
Für den Geschäftsverkehr mit der Almeva AG gelten vorbehältlich abweichender Angaben in der Auftragsbestätigung ausschliesslich die nachstehenden allgemeinen Geschäftsbedingungen. Abweichende allgemeine Geschäftsbedingungen des Vertragspartners sind selbst dann nicht anwendbar, wenn sie unwidersprochen bleiben.

2. Angebot und Preise
Alle Angebote sind freibleibend und unverbindlich. Die Preise verstehen sich grundsätzlich ab Werk zuzügl. ges. MwSt. Bei Einhaltung des Lieferplanes gelten die Preise ab einem Warenwert von Fr. 1'000.-- frei Haus. Sonst gilt ein Mindest-Rechnungs-Betrag von 2'500.--. Bei Kleinmengen bis zu Fr. 50.-- Warenwert kann ein Kleinmengenzuschlag von Fr. 20.-- verrechnet werden.

3. Bestellung / Bestellungsabwicklung
Nur durch klare und eindeutige Bestellungen können Falschlieferungen vermieden werden. Der Kunde ist deshalb angehalten, die Teile durch Angabe der **Artikel-Nummer** zu bestellen. Ohne diese Identifikation lehnt Almeva die Garantie für fehlerfreie Lieferungen ab.

4. Liefertermine
Die von Almeva AG bestätigten Liefertermine sind verbindlich. Wird ein Liefertermin um mehr als 30 Tage überschritten, so ist der Kunde nach Ansetzen einer angemessenen Nachfrist berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Andere Ansprüche wegen Lieferverzögerungen sind ausgeschlossen.

5. Lieferung
Die Almeva AG wählt nach Möglichkeit die günstigste Lieferart. Für Expresslieferungen wird ein Zuschlag von Fr. 25.-- verrechnet. Verpackungen werden nicht zurückgenommen.

6. Zahlungsbedingungen
Bei der Zahlung der Rechnungen innert 10 Tagen kann ein Skonto von 2% des Rechnungsbetrages exkl. MwSt. abgezogen werden. Andernfalls sind die Rechnungen innert 30 Tagen zu bezahlen. **Unberechtigte Skontoabzüge werden nachbelastet.** Ab Fälligkeitstag werden unter Vorbehalt der Geltendmachung weiteren Verzugsschadens Verzugszinsen in der Höhe von 8% p.a. berechnet. Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung des entsprechenden Rechnungsbetrages Eigentum der Almeva AG.

7. Gewährleistung
Die Almeva AG leistet Gewähr dafür, dass die gelieferte Ware mängelfrei ist. Die Gewährleistungsfrist beträgt 12 Mte. ab Lieferung. Der Besteller hat die Ware sofort nach Erhalt zu prüfen und allfällige Mängel unverzüglich schriftlich zu rügen, ansonsten die Ware als genehmigt gilt. Bei Mängeln wird die Almeva AG ihrer Wahl nach, (a) die mangelhafte Ware ersetzen oder nachbessern, (b) den Kaufpreis für die mangelhafte Ware zurückerstatten. Weitere aus Mängeln der Ware hergeleitete Ansprüche stehen dem Besteller nicht zu.

8. Haftungsbeschränkung
Die Gewährleistungspflichten der Almeva AG sind in Ziffer 7 abschliessend geregelt. In keinem Fall hat der Besteller Anspruch auf Ersatz von Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst aufgetreten sind, wie namentlich Produktionsmängel, Produktionsausfälle, Nutzungsverluste, entgangener Gewinn, sowie anderen mittelbaren oder unmittelbaren Schaden. Dieser Haftungsausschluss gilt nicht für Absicht oder grobe Fahrlässigkeit der Almeva AG, wohl aber für Absicht oder grobe Fahrlässigkeit von Hilfspersonen der Almeva.

9. Exportverbot USA / Kanada
Der Besteller verpflichtet sich, die Ware (separat oder in Verbindung mit anderen Produkten) nicht nach USA oder Kanada zu exportieren.

10. Anwendbares Recht
Die Rechtsbeziehung zwischen Almeva AG und dem Besteller unterstehen dem Schweiz. Recht. Das Wiener Kaufrechtsabkommen (UN-Kaufrecht) findet keine Anwendung.

11. Erfüllungsort und Gerichtsstand
Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Bischofszell, Schweiz. Die Almeva AG ist jedoch berechtigt, den Besteller auch an dessen Sitz zu belangen.

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

almeva®
SWISS GAS FLUE SYSTEMS

Conditions générales

1. Conditions générales
Pour les transactions commerciales avec Almeva AG sont applique exclusivement les termes et conditions suivantes, sauf indication contraire dans la confirmation de commande. Divergentes termes et conditions de l'entrepreneur ne sont même pas applicables si elles vont incontesté.

2. Offres et prix
Toutes les offres sont sans engagement. Les prix s'entendent ex usine, TVA exclus. En conformité avec le plan de livraison, franc de port à partir d'un montant net des marchandises de Fr. 1'000.--. Au contraire le montant minimale est de Fr. 2`500.--. Pour commandes jusqu'à Fr. 50.-- un supplément pour petite quantité de Fr. 20.-- peut être facturé.

3. Commandes / Gestion des commandes
Seulement avec les commandes claires et sans ambiguïté peuvent être évités les livraisons incorrectes. Le client est donc invitée à commander les pièces en indiquant le **numéro de l'article**. Sans cette identification Almeva ne peut pas garantir des livraisons sans erreur.

4. Délais de livraison
Les dates de livraison confirmée par Almeva AG sont contraignantes. Si une date de livraison est dépassée de plus de de 30 jours, le client a droit, après avoir fixé une prolongation raisonnable, de se retirer du contrat. Autres créances en raison de retards de livraison sont exclus.

5. Livraison
Almeva AG sélectionne le type de livraison plus favorable possible. Pour les livraisons express, sera facturé un supplément de Fr. 25.--. Les emballages ne sont pas repris.

6. Conditions de paiement
En cas de paiement dans un délai de 10 jours, nous accordons un escompte de 2% du montant de la facture, TVA exclus, que peut être déduits. En cas contraire, les factures doivent être payées dans 30 jours. **Déductions d'escompte non autorisés seront facturés ultérieurement.** A compter de la date d'échéance, des intérêts moratoires à la hauteur de 8% p.a. sont calculés sous réserve de l'exercice du recours à d'autres dommages et intérêts pour demeure. Les marchandises livrées restes propriété de Almeva AG jusqu'au paiement intégral de la facture correspondante.

7. Garantie
Almeva AG garantit que les marchandises livrées sont exemptes de défauts. La période de garantie est de 12 mois à compter de la livraison. L'acheteur doit inspecter la marchandise immédiatement après réception et aviser immédiatement les défauts par écrit, sinon la marchandise sera considérée comme approuvée. En cas de défauts Almeva choisira, (a) remplacer les produits défectueux ou la réparation, (b) la restitution de prix d'achat des biens défectueux. L'acheteur n'aura pas d'autres revendications pour les défauts de la marchandise.

8. Limitation de responsabilité
Les obligations de garantie de Almeva AG sont exhaustivement couvertes au paragraphe 7. En aucun cas, le client a droit à une indemnisation pour les dommages qui ne sont pas survenus sur l'objet même de la livraison, tels que des défauts de production, perte de production, perte d'usage, perte de profit et d'autres dommages directs ou indirects. Cette exclusion ne concerne pas l'intention ou de négligence grave de Almeva AG, mais pour faute grave ou intentionnelle de personnes de Almeva.

9. Interdiction des exportations États-Unis / Canada
L'acheteur accepte ne pas exporter les marchandises (séparément ou conjointement avec d'autres produits) vers les États-Unis ou au Canada.

10. Législation applicable
Les relations juridiques entre Almeva AG et le client sont soumis au droit suisse. La Convention de Vienne (CVIM) n'est pas applicable.

11. For juridique
Le for juridique est Bischofszell, Suisse. Cependant Almeva AG a le droit de poursuivre le client à son domicile.

almeva®
SWISS GAS FLUE SYSTEMS

Termini e condizioni generali

1. Generalità
Per le transazioni commerciali con Almeva AG si applicano esclusivamente i seguenti termini e condizioni, salvo dove indicato diversamente nella conferma d'ordine.
Diversi termini e condizioni applicate dal contraente non saranno riconosciute se non preventivamente concordate.

2. Preventivi e prezzi
Le offerte si ritengono sempre formulate senza impegno. I prezzi si intendono franco fabbrica, IVA esclusa. In conformità con il piano di consegna concordato, la resa sarà porto franco per importi netti superiori a Fr 1'000.--. Diversamente l'importo minimo sarà di Fr. 2`500.--. Per ordini fino a Fr. 50.--, potrà essere applicato un extra di Fr. 20.--.

3. Ordine / Gestione dell'ordine
Solo con gli ordini chiari ed univoci possono essere evitate consegne errate. Il cliente è quindi invitato ad ordinare indicando il codice dell'articolo. Senza questa identificazione Almeva non può garantire consegne senza errori.

4. Data di consegna
La data di consegna confermata da Almeva AG è da ritenersi puramente indicativa e non tassativa. Qualora supererà i 30 giorni, il cliente avrà diritto, previa una proroga concordata, alla rescissione della commessa. Altre pretese,indennizzi o riserve a riguardo non saranno contemplate.

5. Consegna
Almeva AG sceglierà il tipo di consegna più favorevole possibile. Per le consegne espresse sarà addebitato un supplemento di Fr. 25.--. Gli imballaggi non possono essere restituiti.

6. Condizioni di pagamento
In caso di pagamento entro 10 giorni, sarà concesso uno sconto del 2% sull' importo della fattura, IVA esclusa, che potrà essere dedotto. Diversamente le fatture dovranno essere pagate entro 30 giorni. **Detrazioni di sconto non autorizzate verrano addebitate in seguito.** A partire dalla data di scadenza verranno addebitati interessi pari al 8%, come oggetto richiesta ad ulteriori danni. La merce consegnata rimane proprietà di Almeva AG fino al completo pagamento della fattura corrispondente.

7. Garanzia
Almeva AG garantisce che le merci consegnate sono prive di difetti. Il periodo di garanzia è di 12 mesi dalla consegna. L'acquirente dovrà controllare la merce immediatamente dopo il ricevimento e comunicarne tempestivamente eventuali difetti per iscritto;altrimenti la merce sarà considerata accettata. In caso di difetti Almeva AG scegliera di: (a) sostituire la merce difettosa o la riparazione della stessa;(b) restituire al prezzo di acquisto la merce difettosa. Non saranno accettati successivamente ulteriori reclami da parte dell'acquirente.

8. Limitazione della responsabilità
Gli obblighi di garanzia di Almeva AG sono esaustivamente coperti nel paragrafo 7. In nessun caso il cliente ha diritto al risarcimento dei danni che non si siano riscontrati al momento della fornitura stessa, come difetti di produzione, la produzione perduta, perdita di utilizzo, perdita di profitto e altri danni diretti o indiretti. Ad esclusione delle ipotesi di dolo o colpa grave, in nessun caso ALMEVA risponderà per danni a persone o a cose derivanti dall'uso del prodotto fornito.

9. Divieto delle esportazioni negli Stati Uniti e Canada
All'acquirente si impone di non esportare i prodotti Almeva (separaratamente o in combinazione con altri) negli Stati Uniti e Canada.

10. Legge applicabile
I rapporti giuridici tra Almeva AG e il cliente sono soggetti al diritto svizzero. La Convenzione di Vienna (CISG) non si applica.

11. Tribunale competente
Il foro competente è quello di Bischofszell, Svizzera. Tuttavia Almeva AG ha il diritto di citare in giudizio il cliente al suo domicilio.

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex E medi (einwandig / simple paroi / monoparete)
Wanddicke 0,6 mm / Épaisseur 0,6 mm / Spessore 0,6 mm

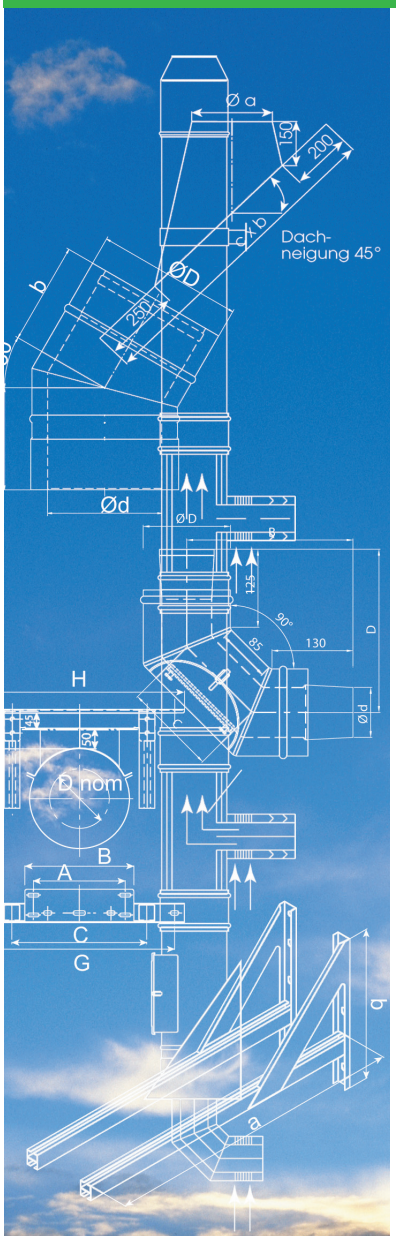
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

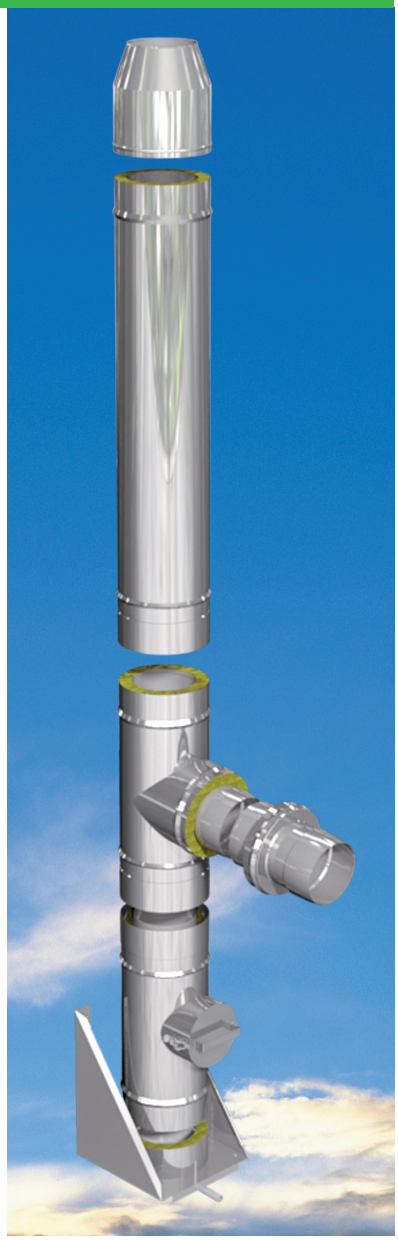
complex D medi

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica

doppelwandig
double paroi / doppia parete

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm: Ø80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm: Ø350-500 mm





Liste de prix, données techniques
Système de cheminée à double paroi
complex D medi
Épaisseur 0,6 mm
Isolation thermique 30 mm Ø80-300 mm
Isolation thermique 50 mm Ø350-500 mm

Listino prezzi, dati tecnici
Sistema camino a doppia parete
complex D medi
Spessore 0,6 mm
Isolazione 30 mm Ø80-300 mm
Isolazione 50 mm Ø350-500 mm

almeva®
SWISS GAS FLUE SYSTEMS

Preisliste und technische Daten
Liste de prix et données techniques / Listino prezzi e dati tecnici
Technische Änderungen vorbehalten
Sous réserve de modifications techniques / Con riserva di modifiche tecniche

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Zulassungen - CE Zertifizierung und schweizer VKF Nummer
Homologations - certification CE et numéro VKF suisse
Approvazioni - certificazione CE e numero VKF svizzero

CE - Zertifizierung Leistungserklärung 002 DOP 90216 2013 I 007 DOP 90216 2013
Certification CE Déclaration de performance / Certificazione CE Dichiarazione di prestazione

T200	EN 1856-1 T200 P1 W V2 L50045 O30
T600	EN 1856-1 T600 N1 W V2 L50045 G30
T600	EN 1856-1 T600 H1 W V2 L50045 G30
T600	EN 1856-1 T600 N1 W V2 L99045 G30

Schweiz: VKF Nr.
Suisse / Svizzera

T200 P1	**25980**	**E medi**
T400 P1	**25979**	**E medi**
T400 P1	**25982**	**D medi**
T600 N1	**15458**	**D medi**
T600 N1	**15455**	**D medi**

Die VKF Kleber können weiterhin bei der Almeva bezogen werden.

Les adhésifs VKF peuvent encore être obtenus auprès d'Almeva.

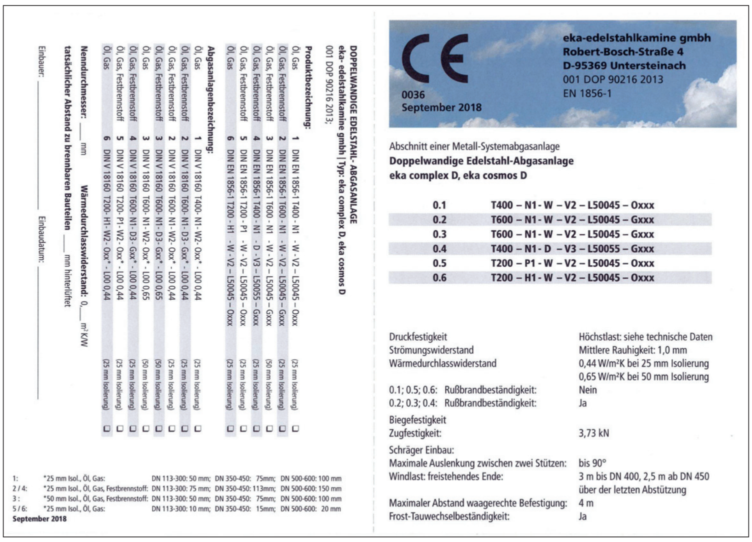
Gli adesivi VKF possono ancora essere ottenuti da Almeva.

Leistungserklärung löst VKF-Zulassung ab
La déclaration de performance remplace l'approbation du VKF
La dichiarazione di prestazione sostituisce l'approvazione VKF

Für Feuerungsaggregate und Abgasanlagen braucht es keine VKF-Zulassungen mehr. Für all diese Produkte muss aber zwingend eine vom Hersteller zur Verfügung gestellte Leistungserklärung abgegeben werden. Das revidierte Bauproduktegesetz des Bundes (BauPG) ist seit 1. Oktober 2014 in Kraft. Die angepassten Vorgaben haben zum Ziel, dass Bauprodukte möglichst ohne technische Handelshemmnisse frei im ganzen europäischen Markt gehandelt werden können. Das Bauprodukterecht regelt die Inverkehrbringung von Bauprodukten, welche von einer harmonisierten europäischen Norm erfasst sind.

Les approbations VKF ne sont plus nécessaires pour les unités de combustion et les systèmes d'échappement. Cependant, pour tous ces produits, une déclaration de performance fournie par le fabricant est obligatoire. La loi fédérale révisée sur les produits de construction (BauPG) est en vigueur depuis le 1er octobre 2014. L'objectif des exigences adaptées est de garantir que les produits de construction puissent être échangés librement sur l'ensemble du marché européen sans aucune barrière technique au commerce. La loi sur les produits de construction régit la mise sur le marché des produits de construction couverts par une norme européenne harmonisée.

Le approvazioni VKF non sono più necessarie per le unità di combustione e i sistemi di scarico. Tuttavia, per tutti questi prodotti, è obbligatoria una dichiarazione di prestazione fornita dal produttore.
La revisione della legge federale sui prodotti da costruzione (BauPG) è in vigore dal 1° ottobre 2014. L'obiettivo dei requisiti adattati è quello di garantire che i prodotti da costruzione possano essere liberamente commercializzati in tutto il mercato europeo senza barriere tecniche al commercio. La legislazione sui prodotti da costruzione regola l'immissione sul mercato di prodotti da costruzione coperti da una norma europea armonizzata.



DOPPELWANDIGE EDELSTAHL- ABGASANLAGE
eka- edelstahlkamine gmbh | Typ: eka complex D, eka cosmos D
001 DOP 90216 2013:

Produktbezeichnung:
Öl, Gas 1 DIN EN 1856-1 T400 - N1 - W - V2 – L50045 – Oxxx (25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff 2 DIN EN 1856-1 T600 - N1 - W - V2 – L50045 – Gxxx (25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff 3 DIN EN 1856-1 T600 - N1 - W - V2 – L50045 – Gxxx (50 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff 4 DIN EN 1856-1 T400 - N1 - D - V3 – L50055 – Gxxx (25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff 5 DIN EN 1856-1 T200 - P1 - W - V2 – L50045 – Oxxx (25 mm Isolierung)
Öl, Gas 6 DIN EN 1856-1 T200 - H1 - W - V2 – L50045 – Oxxx (25 mm Isolierung)

Abgasanlagenbezeichnung:
Öl, Gas 1 DIN V 18160 T400- N1- W2- Oxx* - L00 0,44 (25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff 2 DIN V 18160 T600- N1- D3- Gxx* - L00 0,44 (25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff 2 DIN V 18160 T600- N1- W2- Oxx* - L00 0,44 (25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff 3 DIN V 18160 T600- N1- D3- Gxx* - L00 0,65 (50 mm Isolierung)
Öl, Gas 3 DIN V 18160 T600- N1- W2- Oxx* - L00 0,65 (50 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff 4 DIN V 18160 T600- N1- D3- Gxx* - L00 0,44 (25 mm Isolierung)
Öl, Gas, Festbrennstoff 5 DIN V 18160 T200- P1- W2- Oxx* - L00 0,44 (25 mm Isolierung)
Öl, Gas 6 DIN V 18160 T200- H1- W2- Oxx* - L00 0,44 (25 mm Isolierung)

Nenndurchmesser: ___ mm Wärmedurchlasswiderstand: 0,___ m²K/W
tatsächlicher Abstand zu brennbaren Bauteilen ___ mm hinterlüftet
Einbauer: ___ Einbaudatum: ___

1: *25 mm Isol., Öl, Gas: DN 113-300: 50 mm; DN 350-450: 75mm; DN 500-600: 100 mm
2 / 4: *25 mm Isol., Öl, Gas, Festbrennstoff: DN 113-300: 75 mm; DN 350-450: 113mm; DN 500-600: 150 mm
3: *50 mm Isol., Öl, Gas, Festbrennstoff: DN 113-300: 50 mm; DN 350-450: 75mm; DN 500-600: 100 mm
5 / 6: *25 mm Isol., Öl, Gas: DN 113-300: 10 mm; DN 350-450: 15mm; DN 500-600: 20 mm
September 2018

CE
0036
September 2018
eka-edelstahlkamine gmbh
Robert-Bosch-Straße 4
D-95369 Untersteinach
001 DOP 90216 2013
EN 1856-1

Abschnitt einer Metall-Systemabgasanlage
Doppelwandige Edelstahl-Abgasanlage
eka complex D, eka cosmos D

0.1	T400 – N1 - W – V2 – L50045 – Oxxx
0.2	T600 – N1 - W – V2 – L50045 – Gxxx
0.3	T600 – N1 - W – V2 – L50045 – Gxxx
0.4	T400 – N1 - D – V3 – L50055 – Gxxx
0.5	T200 – P1 - W – V2 – L50045 – Oxxx
0.6	T200 – H1 - W – V2 – L50045 – Oxxx

Druckfestigkeit	Höchstlast: siehe technische Daten
Strömungswiderstand	Mittlere Rauhigkeit: 1,0 mm
Wärmedurchlasswiderstand	0,44 W/m²K bei 25 mm Isolierung 0,65 W/m²K bei 50 mm Isolierung
0.1; 0.5; 0.6: Rußbrandbeständigkeit:	Nein
0.2; 0.3; 0.4: Rußbrandbeständigkeit:	Ja
Biegefestigkeit Zugfestigkeit:	3,73 kN
Schräger Einbau: Maximale Auslenkung zwischen zwei Stützen:	bis 90°
Windlast: freistehendes Ende:	3 m bis DN 400, 2,5 m ab DN 450 über der letzten Abstützung
Maximaler Abstand waagerechte Befestigung:	4 m
Frost-Tauwechselbeständigkeit:	Ja

(Symbolbild) / (image symbole) / (immagine simbolica)

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Doppelwandigens Kaminsystem complex D medi - ISO30 (bis NW300) ISO50 (ab NW350)

Système de cheminée à double paroi complex D medi ISO30 (j. à DN300) ISO50 (à p. DN350)
Sistema camino a doppia parete complex D medi - ISO30 (fino DN300) ISO50 (da DN 350)

Für Hochdruckabgasanlagen (universell einsetzbar)

Doppelwandiges universell einsetzbares Kaminsystem complex D medi
Wanddicke 0,6 mm - metallisch dichtend - überdruckdicht bis 5000 Pa - (T200 bis T600)

Pour les systèmes de cheminée à haute pression

Système de cheminée à double paroi complex D medi, universellement applicable -
épaisseur de paroi 0,6 mm - étanchéité métallique - surpression jusqu'à 5000 Pa - (T200 à T600)

Per sistemi camino ad alta pressione

Sistema camino a doppia parete complex D medi, universalmente applicabile -
spessore parete 0,6 mm - tenuta metallica - sovrapressione fino a 5000 Pa - (da T200 a T600)

Nennweiten / diamètres nominales / diametri nominali

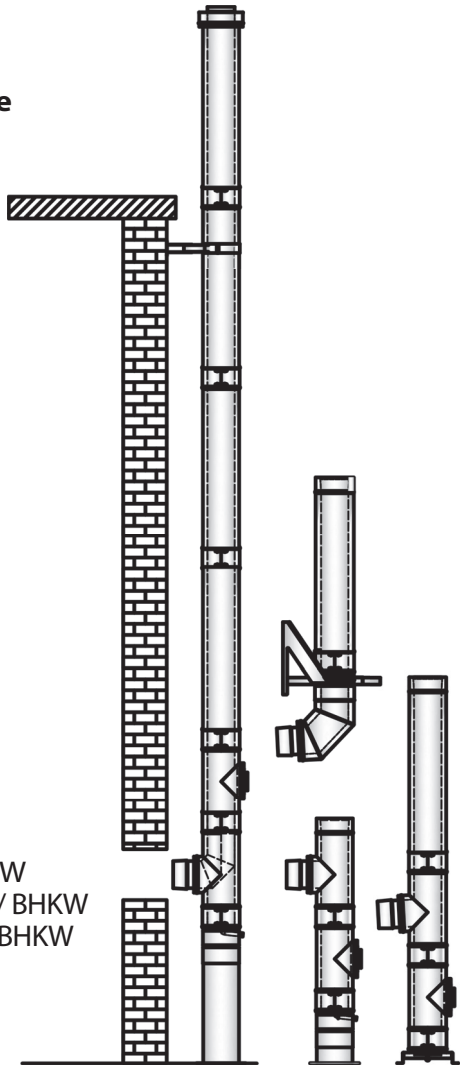
complex D medi 80 / 130 / 150 / 180 / 200 / 250 / 300 / 350 / 400 / 500

Steckverbindungen / connecteurs / connettori

metallisch dichtend (medi)
étanchéité métallique (medi)
tenuta metallica (medi)

Horizontaler Bereich / Zone horizontale / Area orizzontale

Die Steckverbindungen sind mit Flanschen zu sichern
Les connexions doivent être sécurisées par des brides
I collegamenti devono essere fissati con flange



Beschreibung / description / descrizione

Material:	1.4404 / 1.4571, AISI 316 L
Matériau:	1.4404 / 1.4571, AISI 316 L
Materiale:	1.4404 / 1.4571, AISI 316 L
Edelstahl:	matt
Acier inoxydable:	mat
Acciaio inossidabile:	opaco
Materialdicke:	0,6 mm
Épaisseur:	0,6 mm
Spessore:	0,6 mm

Einstecktiefe Muffe:	80 mm
Profondeur du manchon:	80 mm
Profondita bicchieratura:	80 mm

Einsatzbereiche
domaines d'application / aree di applicazione

Oel / Gas / Festbrennstoffe / Pellet / Notstromaggregat / BHKW
Huile / gaz / combustible solide / granulés / générateur de secours / BHKW
Olio / gas / combustibile solido / pellet / generatore d'emergenza / BHKW

Fertigung / production / produzione

Längsnähte, Lasergeschweisst
Coutures longitudinales, soudées au laser
Congiunzioni longitudinali, saldate al laser

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Alles Wissenswerte für Sie
Tout ce qu'il vaut la peine de savoir pour vous
Tutto ciò che devi sapere

- Zertifizierung EN1856-1: Leistungserklärung **002 DOP 90216 2013**
- Certification EN1856-1: déclaration de performance **002 DOP 90216 2013**
- Certificazione secondo EN1856-1:Dichiarazione di prestazione **002 DOP 90216 2013**

- Preisliste je Stück in CHF zzgl. ges. MwSt.
- Liste de prix par pièce en CHF plus TVA
- Listino prezzi per pezzo in CHF più IVA

- Es gelten unsere Liefer- und Zahlungsbedingungen
- Application de nos conditions de livraison et paiement
- Si applicano le nostre condizioni di consegna e di pagamento

- Alle Angebote sind freibleibend
- Toutes les offres sont sans engagement
- Tutte le offerte sono non vincolanti

- Kurzfristige Lieferzeiten
- Délais de livraison courts
- Tempi di consegna brevi

- Sonderanfertigungen nach Rücksprache
- Finitions spéciales après consultation
- Prodotti su misura previa consultazione

- complex D in Kupferausführung nach Rücksprache
- complex D en version cuivre après consultation
- complex D in versione rame previa consultazione

- Muffentiefe 80 mm
- Profondeur du manchon 80 mm
- Profondità bicchieratura 80 mm

- Aufpreis für ovale Ausführungen (15%)
- Supplément pour les conceptions ovales (15%)
- Supplemento per sistemi ovali (15%)

- Technische Änderungen behalten wir uns vor
- Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques
- Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche

- Technische Informationen/Bemassungen siehe Teileübersicht
- Informations techniques / dimensions voir aperçu des pièces
- Per informazioni tecniche / dimensioni, vedere la panoramica delle parti

Weitere Dienstleistungen der Almeva AG • Autres services d'Almeva AG • Ulteriori servizi di Almeva AG

- Kaminquerschnittberechnungen mit KESO Alamat
- Calcul de la section de cheminée avec KESO Alamat
- Calcolo della sezione del camino con KESO Alamat

- Projektbezogene Angebote
- Offres liées au projets
- Offerte relative al progetto

- **Almeva Engineering**
  Projektbezogen (wird nach Aufwand verrechnet)
  Liées au projet (seront facturées en fonction des dépenses)
  Relativo al progetto (sarà fatturato in base alle spese)

- Anlagen vor Ort aufnehmen
- Enregistrement des installations sur place
- Sopraluogo in loco

- Anlagen konzipieren und Detailzeichnungen anfertigen
- Conception de plants et préparation de dessins détaillés
- Progettazione di sistemi e realizzazione di disegni dettagliati

- Produktionsplanung mit dem eka Werk
- Planification de la production avec l'usine eka
- Pianificazione della produzione con la fabbrica eka

- Ansprechpartner für Architekten und Planungsbüros
- Contact pour les architectes et les bureaux d'études
- Contatto con architetti e studi di ingegneria

- Ausarbeitung detaillierter Angebote und Devis
- Préparation d'offres spéciales et devis
- Preparazione di quotazioni dettagliate

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

BESTELLABLAUF • PROCÉDURE DE COMMANDE • PROCEDURA D'ORDINE

Dieser Edelstahlkatalog ist eine Spezialausgabe für den Schweizer Markt und beinhaltet alle Artikel, welche die Firma eka edelstahlkamine herstellt.

Für die Schweiz wurde eine **SWISS-EDITION** erstellt. Für den Bestellvorgang oder Offertanfragen gelten deshalb folgende Grundlagen: (Längenelement 1080 mm)

Ce catalogue en acier inoxydable est une édition spéciale pour le marché suisse et contient tous les articles fabriqués par eka edelstahlkamine.

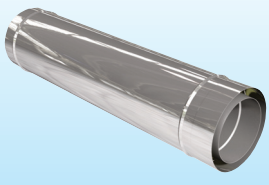
Une **ÉDITION SUISSE** a été créée pour la Suisse. Les principes suivants s'appliquent donc au processus de commande ou aux demandes de devis: (Élément droit 1080 mm)

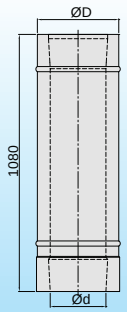
Questo catalogo in acciaio inossidabile è un'edizione speciale per il mercato svizzero ed include tutti gli articoli per camini in acciaio inox che eka edelstahlkamine produce.

È stata creata una **SWISS EDITION** per la Svizzera. Per tutte le ordinazioni o richieste di preventivo si applicano pertanto i seguenti principi: (Prolunga 1080 mm)

Artikel/article/articolo	**ERDR10-Ø**	Artikelbezeichnung mit Verweis auf den Durchmesser Désignation de l'article avec référence au diamètre Designazione dell'articolo con riferimento al diametro
Artikel/article/articolo	**ERDR10-Ø**	Sonderartikel - Lieferzeit: 12 Tage Article spécial - Délai de livraison: 12 jours Articoli speciali - Tempi di consegna: 12 giorni
Ø d - Tabelle Ø d - Table Ø d - Tabella	**80**	in der Schweiz ab Lager lieferbar disponible sur stock en Suisse disponibile a magazzino in Svizzera
Ø d - Tabelle Ø d - Table Ø d - Tabella	**113 / a.A.**	in der Schweiz nicht an Lager, auf Bestellung erhältlich non en stock en Suisse, disponible sur commande non disponibile in Svizzera, disponibile su ordinazione
Lg*	**Legierungszuschlag** **Supplément d'alliage** **Supplemento per lega**	wird nur auf der Rechnung separat ausgewiesen est uniquement indiqué séparément sur la facture è indicato separatamente solo sulla fattura
Preis Prix Prezzo	**165.00**	in CHF (Schweizer Franken) en CHF (francs suisses) in CHF (franchi svizzeri)
Technische Daten Données techniques Dati tecnici	a / b / c / d / e / f kg	Masse mit Bezug auf die technische Zeichnung wird nicht angegeben (Verweis auf Lg*) Dimensions par rapport au dessin technique n'est pas spécifié (référence à Lg *) Dimensioni con riferimento al disegno tecnico non specificato (riferimento a Lg *)
Sprachen / Langues / Lingue		Deutsch Français Italiano

Längenelement 1080 mm | **Technische Daten** | **Lg*** | **Preis** | **ERDR10-Ø**





Ød	ØD	kg	CHF
80	140	3,58	**a.A.**
100	163	4,23	**a.A.**
130	190	5,21	**165.00**
150	213	5,91	**184.00**
180	240	6,84	**208.00**
200	260	7,49	**239.00**
250	310	9,12	**319.00**
300	360	10,74	**388.00**
350	450	13,02	**578.00**
400	500	14,65	**676.00**
450	550	16,28	**a.A.**
500	600	17,91	**749.00**

Längenelement 1080 mm
Élément droit 1080 mm
Prolunga 1080 mm

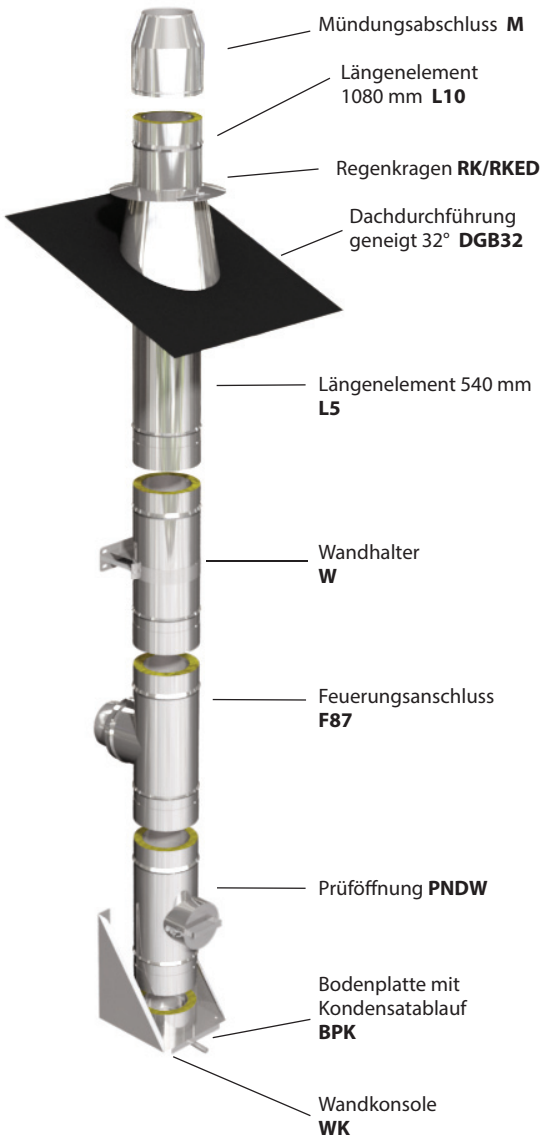
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Montageanleitung doppelwandiges System complex D medi

Das System „complex D medi" ist ein universelles dreischaliges (isoliertes) System zur Ableitung von Abgasen aus Wärmeerzeugern. Das feuchteunempfindliche System ist russbrandbeständig. Es kann am Gebäude, an Tragekonstruktionen oder innen in Gebäuden angebaut werden.
Vor der Montage muss darauf geachtet werden, dass Muffe und Einsteckende frei von Verunreinigungen sind. Innenseite der Muffen und Aussenseiten der Einsteckenden können bei druckdichter Ausführung mit Keramikpaste dünn eingestrichen werden. Auf das Fundament oder das entsprechende Sockelelement oder die Wandkonsole wird die Bodenplatte geschraubt. Darüber wird die Prüföffnung gesteckt. Die Muffen zeigen in Abgasrichtung, damit Kondensat an den Steckverbindungen nicht austreten kann. Jede einzelne Steckverbindungen ist durch Einpressen von oben (leichte Hammerschläge auf eine z.B. Kunststoffplatte, die auf die Muffenoberseite gelegt wird) mechanisch zu verfestigen. Dabei ist ein Verkanten zu vermeiden. Aus den baulichen Gegebenheiten, Anschlusshöhe der Verbindungsleitung und Höhe des Kaminfusses, ergibt sich, ob auf die Prüföffnung direkt der Feuerungsanschluss gesteckt wird oder ob ein Längenelement (L10, L5, L3, L2 oder L1) als Zwischenstück Verwendung findet. Hier kann auch ein kürzbares Längenelemente (L5ET, L10ET) verwendet werden.

Über dem Feuerungsanschluss werden die entsprechend der Kaminhöhe erforderlichen Längenelemente montiert. Auf das letzte Längenelement ist ein Mündungsabschluss (M) oder ein Abströmkopf (AST) oder eine Regenhaube (RH) aufzusetzen. Die Steckverbindungen müssen ab der letzten Verbindung unter dem obersten Wandhalter bis zur Mündung mit einem Klemmband gesichert werden (Ausnahme Mündungsabschluss, dieser wird nur aufgesteckt.). Wir empfehlen jedoch die Sicherung aller Steckverbindungen mittels Klemmband. Wird auch die Verbindungsleitung doppelwandig, metallisch dichtend ausgeführt, muss jede Steckverbindung an der Innenschale mit dem Set Verbindungsflansch mit Schrauben und Muttern FL (siehe Skizze) und an der Aussenschale mit dem Klemmband KV gesichert werden. Zur Befestigung an der Wand ist die Abgasanlage mindestens alle 4 m mittels Wandhalter zu fixieren. Die freie Auskragung oberhalb des letzten Wandhalters darf 3 m nicht überschreiten. Andernfalls sind Seilabspannungen, Teleskopstangen oder ein Kragarm erforderlich. Wir empfehlen, bei Abständen von der Wand grösser als 250 mm und bei Nennweiten grösser als 200 mm die gesamte Abgasanlage auf ein Sockelelement oder einen bauseitigen Sockel aufzubauen. Bei grösseren Abständen oder Nennweiten bitte technische Absprache mit unserem Innendienst bzgl. der Statik nehmen. Bei



letzterem ist die freie Ableitungsmöglichkeit evtl. anfallenden Kondensates zu beachten.
Die Abgasanlage darf schrägführt werden. Zulässig sind Schrägführungen bis 90° (empfehlenswert max. 45°). Oberhalb der Schrägführung ist eine Zwischenstütze erforderlich, wenn die Höhe der Abgasanlage mehr als ca. 1 m beträgt, andernfalls genügt ein Wandhalter oder ggf. eine Sparrenbefestigung. Zwischenstützen sind gegebenenfalls auch bei grossen Bauhöhen und grossen Nennweiten erforderlich. Hier ist das Informationsblatt „ Maximal statische Montagehöhen und Abstände" aus dem Planungsordner zu beachten. Bei der Ausführung der Anlage als überdruckdichte H1- Anlage (z.B. für BHKW u.a.) ist unter jeder Zwischenstütze ein Kompensator anzubauen, der thermische Längsdehnungen aufnimmt. Gleiches gilt auch vor Umlenkungen und in der Verbindungsleitung (generell muss die Verbindungsleitung mit Gefälle von mindestens 3° zum Wärmeerzeuger ausgeführt werden).
Mit dem zuständigen Kaminfegermeister ist bei der Planung zu klären, ob eine obere Prüföffnung in der Nähe der Mündung der Abgasanlage erforderlich ist. Bei einer Wand aus brennbaren Materialien muss ein doppelwandiges, isoliertes Längenelement bis in das Gebäude führen, erst innerhalb darf die Verbindungsleitung einwandig weitergeführt werden. Generell soll der Übergang zum einwandigen Teil nicht im Bereich der Wand erfolgen. Durchmesserveränderungen sind exzentrisch einzubauen. Wird die Anlage durch z.B. einen Dachvorsprung geführt ist entsprechend der Dachneigung eine Dachdurchführung ins Dach einzubauen. Der verbleibende Ringspalt zwischen der Aussenseite der doppelwandigen Abgasanlage und der Dachdurchführung ist mit einem Regenkragen gegen eindringendes Regenwasser zu schützen. Dieser sollte etwa 3-4 cm oberhalb der Dachdurchführung angeschraubt werden. Es empfiehlt sich, diese Dachdurchführung zu hinterlüften. An die Unterseite des Dachvorsprunges kann eine zweiteilige Blende befestigt werden, die diese Hinterlüftung zulässt. Bei dieser Durchführung durch einen Dachvorsprung ist ein Mindestabstand zu Balken und brennbaren Bauteilen ähnlicher Abmessungen gemäss FeuVO (7,5 cm) einzuhalten.
Ein Berührungsschutz dieser Abgasanlage ist gemäss DIN 18160-1, Ausgabe Dezember 2001 nur erforderlich, wenn bei bestimmungsgemässem Betrieb der Feuerungsanlagen die Oberflächentemperatur mehr als 70°C beträgt und eine unbeabsichtigte Berührung nicht ausgeschlossen werden kann. In diesem Fall ist er bis in eine Höhe von 2 m über Fussboden bzw. Verkehrsfläche zu führen. Hier ist das Informationsblatt „ Tabelle der Oberflächentemperaturen" zu beachten. Der Abstand zu brennbaren Bauteilen (komplette Wand) ist entsprechend Klassifizierung einzuhalten. Dieser Abstand wird von der Aussenschale der Abgasanlage gemessen. Ausnahmen. Geringere Abstände sind gemäss Feuerungsverordnung möglich, müssen jedoch mit dem zuständigen Kaminfegermeister vorab abgestimmt werden. Bei nichtbrennbaren Wänden ergibt sich der Mindestabstand nur aus dem Minimalabstand der Wandkonsole / Wandhalter mit 50 mm. Alle Ausführungen sind vor Baubeginn mit dem zuständigen Bezirksbevollmächtigten abzustimmen.

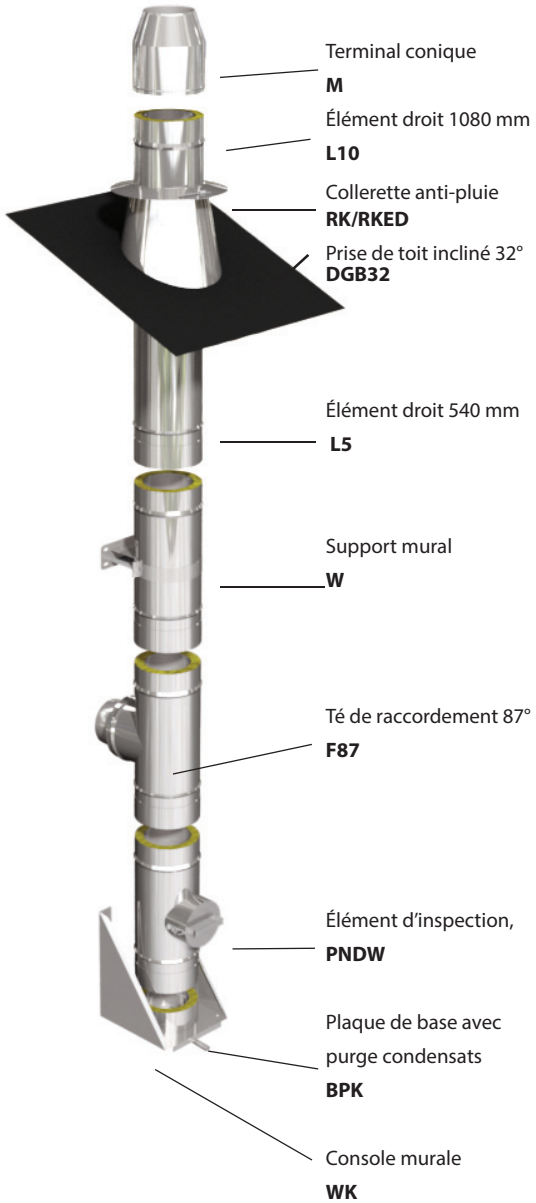
Weitere Informationen bei unserem Innendienst.

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Instructions de montage système à double paroi complex D medi

Le système„complex D medi" est un système universel à trois couches (isolé) pour l'évacuation des gaz d'échappement des générateurs de chaleur. Le système est insensible à l'humidité et résistant au feu de suie. Il peut être installé sur le bâtiment, sur des structures porteuses ou à l'intérieur de bâtiments.
Avant l'installation, il faut s'assurer que le manchon et l'embout sont exempts d'impuretés. L'intérieur des manchons et l'extérieur des embouts peuvent être recouverts d'une fine couche de pâte céramique si la version étanche à la pression est utilisée. La plaque de base est vissée sur la fondation ou l'élément de base correspondant ou le support mural. L'ouverture de test est placée au-dessus. Les manchons pointent dans la direction des gaz d'échappement afin que le condensat ne puisse pas s'échapper des connecteurs. Chaque connecteur individuel doit être renforcé mécaniquement en appuyant par le haut (coups de marteau légers sur une plaque en plastique, par exemple, placée sur le dessus de la prise). Ce faisant, tout basculement doit être évité. Les conditions structurelles, la hauteur de raccordement du tuyau de raccordement et la hauteur de la base de la cheminée déterminent si le raccord de cheminée est branché directement sur l'ouverture d'essai ou si un élément de longueur (L10, L5, L3, L2 ou L1) est utilisé comme pièce intermédiaire. Un élément de longueur raccourcissable (L5ET, L10ET) peut également être utilisé ici. Les éléments de longueur nécessaires en fonction de la hauteur de la cheminée sont montés au-dessus du raccordement de la cheminée. Un bouchon de bouche (M) ou une tête de sortie (AST) ou un capuchon anti-pluie (RH) doivent être montés sur le dernier élément de longueur. Les connexions enfichables doivent être sécurisées avec une bande de serrage depuis la dernière prise sous le support mural supérieur jusqu'à la bouche (exception: fermeture de la bouche, celle-ci est uniquement enfichée). Nous recommandons toutefois de sécuriser toutes les connexions à l'aide d'une bande de serrage. Si la ligne de raccordement est également à double paroi, avec étanchéité métallique, chaque connexion enfichable doit être fixée sur la coque intérieure avec le jeu de bride de raccordement avec les vis et écrous FL (voir croquis) et sur la coque extérieure avec la bande de serrage KV. Pour le montage au mur, le système d'échappement doit être fixé au moins tous les 4 m à l'aide de supports muraux. Le porte-à-faux libre au-dessus du dernier support mural ne doit pas dépasser 3 m. Sinon, il faut utiliser des cordes de tension, des tiges télescopiques ou un bras en porte-à-faux. Pour des distances du mur supérieures à 250 mm et pour des largeurs nominales supérieures à 200 mm, nous recommandons de monter l'ensemble du système de cheminée sur un élément de base ou un socle fourni par le client. Pour des distances ou des largeurs nominales plus importantes, veuillez consulter notre personnel de bureau concernant la statique. Dans ce dernier cas, il faut tenir compte de la libre évacuation de tout condensat qui pourrait se produire. Le système d'échappement peut être incliné. Les dévoiements jusqu'à 90° sont autorisés (maximum 45° recommandé). Un support intermédiaire est nécessaire au-dessus du dévoiement si la hauteur du système d'échappement est supérieure à environ 1 m, sinon un support mural ou, le cas échéant, une fixation sur chevrons est suffisante. Des supports intermédiaires peuvent également être nécessaires pour les grandes hauteurs de construction et grands diamètres nominales. Dans ce cas, la fiche d'information „Hauteurs et distances maximales d'installation statique" du dossier de planification doit être respectée. Si le système est conçu comme un système H1 étanche à la surpression (par exemple pour les unités de cogénération, etc.), un compensateur de dilatation doit être installé sous chaque support intermédiaire pour absorber la dilatation thermique longitudinale.
Il en va de même devant les déviations et dans la ligne de raccordement (en général, la ligne de raccordement doit avoir une pente d'au moins 3° vers le générateur de chaleur). Pendant la phase de planification, clarifiez avec le maître ramoneur responsable si une ouverture d'inspection supérieure est nécessaire près de l'embouchure du système d'échappement. Dans le cas d'un mur en matériaux combustibles, un élément longitudinal à double paroi et isolé doit déboucher dans le bâtiment. La ligne de raccordement ne peut être poursuivie que sous une forme à paroi simple à l'intérieur. En général, la transition vers la partie à paroi simple ne doit pas avoir lieu dans la zone du mur. Si le système est par ex. un surplomb de toit, un conduit de toit doit être encastré dans le toit en fonction de la pente du toit. L'espace annulaire restant entre l'extérieur du système d'échappement à double paroi et le passage du toit doit être protégé contre la pénétration de l'eau de pluie par un collier anti-pluie. Il doit être vissé à environ 3-4 cm au-dessus du passage du toit. Il est recommandé de ventiler ce passage de toit. Un couvercle en deux parties peut être fixé sur la face inférieure de la traversée de toit pour permettre la ventilation. Lorsque cette traversée traverse une saillie de toit, une distance minimale aux poutres et aux éléments combustibles de dimensions similaires doit être respectée conformément à la norme FeuVO (7,5 cm). Conformément à la norme DIN 18160-1, édition de décembre 2001, la protection contre les contacts pour ce système de fumées n'est requise que si la température de surface est supérieure à 70°C pendant le fonctionnement normal du système de combustion et qu'un contact involontaire ne peut être exclu. Dans ce cas, il doit être installé jusqu'à une hauteur de 2 m au-dessus du sol ou de la zone de circulation. Ici, la fiche d'information „Tableau des températures de surface" doit être respectée. La distance par rapport aux composants inflammables (paroi complète) doit être respectée selon la classification. Cette distance est mesurée à partir de l'enveloppe extérieure du système d'échappement. Exceptions, des distances plus courtes conformément à l'ordonnance sur les incendies, mais doivent être convenues au préalable avec le maître ramoneur responsable. Dans le cas de murs incombustibles, la distance minimale résulte uniquement de la distance minimale du support mural / support mural de 50 mm. Toutes les versions doivent être coordonnées avec le représentant du district responsable avant le début de la construction.



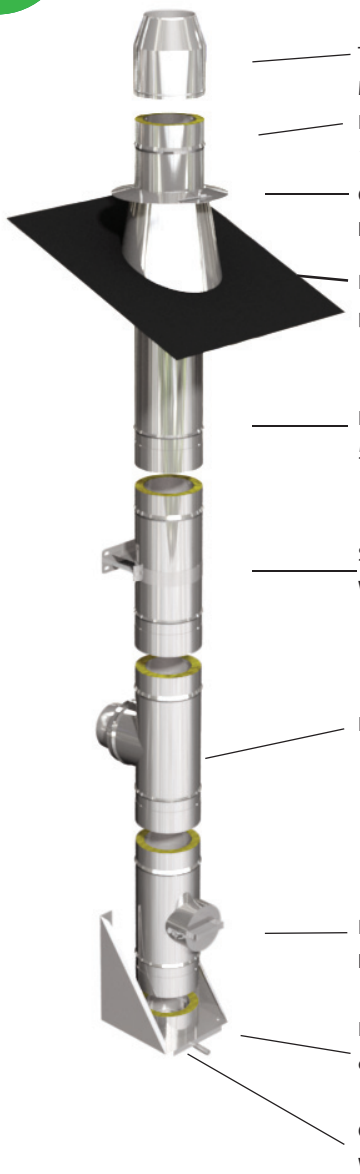
Plus d'informations de notre personnel de bureau.

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Istruzioni per l'installazione del sistema a doppia parete complex D medi

Il sistema „complex D medi" è un sistema universale a tre strati (isolato) per lo scarico dei gas di combusti dei generatori di calore. Il sistema insensibile all'umidità è resistente alla fuliggine. Può essere fissato all'edificio, a strutture portanti o all'interno di edifici e resiste all'umidità.
Prima dell'installazione, assicurarsi che la presa e l'estremità del rubinetto siano prive di impurità. L'interno e l'esterno delle prese dei rubinetti possono essere rivestite con un sottile strato di pasta ceramica se si utilizza la versione a tenuta di pressione. La piastra di base viene avvitata alle fondamenta o al corrispondente elemento di base o al supporto da parete. Il punto di ispezione è posizionato su di essa. I manicotti sono rivolti nella direzione del gas di scarico in modo che la condensa non possa fuoriuscire dai collegamenti ad innesto. Ogni singolo collegamento a spina deve essere rinforzato meccanicamente premendo dall'alto (leggeri colpi di martello su una piastra di plastica, ad esempio, che viene posizionata sulla parte superiore della presa). In questo caso, è necessario evitare qualsiasi inclinazione. Le condizioni strutturali, l'altezza di raccordo della linea di collegamento e l'altezza della base del camino determinano se il collegamento di combustione è inserito direttamente sull'elemento d'ispezione o se viene utilizzato un condotto rettilineo (L10, L5, L3, L2 o L1) come pezzo intermedio. Qui si può utilizzare anche un elemento di lunghezza accorciabile (L5ET, L10ET).
Gli elementi rettilinei necessari per l'altezza del camino sono installati sopra il collegamento del camino. Sull'ultimo elemento di lunghezza è necessario posizionare un terminale conico (M) o un terminale troncocono (AST) o un terminale parapioggia (RH). Dall'ultimo collegamento sotto la staffa a parete superiore fino all'apertura, i collegamenti a spina devono essere fissati con una fascetta di fissaggio (ad eccezione per il terminale troncocono che viene solo inserito). Tuttavia, si consiglia di fissare tutti i collegamenti a spina con una fascetta di serraggio. Se il sistema di collegamento è in doppia parete, a tenuta metallica, ogni connessione ad innesto deve essere fissata sulla parte interna con la flangia di collegamento impostata con bulloni e dadi FL (vedi disegno) e sulla parte esterna con la fascetta di serraggio KV. Per il montaggio a parete, il sistema di scarico deve essere fissato almeno ogni 4 m con staffe a parete. La sporgenza libera sopra l'ultimo supporto a parete non deve superare i 3 m. Altrimenti sono necessari rinforzi con cavi tiranti, aste telescopiche o un braccio a sbalzo. Per distanze dalla parete superiori a 250 mm e per larghezze nominali superiori a 200 mm, si consiglia di montare l'intero sistema fumario su un elemento di base o su un basamento fornito dal cliente. Per distanze maggiori o diametri nominali, consultare nostro personale d'ufficio per quanto riguarda la statica. Nel caso di quest'ultimo, si deve tener conto del drenaggio libero della condensa eventualmente presente.



Il sistema di scarico può essere inclinato. Sono ammesse guide inclinate fino a 90° (consigliato max. 45°). Un supporto intermedio è necessario sopra la guida inclinata se l'altezza dell'impianto di scarico è superiore a circa 1 m, altrimenti è sufficiente un supporto a parete o, se necessario, un fissaggio a trave. Per grandi altezze di installazione e grandi larghezze nominali possono essere necessari anche supporti intermedi. Qui si deve osservare la scheda informativa „Altezze e distanze massime di montaggio statico" dalla cartella di progettazione. Se il sistema è progettato come sistema a tenuta di sovrapressione H1 (ad es. per unità di cogenerazione etc.), è necessario installare un compensatore di dilatazione sotto ogni supporto intermedio per assorbire le dilatazioni termiche longitudinali.
Lo stesso vale davanti alle deviazioni e nella linea di collegamento (In generale, la linea di collegamento deve avere una pendenza di almeno 3° rispetto al generatore di calore). Durante la fase di progettazione sarà da chiarire con lo spazzacamino responsabile se è necessaria un'apertura d'ispezione superiore vicino all'imboccatura del sistema di scarico. Nel caso di una parete in materiali combustibili sarà necessario un elemento a doppia parete, isolato in lunghezza, che dovrà condurre all'interno dell'edificio. Solo all'interno di quest'area la linea di collegamento potrà proseguire a parete singola. In generale, il passaggio alla parete singola non dovrebbe essere in zona di parete.
Le variazioni di diametro devono essere installate eccentricamente. Se l'impianto viene fatto passare, ad esempio, attraverso una sporgenza del tetto, è necessario installare nel tetto un passante per il tetto in base alla pendenza del tetto. La fessura anulare rimanente tra l'esterno del sistema di scarico a doppia parete e il condotto del tetto deve essere protetta contro la penetrazione dell'acqua piovana con un collare antipioggia. Questo dovrebbe essere avvitato a circa 3-4 cm sopra il passaggio del tetto. Si raccomanda di ventilare questo punto di passaggio sul tetto. Un pannello in due parti può essere fissato alla parte inferiore della sporgenza del tetto, che consente questa ventilazione posteriore. Con questa realizzazione attraverso una sporgenza del tetto, deve essere rispettata una distanza minima da travi e componenti combustibili di dimensioni simili secondo FeuVO (7,5 cm).
Secondo la norma DIN 18160-1, edizione dicembre 2001, la protezione da contatto per questo sistema di scarico fumi è necessaria solo se la temperatura superficiale è superiore a 70°C durante il normale funzionamento del sistema di combustione e non è possibile escludere un contatto accidentale. In questo caso, deve essere installato fino ad un'altezza di 2 m dal pavimento o dalla zona di traffico. Qui si deve osservare la scheda informativa „Tabella delle temperature superficiali". La distanza dai componenti infiammabili (parete completa) deve essere rispettata secondo la classificazione. Questa distanza viene misurata dal mantello esterno del sistema di scarico. Eccezioni: sono possibili distanze inferiori in conformità con l'ordinanza sul fuoco, ma devono essere concordate in anticipo con lo spazzacamino responsabile. Nel caso di pareti non combustibili, la distanza minima risulta solo dalla distanza mínima del supporto parete / supporto parete con 50 mm. Tutti i progetti devono essere concordati con il rappresentante distrettuale responsabile prima dell'inizio della costruzione.

Ulteriori informazioni dal nostro personale d'ufficio.

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Aussenwandtemperaturen
Les températures de murs extérieurs / Temperature delle pareti esterne

Edelstahlkamine mit 30 mm / 50 mm Isolierung
Cheminées en acier inoxydable avec isolation de 30 mm / 50 mm / Camini in acciaio inossidabile con isolamento di 30 mm / 50 mm
Aussenwandtemperaturen bei verschiedenen Kerntemperaturen / températures des parois extérieures à différentes températures centrales / Temperature delle pareti esterne a diverse temperature del nucleo
Nachstehende Temperaturangaben sind Ergebnisse von Ausbrenn- Prüfungen an dreischaligen Edelstahlkaminen, die von unabhängigen Prüfstellen in Deutschland durchgeführt wurden.
Les données de température suivantes sont les résultats d'essais de combustion sur des cheminées à triple paroi en acier inoxydable effectués par des centres d'essai indépendants en Allemagne. / I seguenti dati di temperatura sono i risultati di prove di combustione su camini a tripla parete in acciaio inossidabile effettuate da centri di prova indipendenti in Germania

Kerntemperatur 350°C **Température centrale 350°C / Temperatura al centro 350°C**					
Einwirkzeit / Durée d'application / Tempo di applicazione (min)	5	30	60	90	120
Temperatur an der Aussenschale (°C) bei **ISO30** Dämmung Température de l'enveloppe extérieure (°C) avec une isolation de **ISO30** Temperatura all'involucro esterno (°C) con **ISO30** di isolamento	25	80	82	83	83
bei Dämmung / avec une isolation de / con **ISO50** di isolamento	20	20	35	47	47

Kerntemperatur 500°C **Température centrale 500°C / Temperatura al centro 500°C**					
Einwirkzeit / Durée d'application / Tempo di applicazione (min)	5	30	60	90	120
Temperatur an der Aussenschale (°C) bei **ISO30** Dämmung Température de l'enveloppe extérieure (°C) avec une isolation de **ISO30** Temperatura all'involucro esterno (°C) con **ISO30** di isolamento	21	117	120	121	125
bei Dämmung / avec une isolation de / con **ISO50** di isolamento	20	35	74	76	76
Kerntemperatur 1000°C **Température centrale 1000°C / Temperatura al centro 1000°C**					
Einwirkzeit / Durée d'application / Tempo di applicazione (min)	6	10	15	20	30
Temperatur an der Aussenschale (°C) bei **ISO30** Dämmung Température de l'enveloppe extérieure (°C) avec une isolation de **ISO30** Temperatura all'involucro esterno (°C) con **ISO30** di isolamento	30	118	300	341	319
bei Dämmung / avec une isolation de / con di isolamento **ISO50**	20	36	110	260	274

Kaminsysteme aus Edelstahl System complex D medi Tabelle der Dübelanschlusskräfte in kN
Systèmes de cheminées en acier inoxydable Système complex D medi Tableau des forces d'ancrage en kN
Sistemi camino in acciaio inossidabile Sistema complex D medi Tabella delle forze di collegamento degli ancoraggi in kN

Querschnitt / Section transversale / Sezione trasversale	Konsolen Consoles / Console			Wandhalter Support mural / Supporto a parete			
Innenrohr / Tube intérieur / Tubo interno	Wandabstand / Distance au mur / Distanza a			Wandabstand / Distance au mur / Distanza a parete			Kragarmlänge Longueur du cantilever Lunghezza cantilever
(/)	50	200	400	50	200	400	
mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	m
130	0,56	0,96	1,53	0,40	0,72	1,15	3,00
150	0,66	1,06	1,63	0,42	0,72	1,15	3,00
180	0,78	1,20	1,82	0,45	0,74	1,16	3,00
200	0,81	1,23	1,83	0,46	0,76	1,16	3,00
250	0,88	1,26	1,82	0,52	0,80	1,19	3,00
300	0,83	1,16	1,83	0,57	0,84	1,22	3,00
350	0,75	1,04	1,45	0,54	0,79	1,13	3,00
400	0,85	1,13	1,55	0,67	0,93	1,30	3,00
450	0,77	1,01	1,36	0,61	0,82	1,12	2,50
500	0,76	0,98	1,29	0,65	0,86	1,16	2,50
Dübelanzahl je Halterungsarm Nombre de chevilles par bras de montage Numero di tasselli per braccio di montaggio	4	4	4	4	4	4	4

Wichtiger Hinweis: / Note importante: / Nota importante:
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Aussendienst.
Pour de plus amples informations, veuillez contacter notre service d'assistance technique.
Per ulteriori informazioni si prega di contattare il nostro servizio di assistenza tecnica.

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

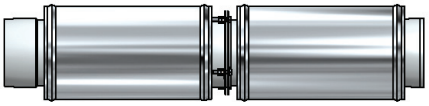
Brandschutzelemente und Dachschutzdurchführung
siehe Prospekt „Wand-, Decken- und Dachdurchführungen"

Éléments coupe-feu et conduit de protection de toit
voir brochure „Pénétrations des murs, plafonds et toitures"

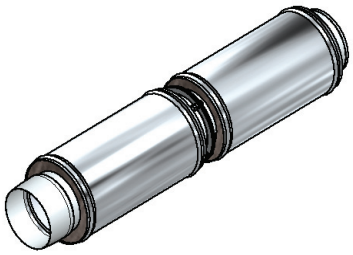
Elementi di protezione antincendio e condotto di protezione
del tetto vedi brochure „Penetrazioni di pareti, soffitti e tetti"

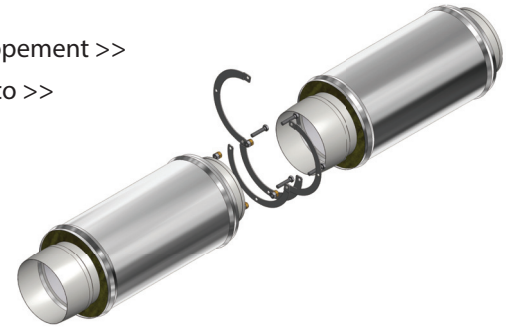
complex E medi / D medi – Verbindungsleitung - Ligne de connexion - Linea di collegamento

- In der Verbindungsleitung ist jede Verbindung mit dem „Flanschset für Verbindungsleitung" zu sichern
  Dans la ligne de connexion, chaque raccordement doit être sécurisée avec le „jeu de brides pour ligne de connexion"
  Nella linea di collegamento, ogni connessione deve essere fissata con il „set di flange per linea di collegamento"
- Vor jeder Umlenkung ist ein Kompensator mit Fixpunkt vorzusehen
  Un compensateur à point fixe doit être prévu avant chaque déviation
  Prima di ogni deviazione deve essere previsto un compensatore con punto fisso
- Verbindungsleitung Ausführungsdarstellung mit Flanschverbindung und 3° Anlagengefälle:
  Conception de la ligne de connexion avec connexion à bride et pente du système 3°:
  Esecuzione della linea di collegamento con attacco a flangia e pendenza sistema 3°:



Abgasrichtung >>
Direction des gaz d'échappement >>
Direzione dei gas di scarico >>





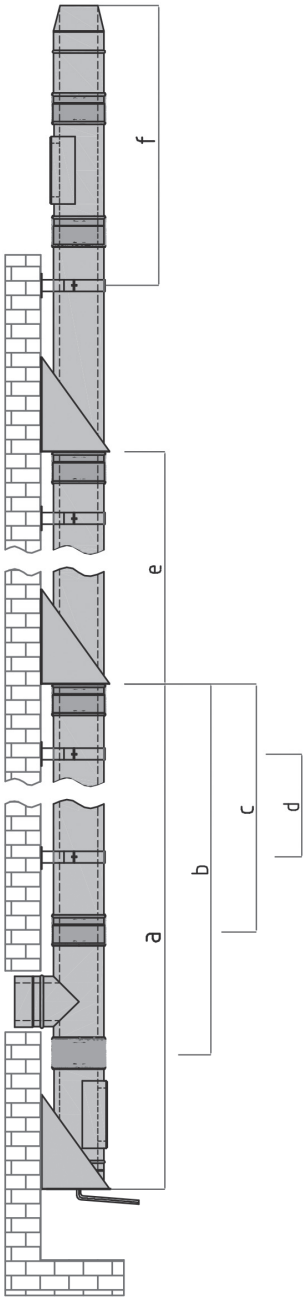
Aufpreise: gültig für doppelwandige Kaminsysteme (isoliert)
Suppléments: valables pour les systèmes de cheminée à double paroi (isolés)
Supplementi: validi per sistemi di camini a doppia parete (isolati)

• für Innenwanddicke 1,0 mm anstatt 0,6 mm (ab NW 130 möglich)	**15%**	(rabattfähig)
• pour épaisseur de paroi intérieure 1,0 mm au lieu de 0,6 mm (possible à partir de DN 130)	**15%**	(avec remise)
• per spessore della parete interna 1,0 mm invece di 0,6 mm (possibile da DN 130 in su)	**15%**	(scontabile)
• Aussenschale in Edelstahl, Material 1.4301 (AISI 304), matt		(ohne Aufpreis)
• paroi extérieure en acier inoxydable, matériau 1.4301 (AISI 304), mat		(sans frais supplémentaires)
• parete esterna in acciaio inossidabile, materiale 1.4301 (AISI 304), opaco		(senza sovraprezzo)
• Aussenschale in Edelstahl, Material 1.4404 (AISI 316L), matt	**15%**	(rabattfähig)
• paroi extérieure en acier inoxydable, matériau 1.4404 (AISI 316L), mat	**15%**	(avec remise)
• parete esterna in acciaio inossidabile, materiale 1.4404 (AISI 316L), opaco	**15%**	(scontabile)
• für alle pulverbeschichteten Teile (bei Einzelteilen mind. 115.00 CHF Netto)	**20%**	(nicht rabattfähig)
• pour toutes les pièces peintes par poudrage (pour les pièces individuelles au moins CHF 115.00 net)	**20%**	(sans remise)
• per tutte le parti verniciate a polvere (per ogni singola parte almeno 115.00 CHF netti)	**20%**	(non scontabile)
• für galvanisches Verkupfern der Aussenschale (min. 55.00 CHF netto)	**22%**	(nicht rabattfähig)
• pour le cuivrage galvanique de la paroi extérieure (min. 55.00 CHF net)	**22%**	(sans remise)
• per la ramatura galvanica della parete esterna (min. 55.00 CHF netti)	**22%**	(non scontabile)

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80-300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Maximale statische Montagehöhe und Abstände
Hauteur maximale de montage statique et distances
Altezza massima di montaggio statico e distanze



Maximale statische Montagehöhe und Abstände Hauteur maximale de montage statique et distances Altezza massima di montaggio statico e distanze						
Ø/mm	a/m	b/m	c/m	d/m	e/m	f/m
113	30	29	29	4	30	3
130	30	29	29	4	30	3
150	30	29	29	4	30	3
160	30	29	29	4	30	3
180	30	28	28	4	30	3
200	30	26	26	4	30	3
250	28	23	23	4	28	3
300	23	20	20	4	23	3
350	18	17	17	4	18	3
400	15	13	13	4	15	3
450	13	12	12	4	13	2,5
500	13	11	10	4	13	2,5
600	11	6	4	4	11	2,5

a: maximale Aufbauhöhe über Konsole
a: hauteur d'installation maximale au-dessus de la console
a: altezza massima di installazione sopra la console

b: maximale Aufbauhöhe über Reinigungsöffnung
b: hauteur d'installation maximale au-dessus de l'ouverture d'inspection
b: altezza massima di installazione sopra l'apertura di ispezione

c: maximale Aufbauhöhe über Feuerungsanschluss
c: hauteur d'installation maximale au-dessus du raccordement de tir
c: altezza massima di installazione sopra del raccordo di combustione

d: maximaler Abstand zwischen zwei Wandhaltern
d: distance maximale entre deux supports muraux
d: distanza massima tra due supporti a parete

e: maximale Aufbauhöhe über Längenelementen
e: hauteur d'installation maximale par éléments de longueur
e: altezza massima di installazione per elemento di lunghezza

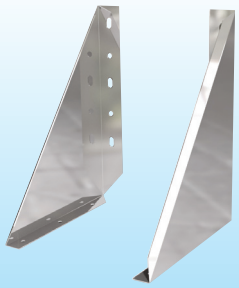
f: maximale freie Auskragung
f: porte-à-faux libre maximal
f: sbalzo libero massimo

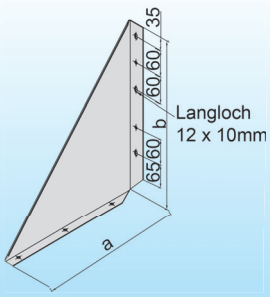
Längenausdehnung an den Zwischenstützen beachten!
Observez la dilatation linéaire au niveau des supports intermédiaires!
Osservare l'espansione lineare sui supporti intermedi!

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Wandkonsole — 4300-Ø-WK

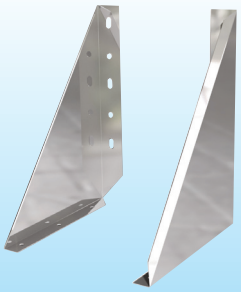


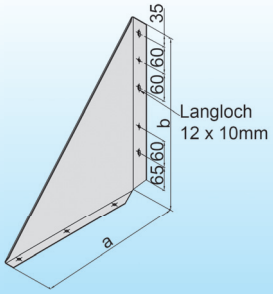


Technische Daten			Lg*	Preis
Ød	a	b	kg	CHF
80	232	365	-	a.A.
100	260	365	-	a.A.
130	290	400	-	a.A.
150	310	400	-	a.A.
180	330	430	-	a.A.
200	340	440	-	a.A.
250	430	535	-	a.A.
300	480	590	-	a.A.
350	530	620	-	a.A.
400	580	650	-	a.A.
450	630	680	-	a.A.
500	680	710	-	a.A.

Wandkonsole
Support mural
Supporto a parete

Wandkonsole verstellbar 50-90 mm — 4300-Ø-WKV5

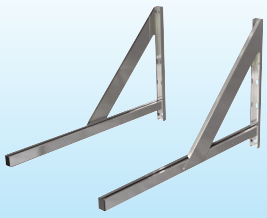


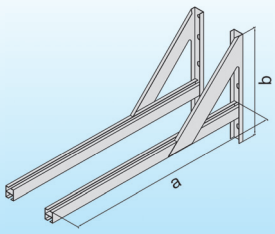


Technische Daten			Lg*	Preis
Ød	a	b	kg	CHF
80	232	365	-	a.A.
100	260	365	-	a.A.
130	290	400	-	a.A.
150	310	400	-	a.A.
180	330	430	-	a.A.
200	340	440	-	a.A.
250	430	535	-	a.A.
300	480	590	-	a.A.
350	570	620	-	a.A.
400	620	650	-	a.A.
450	670	680	-	a.A.
500	720	710	-	a.A.

Wandkonsole 50-90 mm verstellbar
Support mural réglable 50-90 mm
Supporto a parete regolabile 50-90 mm

Wandkonsole, verstellbar 50-250 mm — ERDVK1-Ø

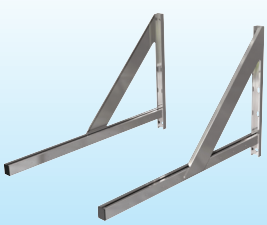


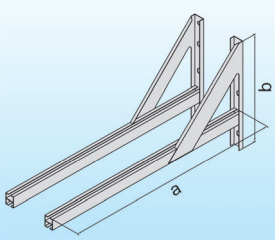


Technische Daten			Lg*	Preis
Ød	a	b	kg	CHF
80	550	400	-	a.A.
100	550	400	-	a.A.
130	550	400	-	205.00
150	550	400	-	212.00
180	550	400	-	212.00
200	550	400	-	218.00
250	650	400	-	229.00
300	650	500	-	259.00
350	800	500	-	331.00
400	800	500	-	a.A.
450	1050	500	-	a.A.
500	1050	500	-	a.A.

Wandkonsole 50-250 mm verstellbar
Support mural réglable 50-250 mm
Supporto a parete regolabile 50-250 mm

Wandkonsole, verstellbar 50-500 mm — ERDVK2-Ø





Technische Daten			Lg*	Preis
Ød	a	b	kg	CHF
80	800	400	-	a.A.
100	800	400	-	a.A.
130	800	400	-	242.00
150	800	400	-	249.00
180	800	400	-	249.00
200	800	400	-	256.00
250	900	400	-	268.00
300	900	500	-	300.00
350	1050	500	-	373.00
400	1050	500	-	a.A.
450	1250	500	-	a.A.
500	1250	500	-	a.A.

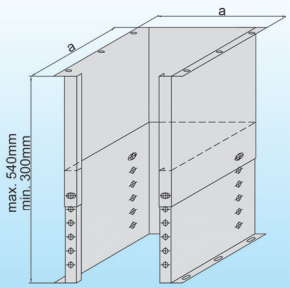
Wandkonsole 50-500 mm verstellbar
Support mural réglable 50-500 mm
Supporto a parete regolabile 50-500 mm

*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

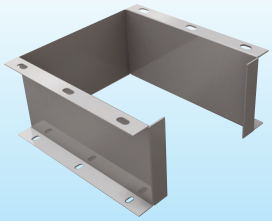
Sockelelement, verstellbar — 4300-Ø-SV

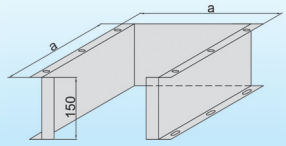


Technische Daten			Lg*	Preis
Ød	a		kg	CHF
80	220		-	a.A.
100	240		-	a.A.
130	260		-	a.A.
150	290		-	a.A.
180	310		-	a.A.
200	320		-	a.A.
250	410		-	a.A.
300	460		-	a.A.
350	510		-	a.A.
400	560		-	a.A.
450	610		-	a.A.
500	650		-	a.A.

Sockelelement, verstellar
Élément de base réglable
Elemento base regolabile

Sockelelement, starr — 4300-Ø-SST

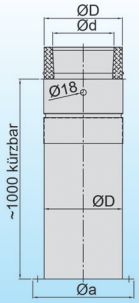




Technische Daten				Lg*	Preis
Ød	a	b	kg	CHF
80	240	-	-	a.A.
100	240	-	-	a.A.
130	260	-	-	a.A.
150	290	-	-	a.A.
180	290	-	-	a.A.
200	310	-	-	a.A.
250	360	-	-	a.A.
300	410	-	-	a.A.
350	460	-	-	a.A.
400	510	-	-	a.A.
450	610	-	-	a.A.
500	650	-	-	a.A.

Sockelelement, starr
Élément de base fixe
Elemento base fisso

Bodenplatte mit Kondensatablauf, runde Sockelausführung — ERDPRK-Ø

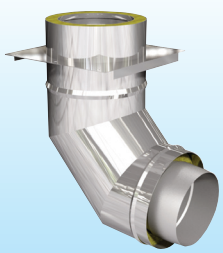


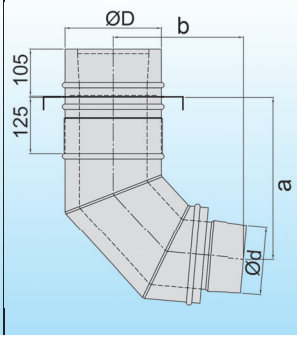
Technische Daten				Lg*	Preis
Ød	ØD	Øa	kg	CHF
80	140	210	0,95	a.A.
100	163	230	1,13	a.A.
130	190	260	1,41	258.00
150	213	283	1,62	266.00
180	240	310	1,89	284.00
200	260	380	2,09	292.00
250	310	380	2,60	326.00
300	360	430	3,12	359.00
350	450	520	3,84	426.00
400	500	570	4,40	460.00
450	550	620	4,98	a.A.
500	600	670	5,58	553.00

Bodenplatte mit Kondensatablauf, runde Ausführung
Plaque de base avec purge condensats, base ronde
Piastra base con scarico condensa, zoccolo rotondo

Sonderausführung mit Ablauf senkrecht und Inspektionstür möglich. Aufpreis: 50 CHF
Verson spéciale avec purge verticale et porte d'inspection. supplément: 50 CHF/ Versione speciale con scarico verticale e porta d'ispezione. supplemento: 50 CHF

Bodenplatte mit Bogen 87°, drehbar — ERDBP8D-Ø





Technische Daten					Lg*	Preis
Ød	ØD	a	b	kg	CHF
80	140	320	260	2,18	a.A.
100	163	330	265	2,63	a.A.
130	190	345	280	3,29	346.00
150	213	360	290	3,77	377.00
180	240	370	300	4,42	415.00
200	260	380	310	4,88	441.00
250	310	405	335	6,03	510.00
300	360	430	360	7,21	583.00
350	450	480	400	8,73	658.00
400	500	500	420	9,94	731.00
450	550	530	440	11,17	a.A.
500	600	550	470	12,42	898.00

Bodenplatte mit Bogen 87°, drehbar
Plaque de base avec coude 87°, orientable
Piastra base con curva 87°, girevole

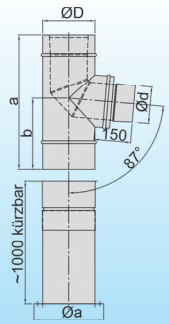
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Bodenplatte mit Bogen 87°, runde Sockelausführung, kürzbar

Technische Daten | Lg* | Preis | ERDBP8R-Ø



Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	550	290	2,63	a.A.
100	163	550	290	2,74	a.A.
130	190	550	290	3,12	342.00
150	213	550	290	3,62	380.00
180	240	550	290	4,14	451.00
200	260	550	290	4,46	525.00
250	310	600	290	6,12	609.00
300	360	600	315	7,39	740.00
350	450	760	390	7,67	954.00
400	500	810	415	9,10	1'158.00
450	550	860	440	10,60	a.A.
500	600	910	465	12,20	1'512.00

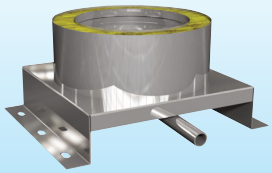
Bodenplatte mit Bogen 87°, runde Sockelausführung, kürzbar

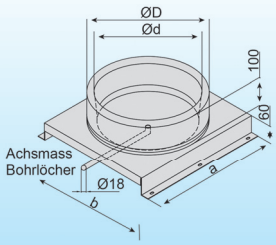
Plaque de base avec coude 87°, base ronde, raccourcissable

Piastra base con curva 87°, zoccolo rotondo, accorciabile

Bodenplatte mit Kondensatablauf Sockelausführung (Höhe 60 mm)

Technische Daten | Lg* | Preis | 4300-Ø-BKSO





Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	220	250	1,48	a.A.
100	163	240	270	1,69	a.A.
130	190	240	270	1,91	a.A.
150	213	273	303	2,27	a.A.
180	240	310	340	2,53	a.A.
200	260	320	350	2,66	a.A.
250	310	370	400	4,00	a.A.
300	360	410	440	4,86	a.A.
350	450	510	540	5,22	a.A.
400	500	560	590	5,79	a.A.
450	550	610	640	6,81	a.A.
500	600	650	690	7,91	a.A.

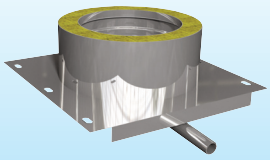
Bodenplatte mit Kondensatablauf - Höhe 60 mm

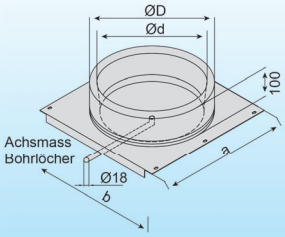
Plaque de base avec purge condensats, socle 60 mm

Piastra base con scarico condensa, zoccolo 60 mm

Bodenplatte mit Kondensatablauf

Technische Daten | Lg* | Preis | ERDPK-Ø





Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	220	195	1,11	a.A.
100	163	240	215	1,32	a.A.
130	190	260	235	1,56	77.00
150	213	290	265	1,89	80.00
180	240	310	285	2,17	85.00
200	260	320	295	2,33	98.00
250	310	370	345	3,55	113.00
300	360	420	395	4,40	124.00
350	450	510	485	4,84	165.00
400	500	560	535	5,45	191.00
450	550	610	585	6,46	a.A.
500	600	660	635	7,55	243.00

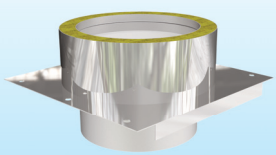
Bodenplatte mit Kondensatablauf

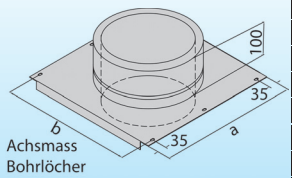
Plaque de base avec purge condensats

Piastra base con scarico condensa

Bodenplatte für Zwischenstütze

Technische Daten | Lg* | Preis | ERBPZ-Ø





unterer Stutzen zylindrisch

Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	220	195	0,93	a.A.
100	163	240	215	1,19	a.A.
130	190	260	235	1,35	60.00
150	213	290	265	1,61	61.00
180	240	310	285	1,76	62.00
200	260	320	295	1,82	67.00
250	310	370	345	2,77	108.00
300	360	420	395	3,27	119.00
350	450	510	485	3,30	171.00
400	500	560	535	3,44	193.00
450	550	610	585	3,92	a.A.
500	600	660	635	4,41	256.00

Bodenplatte für Zwischenstütze

Plaque de base pour support intermédiaire

Piastra base per supporto intermedio

*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System

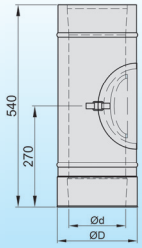
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica

complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Prüf-/Reinigungsöffnung mit PD und Viton Dichtung, max. 200°C

ERDPIT-Ø-V



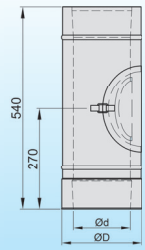
Ø d	Ø D	b	kg	CHF
80	140	-	1,79	a.A.
100	163	-	2,12	a.A.
130	190	-	2,60	193.00
150	213	-	2,95	218.00
180	240	-	3,42	225.00
200	260	-	3,74	233.00
250	310	-	4,56	285.00
300	360	-	5,37	332.00
350	450	-	6,51	503.00
400	500	-	7,32	574.00
450	550	-	8,14	a.A.
500	600	-	8,95	632.00

Technische Daten | Lg* | Preis

- Prüf-/Reinigungsöffnung mit PD und Viton Dichtung, max. 200°C
- Élément d'inspection avec PD et joint VITON, max. 200°C
- Elemento ispezione con PD e guarnizione VITON, max. 200°C

Prüf-/Reinigungsöffnung mit PD und isoTHERM Dichtung, max. 600°C

ERDPIT-Ø-I



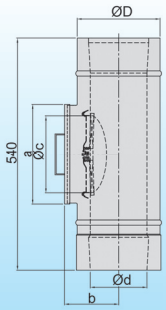
Ø d	Ø D	b	kg	CHF
80	140	-	1,79	a.A.
100	163	-	2,12	a.A.
130	190	-	2,60	183.00
150	213	-	2,95	208.00
180	240	-	3,42	215.00
200	260	-	3,74	225.00
250	310	-	4,56	264.00
300	360	-	5,37	311.00
350	450	-	6,51	473.00
400	500	-	7,32	544.00
450	550	-	8,14	a.A.
500	600	-	8,95	602.00

Technische Daten | Lg* | Preis

- Prüf-/Reinigungsöffnung mit PD und isoTHERM Dichtung, max. 600°C
- Élément d'inspection avec PD et joint iso-THERM, max. 600°C
- Elemento ispezione con PD e guarnizione iso-THERM, max. 600°C

Prüf-/Reinigungsöffnung Deckel medi

ERDPMD-Ø



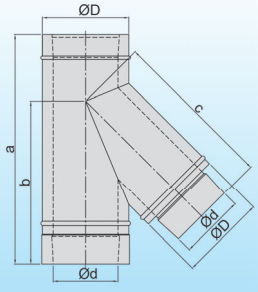
Ø d	Ø D	a	b	c	kg	CHF
80	140	220	90	80	1,74	a.A.
100	163	220	100	100	2,07	a.A.
130	190	220	115	130	2,55	377.00
150	213	220	127	130	2,90	400.00
180	240	320	140	150	3,37	422.00
200	260	320	150	150	3,69	436.00
250	310	320	175	180	4,51	480.00
300	360	320	200	180	5,32	598.00
350	450	300	225	180	8,17	717.00
400	500	300	250	180	8,99	836.00
450	550	300	275	180	9,98	a.A.
500	600	300	300	180	10,89	1'073.00

Technische Daten | Lg* | Preis

- Prüf-/Reinigungsöffnung Deckel medi
- Élément d'inspection, couvercle medi
- Elemento ispezione, coperchio medi

Abzweiger 42° isoliert

ERD42-Ø



Ø d	Ø D	a	b	c	kg	CHF
80	140	525	334	334	2,12	a.A.
100	163	550	361	361	2,65	a.A.
130	190	580	394	394	3,49	278.00
150	213	610	419	419	4,19	320.00
180	240	640	455	455	5,20	348.00
200	260	670	479	479	5,98	409.00
250	310	740	539	539	8,16	494.00
300	360	810	600	600	10,72	610.00
350	450	940	707	692	13,50	771.00
400	500	1020	768	753	16,33	1'186.00
450	550	1090	828	813	19,10	a.A.
500	600	1100	878	873	21,90	1'782.00

Technische Daten | Lg* | Preis

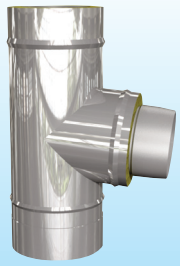
- Abzweiger 42° isoliert
- Té de raccordement 42° isolé
- Raccordo a T 42° isolato

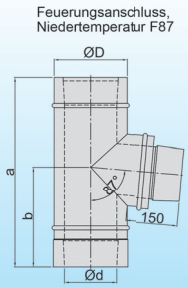
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Abzweiger 87° Niedertemperatur — ERDTH8-Ø



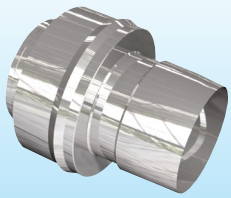


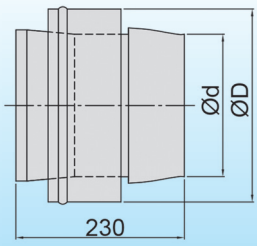
Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	525	290	2,16	a.A.
100	163	550	290	2,59	a.A.
130	190	550	290	3,23	216.00
150	213	550	290	3,68	238.00
180	240	550	290	4,30	283.00
200	260	550	290	4,73	329.00
250	310	600	335	5,80	382.00
300	360	600	325	7,37	464.00
350	450	760	390	10,00	598.00
400	500	810	415	12,62	725.00
450	550	860	440	15,20	a.A.
500	600	910	465	17,80	946.00

Technische Daten | Lg* | Preis

- Abzweiger 87° Niedertemperatur
- Té de raccordement 87° basse température
- Raccordo a T 87° bassa temperatura

Übergangsstück DW/EW inkl. Abdeckung Wärmedämmung — ERDUEM-Ø



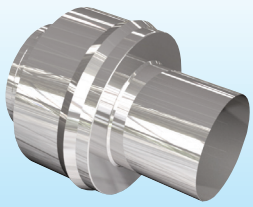


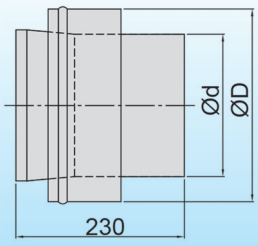
Ø d	Ø D	kg	CHF
80	140	0,22	a.A.
100	163	0,27	a.A.
130	190	0,35	57.00
150	213	0,41	61.00
180	240	0,49	66.00
200	260	0,60	73.00
250	310	0,75	81.00
300	360	0,90	86.00
350	450	1,06	107.00
400	500	1,21	121.00
450	550	1,36	a.A.
500	600	1,51	151.00

Technische Daten | Lg* | Preis

- Übergangsstück DW/EW medi
- Adaptateur DW/EW medi
- Adattatore DW/EW medi

Übergangsstück DW/EW Abgang zylindrisch — ERDUE-Ø



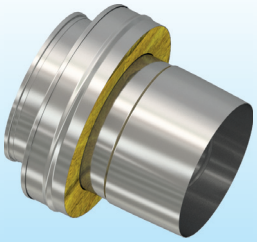


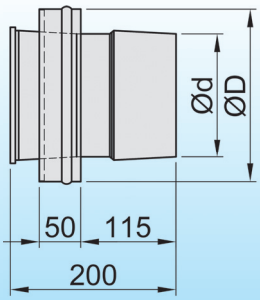
Ø d	Ø D	kg	CHF
80	140	0,22	a.A.
100	163	0,27	a.A.
130	190	0,35	57.00
150	213	0,41	61.00
180	240	0,49	66.00
200	260	0,60	73.00
250	310	0,75	81.00
300	360	0,90	86.00
350	450	1,06	107.00
400	500	1,21	121.00
450	550	1,36	a.A.
500	600	1,51	151.00

Technische Daten | Lg* | Preis

- Übergangsstück DW/EW Abgang zylindrisch
- Adaptateur DW/EW, racc. cylindrique
- Adattatore DW/EW, racc. cilindrico

Übergangsstück EW/DW medi — ERDUEWD-Ø





Ø d	Ø D	kg	CHF
80	140	0,22	a.A.
100	163	0,27	a.A.
130	190	0,35	65.00
150	213	0,41	69.00
180	240	0,49	74.00
200	260	0,60	81.00
250	310	0,75	89.00
300	360	0,90	94.00
350	450	1,06	a.A.
400	500	1,21	a.A.
450	550	1,36	a.A.
500	600	1,51	a.A.

Technische Daten | Lg* | Preis

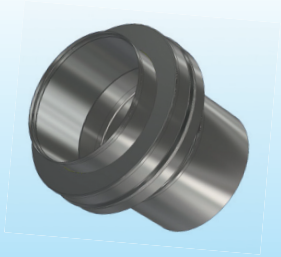
- Übergangsstück EW/DW medi
- Adaptateur EW/DW medi
- Adattatore EW/DW medi

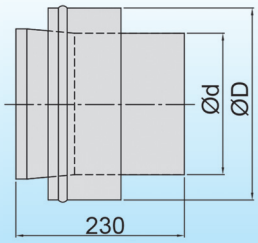
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Übergangsstück EW/DW Abgang zylindrisch — ERDUZ-Ø





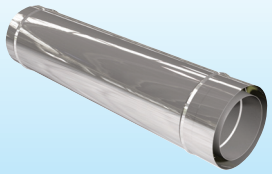
Ø d	Ø D	kg	CHF
80	140	0,22	a.A.
100	163	0,27	a.A.
130	190	0,35	60.00
150	213	0,41	65.00
180	240	0,49	70.00
200	260	0,60	77.00
250	310	0,75	85.00
300	360	0,90	88.00
350	450	1,06	a.A.
400	500	1,21	a.A.
450	550	1,36	a.A.
500	600	1,51	a.A.

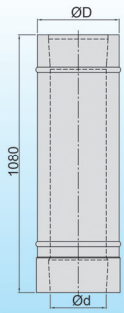
Übergangsstk. EW/DW, Abgang zylindrisch

Adaptateur EW/DW, racc. cylindrique

Adattatore EW/DW, racc. cilindrico

Längenelement 1080 mm — ERDR10-Ø





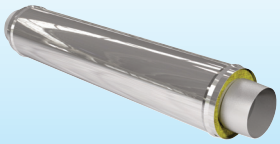
Ød	ØD	kg	CHF
80	140	3,58	a.A.
100	163	4,23	a.A.
130	190	5,21	165.00
150	213	5,91	184.00
180	240	6,84	208.00
200	260	7,49	239.00
250	310	9,12	319.00
300	360	10,74	388.00
350	450	13,02	578.00
400	500	14,65	676.00
450	550	16,28	a.A.
500	600	17,91	749.00

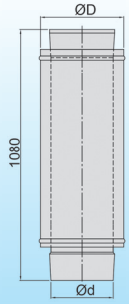
Längenelement 1080 mm

Élément droit 1080 mm

Prolunga 1080 mm

Längenelement 1080 mm für Verbindungsleitung — ERDRV10-Ø





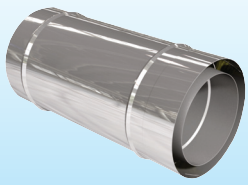
Ød	ØD	kg	CHF
80	140	3,58	a.A.
100	163	4,23	a.A.
130	190	5,21	165.00
150	213	5,91	184.00
180	240	6,84	208.00
200	260	7,49	239.00
250	310	9,12	319.00
300	360	10,74	388.00
350	450	13,02	578.00
400	500	14,65	676.00
450	550	16,28	a.A.
500	600	17,91	749.00

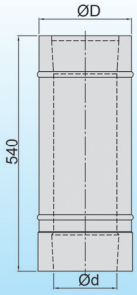
Längenelement 1080 mm für VB Leitungen

Élément droit 1080 mm pour la ligne de connex.

Prolunga 1080 mm per la linea di collegamento

Längenelement 540 mm — ERDR54-Ø





Ød	ØD	kg	CHF
80	140	1,79	a.A.
100	163	2,12	a.A.
130	190	2,60	96.00
150	213	2,95	107.00
180	240	3,42	124.00
200	260	3,74	137.00
250	310	4,56	182.00
300	360	5,37	220.00
350	450	6,51	330.00
400	500	7,32	402.00
450	550	8,14	a.A.
500	600	8,95	459.00

Längenelement 540 mm

Élément droit 540 mm

Prolunga 540 mm

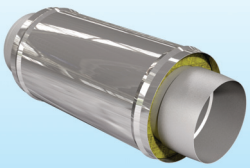
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

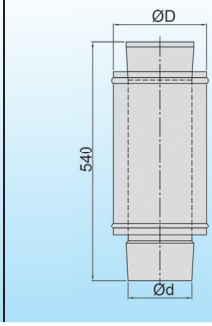
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Längenelement 540 mm für Verbindungsleitung — ERDRV54-Ø

Technische Daten | Lg* | Preis



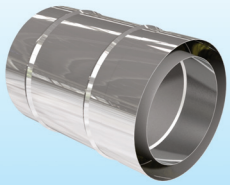


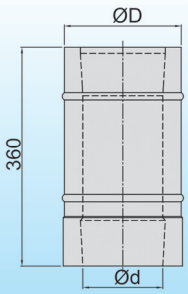
Ød	ØD	kg	CHF
80	140	1,79	a.A.
100	163	2,12	a.A.
130	190	2,60	96.00
150	213	2,95	107.00
180	240	3,42	124.00
200	260	3,74	137.00
250	310	4,56	182.00
300	360	5,37	220.00
350	450	6,51	330.00
400	500	7,32	402.00
450	550	8,14	a.A.
500	600	8,95	459.00

Längenelement 540 mm für VB Leitungen
Élément droit 540 mm pour la ligne de connex.
Prolunga 540 mm per la linea di collegamento

Längenelement 360 mm — ERDR36-Ø

Technische Daten | Lg* | Preis



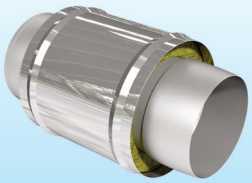


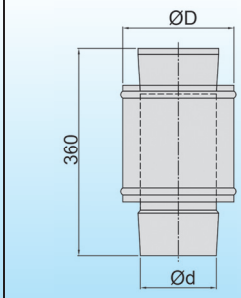
Ød	ØD	kg	CHF
80	140	1,19	a.A.
100	163	1,41	a.A.
130	190	1,74	74.00
150	213	1,97	82.00
180	240	2,28	99.00
200	260	2,50	105.00
250	310	3,04	136.00
300	360	3,58	184.00
350	450	4,34	240.00
400	500	4,88	342.00
450	550	5,43	a.A.
500	600	5,97	408.00

Längenelement 360 mm
Élément droit 360 mm
Prolunga 360 mm

Längenelement 360 mm für Verbindungsleitung — ERDRV36-Ø

Technische Daten | Lg* | Preis



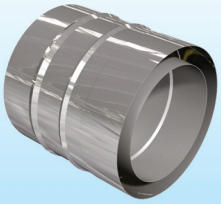


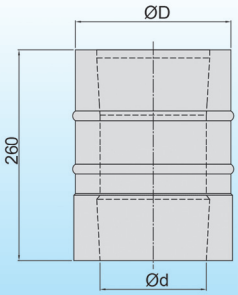
Ød	ØD	kg	CHF
80	140	1,19	a.A.
100	163	1,41	a.A.
130	190	1,74	74.00
150	213	1,97	82.00
180	240	2,28	99.00
200	260	2,50	105.00
250	310	3,04	136.00
300	360	3,58	184.00
350	450	4,34	240.00
400	500	4,88	342.00
450	550	5,43	a.A.
500	600	5,97	408.00

Längenelement 360 mm für VB Leitungen
Élément droit 360 mm pour la ligne de connex.
Prolunga 360 mm per la linea di collegamento

Längenelement 260 mm — ERDR26-Ø

Technische Daten | Lg* | Preis





Ød	ØD	kg	CHF
80	140	0,86	a.A.
100	163	1,02	a.A.
130	190	1,25	56.00
150	213	1,42	62.00
180	240	1,65	75.00
200	260	1,80	79.00
250	310	2,19	103.00
300	360	2,59	139.00
350	450	3,13	175.00
400	500	3,53	211.00
450	550	3,92	a.A.
500	600	4,31	283.00

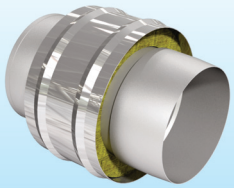
Längenelement 260 mm
Élément droit 260 mm
Prolunga 260 mm

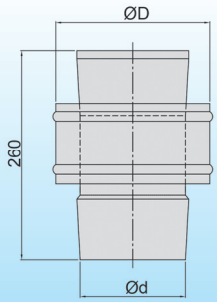
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Längenelement 260 mm für Verbindungsleitung — ERDRV26-Ø





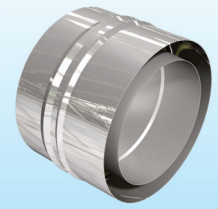
Technische Daten		Lg*	Preis
Ød	ØD	kg	CHF
80	140	0,86	a.A.
100	163	1,02	a.A.
130	190	1,25	56.00
150	213	1,42	62.00
180	240	1,65	75.00
200	260	1,80	79.00
250	310	2,19	103.00
300	360	2,59	139.00
350	450	3,13	175.00
400	500	3,53	211.00
450	550	3,92	a.A.
500	600	4,31	283.00

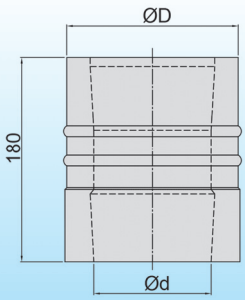
Längenelement 260 mm für VB Leitungen

Élément droit 260 mm pour la ligne de connex.

Prolunga 260 mm per la linea di collegamento

Längenelement 180 mm — ERDR18-Ø





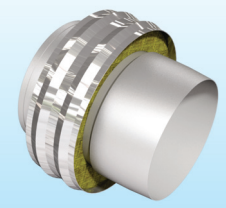
Technische Daten		Lg*	Preis
Ød	ØD	kg	CHF
80	140	0,60	a.A.
100	163	0,71	a.A.
130	190	0,87	45.00
150	213	0,98	50.00
180	240	1,14	60.00
200	260	1,25	63.00
250	310	1,52	83.00
300	360	1,79	112.00
350	450	2,12	142.00
400	500	2,44	170.00
450	550	2,71	a.A.
500	600	2,98	233.00

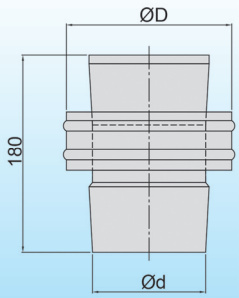
Längenelement 180 mm

Élément droit 180 mm

Prolunga 180 mm

Längenelement 180 mm für Verbindungsleitung — ERDRV18-Ø





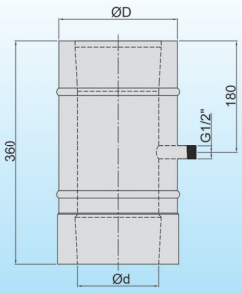
Technische Daten		Lg*	Preis
Ød	ØD	kg	CHF
80	140	0,60	a.A.
100	163	0,71	a.A.
130	190	0,87	45.00
150	213	0,98	50.00
180	240	1,14	60.00
200	260	1,25	63.00
250	310	1,52	83.00
300	360	1,79	112.00
350	450	2,12	142.00
400	500	2,44	170.00
450	550	2,71	a.A.
500	600	2,98	233.00

Längenelement 180 mm für VB Leitungen

Élément droit 180 mm pour la ligne de connex.

Prolunga 180 mm per la linea di collegamento

Längenelement mit Messstutzen (Innenbereich) — ERDMS12-Ø



Technische Daten		Lg*	Preis
Ød	ØD	kg	CHF
80	140	1,19	a.A.
100	163	1,41	a.A.
130	190	1,74	134.00
150	213	1,97	144.00
180	240	2,28	160.00
200	260	2,50	165.00
250	310	3,04	198.00
300	360	3,58	245.00
350	450	4,34	308.00
400	500	4,88	410.00
450	550	5,43	a.A.
500	600	5,97	509.00

Längenelement mit Messstutzen (Innen)

Élément droit avec prise de mesure (zone intérieure)

Prolunga con presa fumi (area interiore)

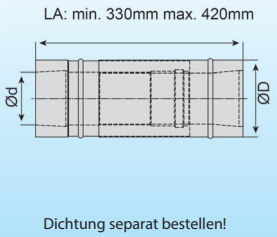
Ausführung als Kondensatablauf möglich. / Version purge condensats possible. / Versione scarica condensa possibile.

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Längenausgleichselement 330-420 mm, mit Dichtung ED/EDVIT max 200°C — 4300-Ø-LA



Dichtung separat bestellen!

Ød	ØD	kg	CHF
80	140	1,58	a.A.
100	163	1,88	a.A.
130	190	2,34	a.A.
150	213	2,64	a.A.
180	240	3,09	a.A.
200	260	3,39	a.A.
250	310	4,14	a.A.
300	360	4,90	a.A.
350	450	6,03	a.A.
400	500	6,78	a.A.
450	550	7,54	a.A.
500	600	8,29	a.A.

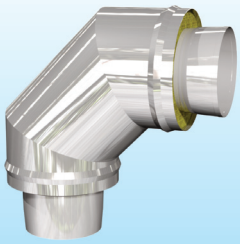
Technische Daten — Lg* — Preis

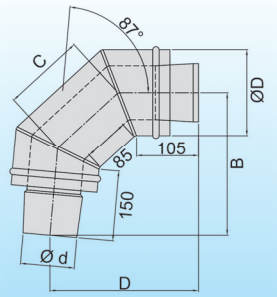
Längenausgleichselement 330-420 mm, mit Dichtung ED/EDVIT max 200°C

Élément réglable 330-420 mm avec joint ED/EDVIT max. 200°C

Elemento telescopico 330-420 mm con guarniz. ED/EDVIT max. 200°C

Bogen 87° für Verbindungsleitung — ERDB8V-Ø





Ø d	Ø D	B	C	D	kg	CHF
80	140	295	147	237	1,56	a.A.
100	163	305	155	247	1,90	a.A.
130	190	320	167	261	2,47	256.00
150	213	330	175	270	2,89	269.00
180	240	345	187	284	3,50	294.00
200	260	355	195	294	3,94	306.00
250	310	380	215	318	5,17	350.00
300	360	402	235	341	6,50	421.00
350	450	450	271	384	7,87	519.00
400	500	475	291	408	8,86	586.00
450	550	500	311	431	9,84	a.A.
500	600	525	331	455	10,83	714.00

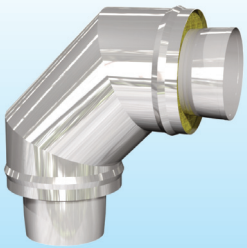
Technische Daten — Lg* — Preis

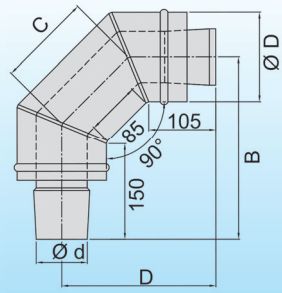
Bogen 87° für Verbindungsleitung

Coude 87° pour la ligne de connexion

Curva 87° per la linea di collegamento

Bogen 90° für Verbindungsleitung — ERDB9V-Ø





Ø d	Ø D	B	C	D	kg	CHF
80	140	288	150	243	1,56	a.A.
100	163	298	158	253	1,90	a.A.
130	190	313	170	268	2,47	256.00
150	213	323	179	278	2,89	269.00
180	240	338	191	293	3,50	294.00
200	260	348	199	303	3,94	306.00
250	310	373	220	328	5,17	350.00
300	360	398	241	353	6,50	421.00
350	450	443	278	398	7,87	519.00
400	500	468	299	423	8,86	586.00
450	550	493	320	448	9,84	a.A.
500	600	518	340	473	10,83	714.00

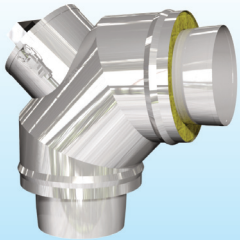
Technische Daten — Lg* — Preis

Bogen 90° für Verbindungsleitung

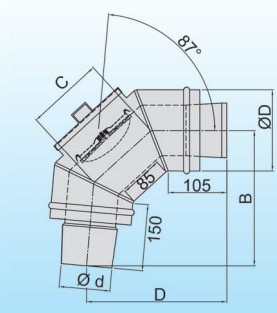
Coude 90° pour la ligne de connexion

Curva 90° per la linea di collegamento

Bogen 87° mit Prüföffnung für Verbindungsleitung (Deckel medi) — ERDBM8-Ø



Prüföffnung nicht in Kondensatfluss einbauen



Ø d	Ø D	B	C	D	kg	CHF
80	140	295	147	237	1,56	a.A.
100	163	305	155	247	1,90	a.A.
130	190	320	167	261	2,47	436.00
150	213	330	175	270	2,89	450.00
180	240	345	187	284	3,50	474.00
200	260	355	195	294	3,94	487.00
250	310	380	215	318	5,17	530.00
300	360	402	235	341	6,50	601.00
350	450	450	271	384	7,87	699.00
400	500	475	291	408	8,86	766.00
450	550	500	311	431	9,84	a.A.
500	600	525	331	455	10,83	895.00

Technische Daten — Lg* — Preis

Bogen 87° mit Prüföffnung für VL (medi)

Coude 87° avec inspection medi pour la ligne de connexion

Curva 87° con ispezione medi per la linea di collegamento

Aufpreis für Deckel seitlich: auf Anfrage / Supplément pour couverture latérale: sur demande / Sovrapprezzo per coperchio laterale: su richiesta

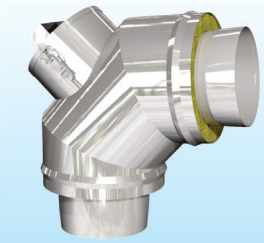
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

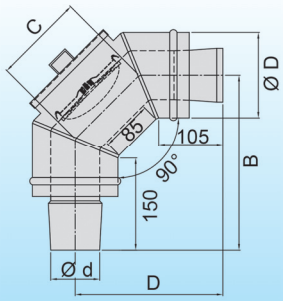
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Bogen 90° mit Prüföffnung für Verbindungsleitung (Deckel medi)

Technische Daten **Lg*** **Preis** **ERDBM9-Ø**



Prüföffnung nicht in Kondensatfluss einbauen



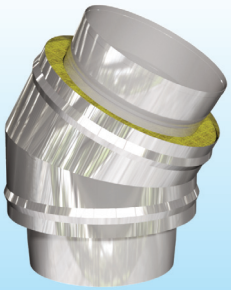
Ø d	Ø D	B	C	D	kg	CHF
80	140	288	150	243	1,56	a.A.
100	163	298	158	253	1,90	a.A.
130	190	313	170	268	2,47	436.00
150	213	330	179	270	2,89	450.00
180	240	338	191	293	3,50	474.00
200	260	348	199	303	3,94	487.00
250	310	373	220	328	5,17	530.00
300	360	398	241	353	6,50	601.00
350	450	443	278	398	7,87	699.00
400	500	468	299	423	8,86	766.00
450	550	493	320	448	9,84	a.A.
500	600	518	340	473	10,83	895.00

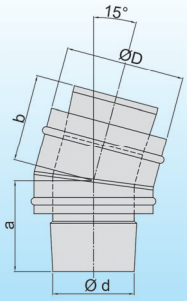
Bogen 90° mit Prüföffnung für VL (medi)
Coude 90° avec inspection medi pour la ligne de connexion
Curva 90° con ispezione medi per la linea di collegamento

Aufpreis für Deckel seitlich: auf Anfrage / Supplément pour couverture latérale: sur demande / Sovrapprezzo per coperchio laterale: su richiesta

Bogen 15° für Verbindungsleitung

Technische Daten **Lg*** **Preis** **ERDBS15V-Ø**



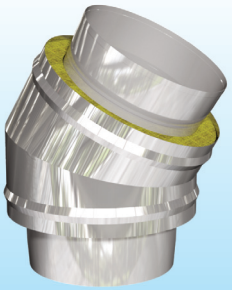


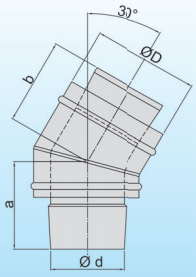
Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	162	117	0,93	a.A.
100	163	163	118	1,11	a.A.
130	190	165	120	1,38	125.00
150	213	167	122	1,57	129.00
180	240	169	124	1,85	143.00
200	260	170	125	2,05	149.00
250	310	173	128	2,53	165.00
300	360	176	131	3,06	224.00
350	450	182	137	3,71	265.00
400	500	186	141	4,18	301.00
450	550	189	144	4,64	a.A.
500	600	192	147	5,11	355.00

Bogen 15° für Verbindungsleitung
Coude 15° pour la ligne de connexion
Curva 15° per la linea di collegamento

Bogen 30° für Verbindungsleitung

Technische Daten **Lg*** **Preis** **ERDBS30V-Ø**



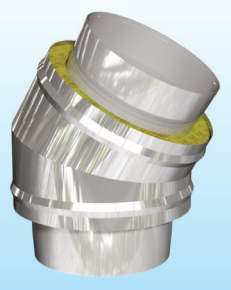


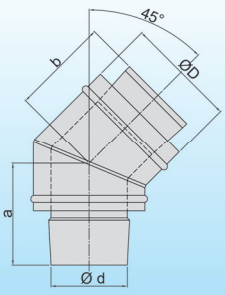
Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	172	127	0,98	a.A.
100	163	174	129	1,19	a.A.
130	190	178	133	1,50	125.00
150	213	181	136	1,73	129.00
180	240	185	140	2,05	143.00
200	260	188	143	2,27	149.00
250	310	195	150	2,90	165.00
300	360	201	156	3,54	224.00
350	450	213	168	4,29	287.00
400	500	220	175	4,83	328.00
450	550	227	182	5,37	a.A.
500	600	233	188	5,90	394.00

Bogen 30° für Verbindungsleitung
Coude 30° pour la ligne de connexion
Curva 30° per la linea di collegamento

Bogen 45° für Verbindungsleitung

Technische Daten **Lg*** **Preis** **ERDBS45V-Ø**





Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	182	137	1,03	a.A.
100	163	187	142	1,25	a.A.
130	190	193	148	1,67	125.00
150	213	197	152	1,84	129.00
180	240	203	158	2,20	143.00
200	260	207	162	2,47	149.00
250	310	218	172	3,14	165.00
300	360	228	183	3,88	224.00
350	450	247	202	4,70	302.00
400	500	257	212	5,29	373.00
450	550	267	222	5,88	a.A.
500	600	278	233	6,47	452.00

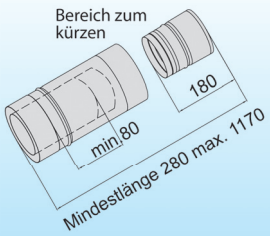
Bogen 45° für Verbindungsleitung
Coude 45° pour la ligne de connexion
Curva 45° per la linea di collegamento

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Längenelement kürzbar 280-1080mm — ERDRKW1-Ø



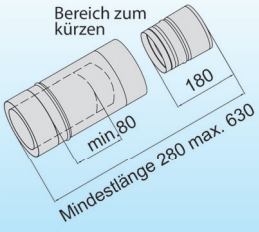
Ø d				kg	CHF
80				3,58	a.A.
100				4,23	a.A.
130				5,21	197.00
150				5,91	218.00
180				6,84	261.00
200				7,49	298.00

Technische Daten | Lg* | Preis

- Längenelement kürzbar 280-1080 mm
- Élément droit raccourcissable 280-1080 mm
- Prolunga accorciabile 280-1080 mm

Ausführung auch für Verbindungsleitung möglich. / Version pour ligne de connexion possible. / Versione per linea di collegamento possibile.

Längenelement kürzbar 280-540mm — ERDRKW5-Ø



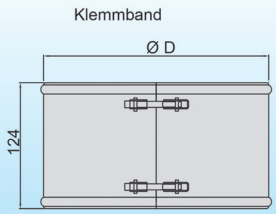
Ø d				kg	CHF
80				1,79	a.A.
100				2,12	a.A.
130				2,60	129.00
150				2,95	141.00
180				3,42	178.00
200				3,74	196.00

Technische Daten | Lg* | Preis

- Längenelement kürzbar 280-540 mm
- Élément droit raccourcissable 280-540 mm
- Prolunga accorciabile 280-540 mm

Ausführung auch für Verbindungsleitung möglich. / Version pour ligne de connexion possible. / Versione per linea di collegamento possibile.

Klemmband — ERDKB-Ø

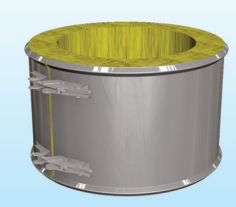


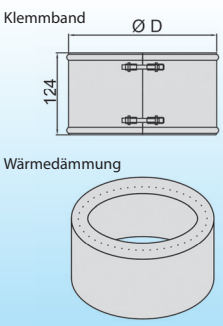
Ø d	Ø D			kg	CHF
80	140			-	a.A.
100	163			-	a.A.
130	190			-	28.00
150	213			-	29.00
180	240			-	30.00
200	260			-	30.00
250	310			-	32.00
300	360			-	37.00
350	450			-	39.00
400	500			-	40.00
450	550			-	a.A.
500	600			-	42.00

Technische Daten | Lg* | Preis

- Klemmband
- Bande de serrage
- Fascetta di serraggio

Klemmband für Verbindungsleitung (aussen mit Wärmedämmung) — ERDKBV-Ø





Ø d	Ø D			kg	CHF
80	140			-	a.A.
100	163			-	a.A.
130	190			-	31.00
150	213			-	32.00
180	240			-	33.00
200	260			-	33.00
250	310			-	34.00
300	360			-	38.00
350	450			-	43.00
400	500			-	51.00
450	550			-	a.A.
500	600			-	71.00

Technische Daten | Lg* | Preis

- Klemmband für Verbindungsleitungen
- Bande de serrage pour la ligne de connexion
- Fascetta di serraggio per la linea di collegamento

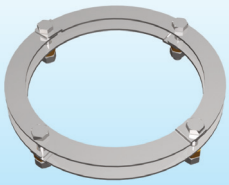
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

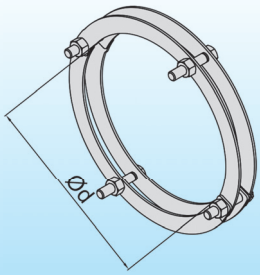
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Flanschset mit Schrauben und Muttern für Verbindungsleitung

ERDFV-Ø





Technische Daten				Lg*	Preis
Ø d				kg	CHF
80				-	a.A.
100				-	a.A.
130				-	40.00
150				-	43.00
180				-	48.00
200				-	52.00
250				-	58.00
300				-	63.00
350				-	70.00
400				-	77.00
450				-	a.A.
500				-	91.00

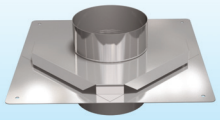
Flanschset mit Schrauben und Muttern für VL

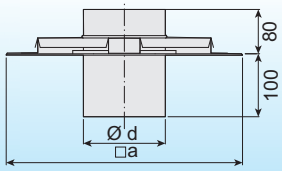
Jeu de brides avec vis et écrous pour la ligne de connexion

Set di flange con viti e dadi per la linea di collegamento

Abschlusselement AERO mit Hinterlüftung

EMAEHRO-Ø





AERO-Stutzen passend ins Rohr, 100mm lang

Technische Daten			Lg*	Preis
Ø d	a		kg	CHF
80	375		-	77.00
100	375		-	82.00
113	375		-	a.A
120	375		-	a.A
130	375		-	86.00
140	375		-	a.A
150	375		-	100.00
160	400		-	a.A
180	420		-	110.00
200	450		-	119.00

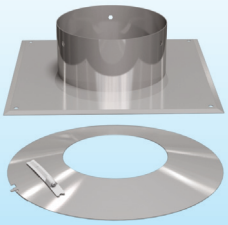
Abschlusselement AERO mit Hinterlüftung

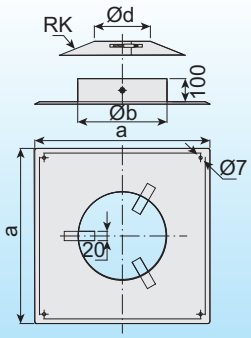
Élément terminal AERO avec ventilation

Elemento terminale AERO con ventilazione

Abschlusselement AERO 2 mit Hinterlüftung und Regenkragen

EMAEHR-Ø





Technische Daten				Lg*	Preis
Ø d	a	b		kg	CHF
80	375	165		-	66.00
100	375	165		-	67.00
113	375	165		-	a.A
120	375	165		-	a.A
130	375	185		-	70.00
140	375	205		-	a.A
150	375	205		-	82.00
160	400	205		-	a.A
180	420	255		-	87.00
200	450	255		-	94.00
225	470	300		-	a.A
250	500	325		-	151.00
300	540	375		-	166.00
350	600	425		-	182.00
400	640	475		-	197.00
450	700	525		-	a.A
500	740	575		-	a.A

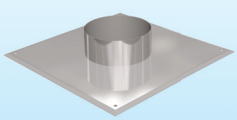
Abschlusselement AERO 2 mit Hinterlüftung und Regenkragen

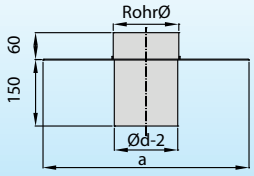
Élément terminal AERO 2 avec ventilation et collerette

Elemento terminale AERO 2 con ventilazione e collare

Abschlusselement AERO

EMAERO-Ø





Stutzen passend ins Rohr

Technische Daten			Lg*	Preis
Ø d	a		kg	CHF
80	375		-	37.00
100	375		-	41.00
113	375		-	a.A
120	375		-	a.A
130	375		-	49.00
140	375		-	a.A
150	375		-	57.00
160	400		-	a.A
180	420		-	72.00
200	450		-	79.00
225	470		-	a.A
250	500		-	81.00
300	540		-	88.00
350	600		-	96.00
400	640		-	107.00
450	700		-	a.A
500	740		-	a.A

Abschlusselement AERO

Élément terminal AERO

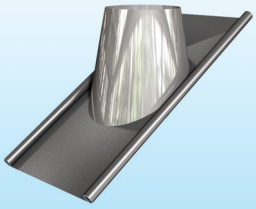
Elemento terminale AERO

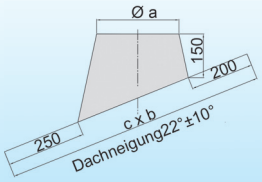
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Dachdurchführung geneigt 22° Blei — Technische Daten — Lg* — Preis — 4300-Ø-DGB22



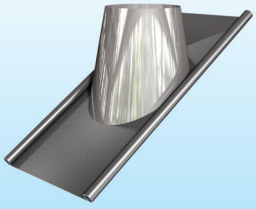


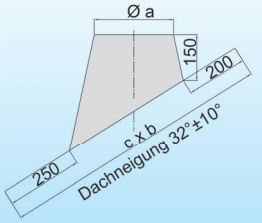
Ø d	Ø a	b	c	kg	CHF
80	170	800	730	-	a.A.
100	193	800	730	-	a.A.
130	230	800	730	-	a.A.
150	243	800	730	-	a.A.
180	280	900	820	-	a.A.
200	290	900	820	-	a.A.
250	340	900	820	-	a.A.
300	390	1000	880	-	a.A.
350	480	1010	930	-	a.A.
400	530	1070	990	-	a.A.
450	580	1120	1040	-	a.A.
500	630	1180	1100	-	a.A.

Dachdurchführung geneigt 22° Blei
Solin de toit incliné 22° en plomb
Faldale inclinato 22° in piombo

Aufpreis für zylindrische Ausführung. Genaue Gradzahl angeben. / Supplément pour la version cylindrique. Précisez le degré exact. / Sovrapprezzo per la versione cilindrica. Specificare il grado esatto.

Dachdurchführung geneigt 32° Blei — Technische Daten — Lg* — Preis — 4300-Ø-DGB32



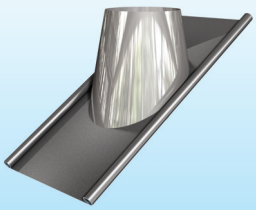


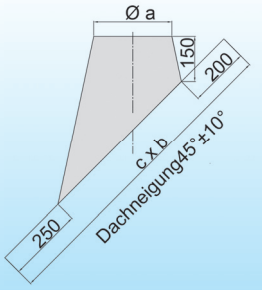
Ø d	Ø a	b	c	kg	CHF
80	170	800	730	-	a.A.
100	193	800	730	-	a.A.
130	230	900	820	-	a.A.
150	243	900	820	-	a.A.
180	280	900	820	-	a.A.
200	290	1000	880	-	a.A.
250	340	1000	880	-	a.A.
300	390	1140	900	-	a.A.
350	480	1070	990	-	a.A.
400	530	1120	1040	-	a.A.
450	580	1180	1100	-	a.A.
500	630	1230	1150	-	a.A.

Dachdurchführung geneigt 32° Blei
Solin de toit incliné 32° en plomb
Faldale inclinato 32° in piombo

Aufpreis für zylindrische Ausführung. Genaue Gradzahl angeben. / Supplément pour la version cylindrique. Précisez le degré exact. / Sovrapprezzo per la versione cilindrica. Specificare il grado esatto.

Dachdurchführung geneigt 45° Blei — Technische Daten — Lg* — Preis — 4300-Ø-DGB45



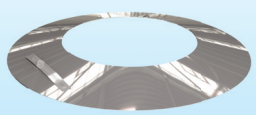


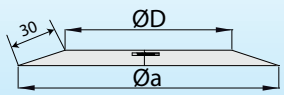
Ø d	Ø a	b	c	kg	CHF
80	170	900	820	-	a.A.
100	193	900	820	-	a.A.
130	230	1000	880	-	a.A.
150	243	1000	880	-	a.A.
180	280	1140	900	-	a.A.
200	290	1140	900	-	a.A.
250	340	1140	900	-	a.A.
300	390	1200	930	-	a.A.
350	480	1340	1050	-	a.A.
400	530	1400	1110	-	a.A.
450	580	1480	1170	-	a.A.
500	630	1550	1240	-	a.A.

Dachdurchführung geneigt 45° Blei
Solin de toit incliné 45° en plomb
Faldale inclinato 45° in piombo

Aufpreis für zylindrische Ausführung. Genaue Gradzahl angeben. / Supplément pour la version cylindrique. Précisez le degré exact. / Sovrapprezzo per la versione cilindrica. Specificare il grado esatto.

Regenkragen 30 mm — Technische Daten — Lg* — Preis — EZMRK30-Ø





Ø D	Ø a	kg	CHF
80	139.5	-	29.00
100	159.5	-	30.00
113	169.5	-	a.A
120	184.5	-	a.A
130	189.5	-	32.00
140	199.5	-	a.A
150	209.5	-	33.00
160	219.5	-	a.A
180	239.5	-	36.00
200	259.5	-	40.00
225	289.5	-	a.A
250	309.5	-	41.00
300	359.5	-	51.00
350	409.5	-	61.00
400	459.5	-	a.A
450	509.5	-	a.A
500	559.5	-	a.A
600	659.5	-	a.A

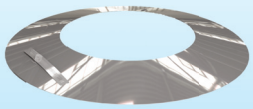
Regenkragen 30 mm
Collerette anti-pluie 30 mm
Collare antipioggia 30 mm

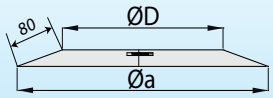
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Regenkragen 80 mm — EZMRK80-Ø





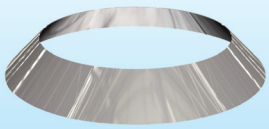
Technische Daten			Lg*	Preis
Ø D	Ø a		kg	CHF
80	236		-	29.00
100	256		-	30.00
110	266		-	a.A
125	281		-	a.A
130	286		-	32.00
140	296		-	a.A
150	306		-	33.00
160	316		-	a.A
180	336		-	36.00
200	356		-	40.00
230	386		-	a.A
250	406		-	41.00
300	456		-	51.00
350	506		-	61.00
400	556		-	a.A
450	606		-	a.A
500	656		-	a.A
600	756		-	a.A

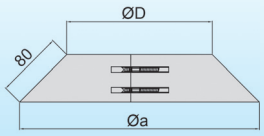
Regenkragen 80 mm

Collerette anti-pluie 80 mm

Collare antipioggia 80 mm

Regenkragen 45° — 4300-Ø-RK45





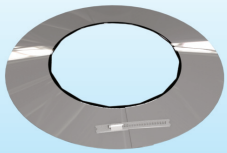
Technische Daten			Lg*	Preis
Ø d	Ø D	Ø a	kg	CHF
80	140	253	-	a.A.
100	163	273	-	a.A.
130	190	303	-	a.A.
150	213	326	-	a.A.
180	240	353	-	a.A.
200	260	373	-	a.A.
250	310	423	-	a.A.
300	360	473	-	a.A.
350	450	563	-	a.A.
400	500	613	-	a.A.
450	550	663	-	a.A.
500	600	713	-	a.A.

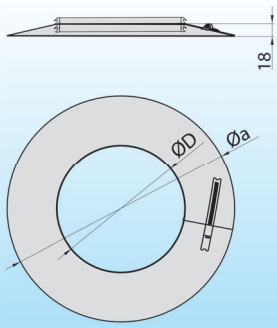
Regenkragen 45°

Collerette anti-pluie 45°

Collare antipioggia 45°

Regenkragen mit Dichtung — 4300-Ø-RKED





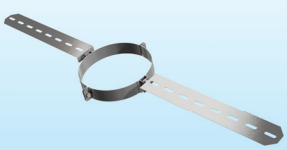
Technische Daten			Lg*	Preis
Ø d	Ø D	Ø a	kg	CHF
80	140	296	-	a.A.
100	163	316	-	a.A.
130	190	346	-	a.A.
150	213	369	-	a.A.
180	240	369	-	a.A.
200	260	416	-	a.A.
250	310	466	-	a.A.
300	360	516	-	a.A.

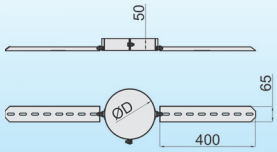
Regenkragen mit Dichtung

Collerette anti-pluie avec joint

Collare antipioggia con guarnizione

Sparrenbefestigung — 4300-Ø-S





Technische Daten				Lg*	Preis
Ø d	Ø D			kg	CHF
80	140			-	a.A.
100	163			-	a.A.
130	190			-	a.A.
150	213			-	a.A.
180	240			-	a.A.
200	260			-	a.A.
250	310			-	a.A.
300	360			-	a.A.
350	450			-	a.A.
400	500			-	a.A.
450	550			-	a.A.
500	600			-	a.A.

Sparrenbefestigung

Fixation à chevrons

Supporto a travi

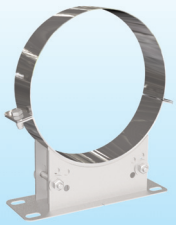
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

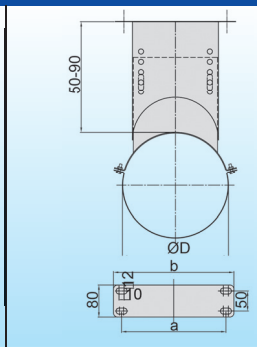
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Wandhalter verstellbar 50-90 mm

Technische Daten | Lg* | Preis | **ERDWB1-Ø**



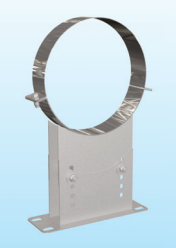


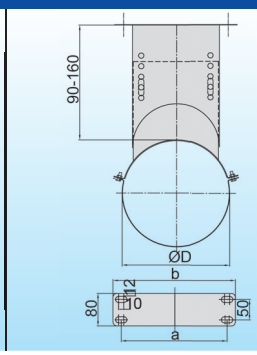
Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	163	210	-	a.A.
100	163	163	210	-	a.A.
130	190	180	220	-	88.00
150	213	200	240	-	95.00
180	240	230	270	-	102.00
200	260	250	290	-	111.00
250	310	300	340	-	130.00
300	360	350	390	-	134.00
350	450	450	490	-	162.00
400	500	500	540	-	192.00
450	550	550	590	-	a.A.
500	600	600	640	-	226.00

Wandhalter verstellbar 50-90 mm
Support mural réglable 50-90 mm
Supporto a parete regolabile 50-90 mm

Wandhalter verstellbar 90-160 mm

Technische Daten | Lg* | Preis | **ERDWB2-Ø**



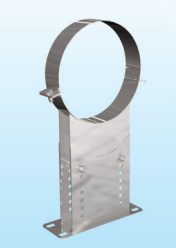


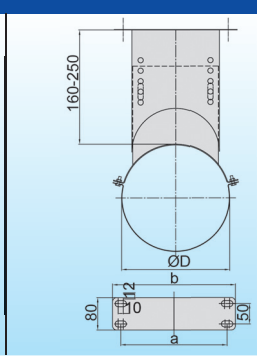
Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	163	210	-	a.A.
100	163	163	210	-	a.A.
130	190	180	220	-	99.00
150	213	200	240	-	103.00
180	240	230	270	-	111.00
200	260	250	290	-	120.00
250	310	300	340	-	141.00
300	360	350	390	-	147.00
350	450	450	490	-	179.00
400	500	500	540	-	211.00
450	550	550	590	-	a.A.
500	600	600	640	-	249.00

Wandhalter verstellbar 90-160 mm
Support mural réglable 90-160 mm
Supporto a parete regolabile 90-160 mm

Wandhalter verstellbar 160-250 mm

Technische Daten | Lg* | Preis | **ERDWB3-Ø**



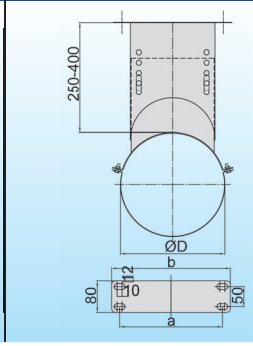


Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	163	210	-	a.A.
100	163	163	210	-	a.A.
130	190	180	220	-	113.00
150	213	200	240	-	116.00
180	240	230	270	-	126.00
200	260	250	290	-	135.00
250	310	300	340	-	160.00
300	360	350	390	-	169.00
350	450	450	490	-	206.00
400	500	500	540	-	233.00
450	550	550	590	-	a.A.
500	600	600	640	-	286.00

Wandhalter verstellbar 160-250 mm
Support mural réglable 160-250 mm
Supporto a parete regolabile 160-250 mm

Wandhalter verstellbar 250-400 mm

Technische Daten | Lg* | Preis | **4300-Ø-WHV25**



Ø d	Ø D	a	b	kg	CHF
80	140	163	210	-	a.A.
100	163	163	210	-	a.A.
130	190	180	220	-	a.A.
150	213	200	240	-	a.A.
180	240	230	270	-	a.A.
200	260	250	290	-	a.A.
250	310	300	340	-	a.A.
300	360	350	390	-	a.A.
350	450	450	490	-	a.A.
400	500	500	540	-	a.A.
450	550	550	590	-	a.A.
500	600	600	640	-	a.A.

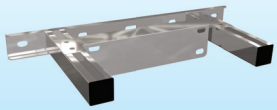
Wandhalter verstellbar 250-400 mm
Support mural réglable 250-400 mm
Supporto a parete regolabile 250-400 mm

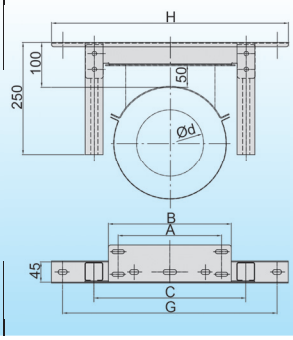
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Wandhalterverlängerung, verstellbar 100-250 mm — 4300-Ø-WVLK

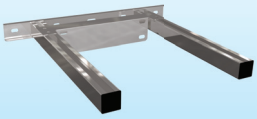


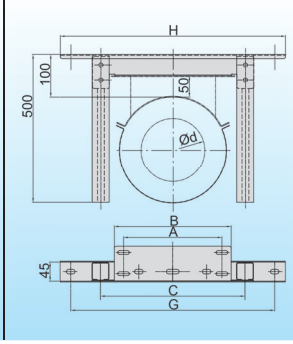


Ø d	A	B	C	G	H	kg	CHF
80	163	210	290	430	480	-	a.A.
100	163	210	290	430	480	-	a.A.
130	180	220	290	430	480	-	a.A.
150	200	240	290	430	480	-	a.A.
180	230	270	340	480	530	-	a.A.
200	250	290	340	480	530	-	a.A.
250	300	340	390	480	530	-	a.A.
300	350	390	440	530	580	-	a.A.
350	450	490	540	630	680	-	a.A.
400	500	540	590	680	730	-	a.A.
450	550	590	640	730	780	-	a.A.
500	600	640	690	780	830	-	a.A.

Wandhalterverlängerung verstellbar 100-250 mm
Rallonge support mural réglable 100-250 mm
Prolunga supporto a parete regolabile 100-250 mm

Wandhalterverlängerung, verstellbar 100-500 mm — 4300-Ø-WVLL

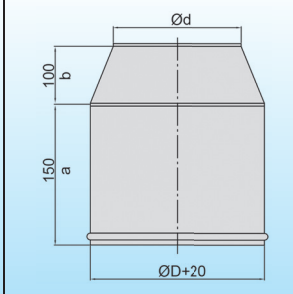




Ø d	A	B	C	G	H	kg	CHF
80	163	210	290	430	480	-	a.A.
100	163	210	290	430	480	-	a.A.
130	180	220	290	430	480	-	a.A.
150	200	240	290	430	480	-	a.A.
180	230	270	340	480	530	-	a.A.
200	250	290	340	480	530	-	a.A.
250	300	340	390	480	530	-	a.A.
300	350	390	440	530	580	-	a.A.
350	450	490	540	630	680	-	a.A.
400	500	540	590	680	730	-	a.A.
450	550	590	640	730	780	-	a.A.
500	600	640	690	780	830	-	a.A.

Wandhalterverlängerung verstellbar 100-500 mm
Rallonge support mural réglable 100-500 mm
Prolunga supporto a parete regolabile 100-500 mm

Mündungsabschluss — 4300-Ø

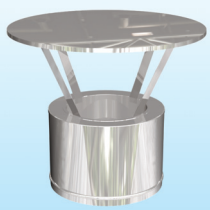


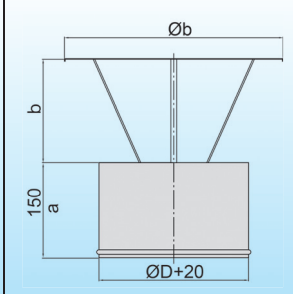
Ø d	Ø D		kg	CHF
80	140		0,83	a.A.
100	163		0,98	a.A.
130	190		1,20	a.A.
150	213		1,36	a.A.
180	240		1,57	a.A.
200	260		1,72	a.A.
250	310		2,09	a.A.
300	360		2,46	a.A.
350	450		2,99	a.A.
400	500		3,36	a.A.
450	550		3,74	a.A.
500	600		4,11	a.A.

Mündungsabschluss
Terminal conique
Terminale conico

Anpassung Mass „a" bei Aufbauhöhe ab 15 m und hohen Temperaturen erforderlich (Aufpreis) / Adaptation dimension «a» nécessaire pour des hauteurs d'installation à partir de 15 m et des températures élevées (supplément) / Adattamento dimensione „a" necessaria per altezza di installazione a partire da 15 m e temperature elevate (sovrapprezzo)

Regenhaube mit Mündungsabschluss — 43001-Ø





Ø d	Ø D	b	kg	CHF
80	140	80	0,77	a.A.
100	163	100	0,89	a.A.
130	190	130	1,07	a.A.
150	213	160	1,18	a.A.
180	240	180	1,36	a.A.
200	260	200	1,48	a.A.
250	310	250	1,77	a.A.
300	360	300	2,06	a.A.
350	450	350	2,36	a.A.
400	500	400	2,65	a.A.
450	550	450	2,95	a.A.
500	600	500	3,24	a.A.

Regenhaube mit Mündungsabschluss
Terminal anti-pluie
Terminale parapioggia

Anpassung Mass „a" bei Aufbauhöhe ab 15 m und hohen Temperaturen erforderlich (Aufpreis) / Adaptation dimension «a» nécessaire pour des hauteurs d'installation à partir de 15 m et des températures élevées (supplément) / Adattamento dimensione „a" necessaria per altezza di installazione a partire da 15 m e temperature elevate (sovrapprezzo)

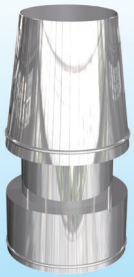
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

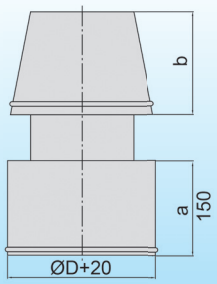
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Abströmkopf

Technische Daten **Lg*** **Preis** **ERDASK-Ø**





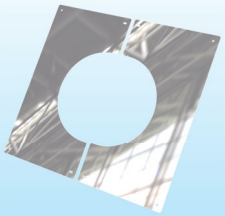
Ø d	Ø D	b	kg	CHF
80	140	130	0,97	a.A.
100	163	150	0,97	a.A.
130	190	200	1,07	221.00
150	213	210	1,18	233.00
180	240	260	1,36	254.00
200	260	290	1,48	273.00
250	310	320	1,77	348.00
300	360	340	2,06	395.00
350	450	370	2,36	553.00
400	500	410	2,65	a.A.
450	550	470	2,95	a.A.
500	600	520	3,24	a.A.

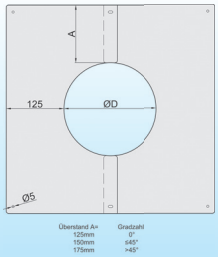
Abströmkopf
Tête d'échappement
Terminale troncocono

Anpassung Mass „a" bei Aufbauhöhe ab 15 m und hohen Temperaturen erforderlich (Aufpreis) / Adaptation dimension «a» nécessaire pour des hauteurs d'installation à partir de 15 m et des températures élevées (supplément) / Adattamento dimensione „a" necessaria per altezza di installazione a partire da 15 m e temperature elevate (sovrapprezzo)

Zweiteilige Blende 0°/ 45°/ 60°

4300-Ø-BL





Gradzahl entsprechend
Dachneigung angeben

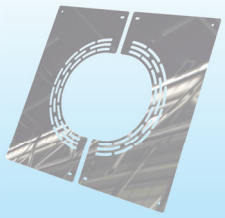
Ø	BL0° Blende 2-teilig 0° 125 mm umlaufend	BL45° Blende 2-teilig 45° 125 mm umlaufend	BL60° Blende 2-teilig 60° 125 mm umlaufend
80	30,80	43,70	a.A.
100	30,80	43,70	a.A.
130	30,80	43,70	a.A.
150	30,80	43,70	a.A.
180	30,80	43,70	a.A.
200	30,80	43,70	a.A.
250	30,80	43,70	a.A.
300	37,00	51,40	a.A.
350	46,20	65,60	a.A.
400	52,40	74,30	a.A.
450	61,60	87,40	a.A.
500	67,70	96,20	a.A.

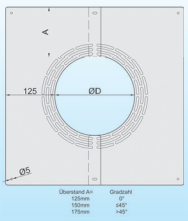
Zweiteilige Blende 0°/ 45°/ 60°
Plaque de propreté 2 parties 0°/ 45°/ 60°
Rosone coprimuro maggiorato 0°/ 45°/ 60°

Sondergrössen: Preis auf Anfrage. Mass A: min. 125mm an Dachneigung angepasst. / Dimensions spéciales: Prix sur demande. Dimension A: min. 125mm adapté à la pente du toit. / Dimensioni speciali: Prezzo su richiesta. Dimensione A: min. 125mm adattato all'inclinazione del tetto.

Zweiteilige Blende , 0°/ 45°/ 60° (mit Hinterlüftung)

4300-Ø-BLH





Gradzahl entsprechend
Dachneigung angeben

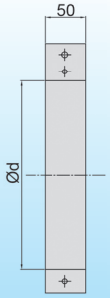
Ø	BLH0° Blende 2-teilig 0° mit Hinterlüftung 125 mm umlaufend	BLH45° Blende 2-teilig 45° mit Hinterlüftung 125 mm umlaufend	BLH60° Blende 2-teilig 60° mit Hinterlüftung 125 mm umlaufend
80	46,20	65,60	a.A.
100	46,20	65,60	a.A.
130	46,20	65,60	a.A.
150	46,20	65,60	a.A.
180	46,20	65,60	a.A.
200	46,20	65,60	a.A.
250	46,20	65,60	a.A.
300	55,50	78,80	a.A.
350	69,40	98,50	a.A.
400	78,60	111,50	a.A.
450	92,50	131,30	a.A.
500	101,70	144,40	a.A.

Zweiteilige Blende mit Hinterlüftung 0°/ 45°/ 60°
Plaque de propreté 2 parties avec ventilation 0°/ 45°/ 60°
Rosone coprimuro maggiorato con ventilazione 0°/ 45°/ 60°

Sondergrössen: Preis auf Anfrage. Mass A: min. 125mm an Dachneigung angepasst. / Dimensions spéciales: Prix sur demande. Dimension A: min. 125mm adapté à la pente du toit. / Dimensioni speciali: Prezzo su richiesta. Dimensione A: min. 125mm adattato all'inclinazione del tetto.

Blitzschutzklemme

Technische Daten **Lg*** **Preis** **4300-Ø-BK**



Ø d	Ø D	kg	CHF
80	140	-	a.A.
100	163	-	a.A.
130	190	-	a.A.
150	213	-	a.A.
180	240	-	a.A.
200	260	-	a.A.
250	310	-	a.A.
300	360	-	a.A.
350	450	-	a.A.
400	500	-	a.A.
450	550	-	a.A.
500	600	-	a.A.

Blitzschutzklemme
Pince anti-éclair
Morsetto antifulmine

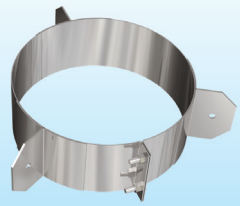
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

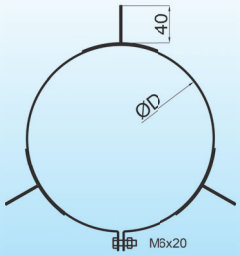
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Dreipunktbefestigung für Seilabspannung (ohne Seil)

Technische Daten | Lg* | Preis | 4300-Ø-SA





Ø d	Ø D			kg	CHF
80	140			-	a.A.
100	163			-	a.A.
130	190			-	a.A.
150	213			-	a.A.
180	240			-	a.A.
200	260			-	a.A.
250	310			-	a.A.
300	360			-	a.A.
350	450			-	a.A.
400	500			-	a.A.
450	550			-	a.A.
500	600			-	a.A.

Dreipunktbefestigung für Seilabspannung

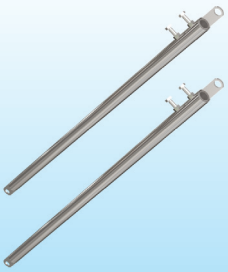
Pièce à 3 points de fixation pour haubanage (fournie sans câbles)

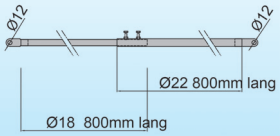
Morsetto a tre punti per controventi (senza cavi)

Ausführung auch als 2-Punkt-Abspannung (für Teleskopstange) lieferbar / Également disponible sous forme de contreventement à 2 points (pour tige télescopique) / Disponibile anche come controventatura a 2 punti (per asta telescopica)

Teleskopstange verstellbar bis 1,5 m

Technische Daten | Lg* | Preis | 1000-000-TS1





2 St.				kg	CHF
				-	a.A.

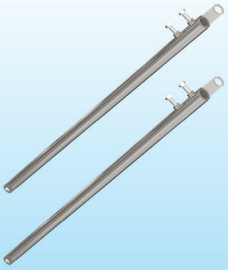
Teleskopstange verstellbar bis 1,5 m (2 Stk.)

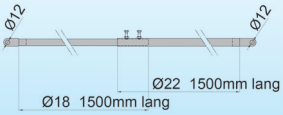
Tige télescopique réglable jusqu'à 1,5 m (2 pièces)

Asta telescopica regolabile fino a 1,5 m (2 pezzi)

Teleskopstange verstellbar bis 3 m

Technische Daten | Lg* | Preis | 1000-000-TS3





2 St.			kg	CHF
			-	a.A.

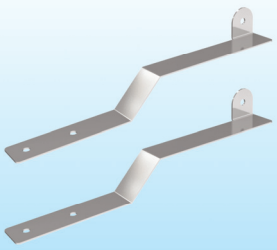
Teleskopstange verstellbar bis 3,0 m (2 Stk.)

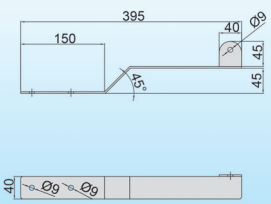
Tige télescopique réglable jusqu'à 3,0 m (2 pièces)

Asta telescopica regolabile fino a 3,0 m (2 pezzi)

Dachhaken für Teleskopstange (2 Stück)

Technische Daten | Lg* | Preis | 1000-000-DA





2 St.			kg	CHF
			-	a.A.

Dachhaken für Teleskopstangen (2 Stück)

Crochets de toit pour tiges télescopiques (2 pièces)

Ganci da tetto per aste telescopiche (2 pezzi)

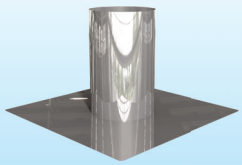
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

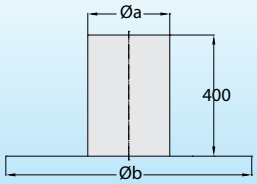
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Dachdurchführung flach, zylindrisch Edelstahl 400 mm

Technische Daten | Lg* | Preis | 4300-Ø-BS





Grundplatte auch aus Blei erhältlich

Ø d	a	b	kg	CHF
100	170	360	-	a.A.
130	190	380	-	a.A.
150	220	410	-	a.A.
160	240	430	-	a.A.
180	270	460	-	a.A.
200	290	480	-	a.A.
250	340	530	-	a.A.
300	390	580	-	a.A.
350	480	630	-	a.A.
400	530	680	-	a.A.
450	580	730	-	a.A.
500	630	780	-	a.A.

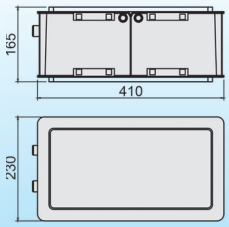
Dachdurchführung flach Edelstahl, zylindrisch, 400 mm hoch

Solin de toit plat cylindrique Inox 400 mm

Faldale piatto cilindrico Inox 400 mm

Kondensat-Neutralisationsbox 1 ca. 14 l/h

Technische Daten | Preis | 1000-000-NE14



l/h		CHF
ca. 14		a.A.

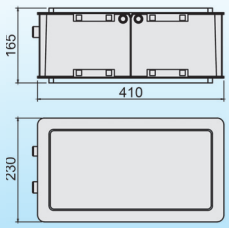
Kondensat-Neutralisationsbox 1 ca. 14 l/h

Dispositif neutralisation condensats 1 ca. 14 l/h

Box neutralizzazione di condensa 1 ca. 14 l/h

Kondensat-Neutralisationsbox 2 ca. 70 l/h

Technische Daten | Preis | 1000-000-NE70



l/h		CHF
ca. 70		a.A.

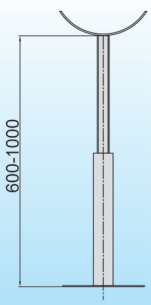
Kondensat-Neutralisationsbox 2 ca. 70 l/h

Dispositif neutralisation condensats 2 ca. 70 l/h

Box neutralizzazione di condensa 2 ca. 70 l/h

Stützfuss 600-1000 mm mit Schale

Technische Daten | Lg* | Preis | 4300-Ø-SP1



Ø d	kg	CHF
80	-	a.A.
100	-	a.A.
130	-	a.A.
150	-	a.A.
180	-	a.A.
200	-	a.A.
250	-	a.A.
300	-	a.A.
350	-	a.A.
400	-	a.A.
450	-	a.A.
500	-	a.A.

Stützfuss 600-1000mm

Pied de support 600-1000 mm

Piede di supporto 600-1000 mm

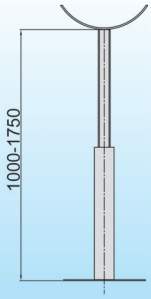
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Stützfuss 1000-1750 mm mit Schale

Technische Daten | Lg* | Preis | 4300-Ø-SP2



Ø d	kg	CHF
80	-	a.A.
100	-	a.A.
130	-	a.A.
150	-	a.A.
180	-	a.A.
200	-	a.A.
250	-	a.A.
300	-	a.A.
350	-	a.A.
400	-	a.A.
450	-	a.A.
500	-	a.A.

Stützfuss 1000-1750mm
Pied de support 1000-1750 mm
Piede di supporto 1000-1750 mm

Keramikpaste

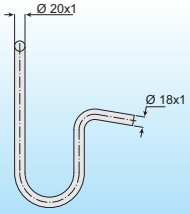
Technische Daten | Preis | EZKMP

		CHF
250 g		48.00

Keramikpaste
Pâte céramique
Pasta di ceramica

Winkelsiphon drehbar, passend für Kondensatschale (Edelstahl)

Technische Daten | Lg* | Preis | EZMWSD

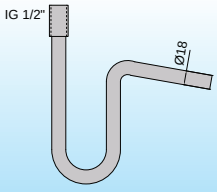


-	kg	CHF
-	-	a.A

Winkelsiphon drehbar (Edelstahl)
Siphon angulair rotatif (Inox)
Sifone angolare girevole (Inox)

Winkelsiphon mit 1/2" Innengewinde senkrecht

Technische Daten | Lg* | Preis | EZMSIPH12

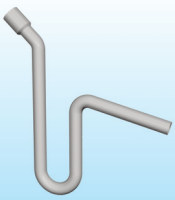


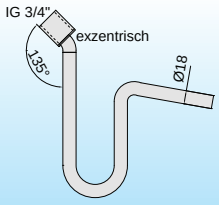
-	kg	CHF
-	-	a.A

Winkelsiphon mit 1/2" Innengewinde senkrecht
Siphon d'angle avec filetage femelle 1/2" vertical
Sifone angolare con filettatura femmina da 1/2" verticale

Winkelsiphon mit 3/4" Innengewinde unter 45° für Schalldämpfer

Technische Daten | Lg* | Preis | EZMSIPH34





-	kg	CHF
-	-	a.A

Winkelsiphon mit 3/4" Innengewinde unter 45° für Schalldämpfer
Siphon d'angle avec filetage femelle 3/4" à 45° pour silencieux
Sifone angolare con filettatura femmina da 3/4" a 45° per silenziatori

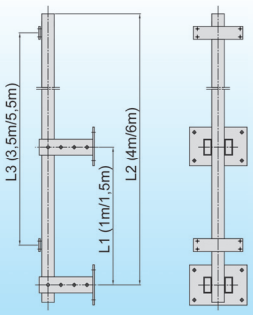
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica

complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Kragarm — KRAG — Technische Daten — Lg* — Preis — 1000-Ø-KRAG

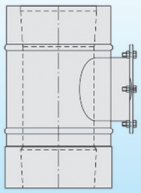


	kg	CHF
verzinkt	-	a.A.
Edelstahl	-	a.A.

Kragarm
Porte à faux
Portante per camino

Schweizer Bauteile für Verbindungsleitungen / Composants suisses pour les lignes de raccordement / Componenti svizzeri per linee di collegamento
technische Abstimmung erforderlich / coordination technique requise / coordinamento tecnico richiesto

EMPA Messstutzen — Technische Daten — Lg* — Preis — ERDEMPA-Ø

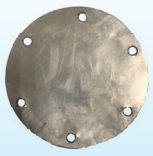


Ø d	kg	CHF
80	-	a.A.
100	-	a.A.
130	-	303.00
150	-	326.00
180	-	371.00
200	-	417.00
250	-	470.00
300	-	552.00
350	-	724.00
400	-	829.00
450	-	a.A.
500	-	897.00

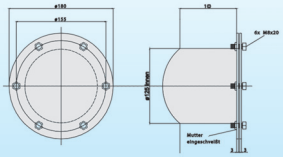
EMPA Messstutzen
Prise de mesure EMPA
Presa di misura EMPA

EMPA Einzeldichtung FRENZELIT & VITON - max 200°C — Technische Daten — Preis — EZEDV00 EZEDF00

FRENZELIT



VITON



Ø d	kg	CHF
EZEDV00	-	70.00
EZEDF00	-	70.00

Einzeldichtung FRENZELIT & VITON max. 200°C
Joint simple FRENZELIT & VITON max. 200°C
Guarnizione singola FRENZELIT & VITON max. 200°C

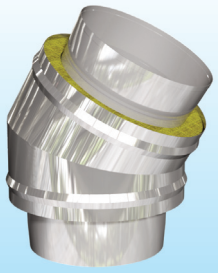
*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

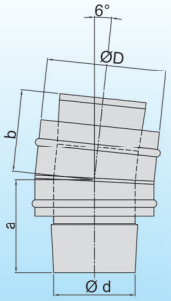
Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Bauteile für Objektanlagen / Composants pour bâtiments / Componenti per edifici
technische Abstimmung erforderlich / coordination technique requise / coordinamento tecnico richiesto

Bogen 6° für Verbindungsleitung — ERDBS6V-Ø

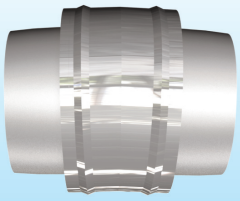




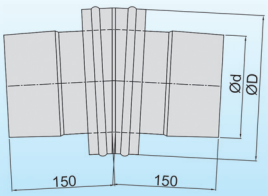
Ø d	Ø D	a	b	kg	Lg*	Preis CHF
80	140	156	111	0,93		a.A.
100	160	157	112	1,11		a.A.
130	190	157	112	1,38		125.00
150	213	158	113	1,57		129.00
180	240	159	114	1,85		143.00
200	260	159	114	2,05		149.00
250	310	161	116	2,53		165.00
300	360	162	117	3,06		224.00
350	450	164	119	3,71		265.00
400	500	166	121	4,18		301.00
450	550	167	122	4,64		a.A.
500	600	168	123	5,11		355.00

Bogen 6° für Verbindungsleitung
Coude 6° pour la ligne de connexion
Curva 6° per la linea di collegamento

Bogen 6° mit Doppelsicke — ERDB6DS-Ø



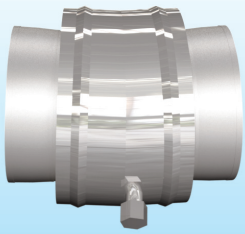
Achtung: Steckrichtungsumkehr



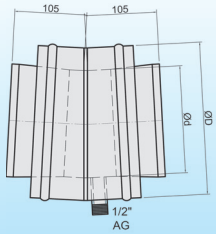
Ø d	Ø D	a	b	kg	Lg*	Preis CHF
80	140			0,93		a.A.
100	160			1,11		a.A.
130	190			1,38		125.00
150	213			1,57		129.00
180	240			1,85		143.00
200	260			2,05		149.00
250	310			2,53		165.00
300	360			3,06		224.00
350	450			3,71		265.00
400	500			4,18		301.00
450	550			4,64		a.A.
500	600			5,11		355.00

Bogen 6° mit Doppelsicke
Coude 6° m/m
Curva 6° m/m

Bogen 6° mit Doppelmuffe und Kondensatablauf — ERDB6DMA-Ø



Achtung: Steckrichtungsumkehr



Ø d	Ø D	a	b	kg	Lg*	Preis CHF
80	140			0,93		a.A.
100	160			1,11		a.A.
130	190			1,38		153.00
150	213			1,57		156.00
180	240			1,85		170.00
200	260			2,05		177.00
250	310			2,53		192.00
300	360			3,06		252.00
350	450			3,71		293.00
400	500			4,18		329.00
450	550			4,64		a.A.
500	600			5,11		383.00

Bogen 6° mit Doppelmuffe und Kondensatablauf
Coude 6° à double manchon et purge condensats
Curva 6° con doppio manicotto e scarico condensa

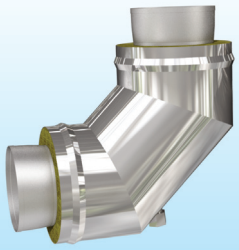
***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

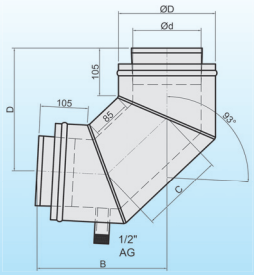
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

Bogen 93° mit Doppelmuffe und Kondensatablauf

Technische Daten | Lg* | Preis | ERDB93DM-Ø



Achtung: Steckrichtungsumkehr



Ø d	Ø D	B	C	D	kg	CHF
80	140	247	151	234	1,56	a.A.
100	160	258	159	244	1,90	a.A.
130	190	273	172	254	2,47	284.00
150	213	284	180	269	2,89	297.00
180	240	300	194	284	3,50	322.00
200	260	310	202	294	3,94	334.00
250	310	336	224	319	5,17	377.00
300	360	363	245	344	6,50	449.00
350	450	410	284	389	7,87	546.00
400	500	436	305	414	8,86	613.00
450	550	463	327	439	9,84	a.A.
500	600	489	348	464	10,83	742.00

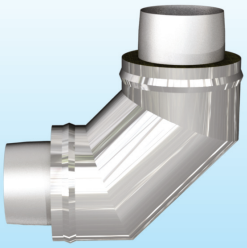
Bogen 93° mit Doppelmuffe und Kondensatablauf

Coude 93° à double manchon et purge condensats

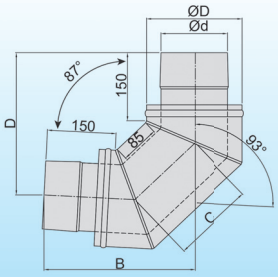
Curva 93° con doppio manicotto e scarico condensa

Bogen 93° mit Doppelsicke

Technische Daten | Lg* | Preis | ERDB93DS-Ø



Achtung: Steckrichtungsumkehr



Ø d	Ø D	B	C	D	kg	CHF
80	140	292	151	277	1,56	a.A.
100	160	302	159	287	1,90	a.A.
130	190	318	172	302	2,47	256.00
150	213	329	180	312	2,89	269.00
180	240	345	194	327	3,50	294.00
200	260	355	202	337	3,94	306.00
250	310	381	224	362	5,17	350.00
300	360	408	245	387	6,50	421.00
350	450	455	284	432	7,87	519.00
400	500	481	305	457	8,86	586.00
450	550	508	327	482	9,84	a.A.
500	600	534	348	507	10,83	714.00

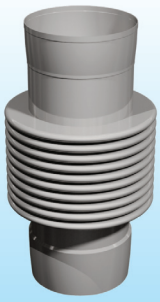
Bogen 93° mit Doppelsicke

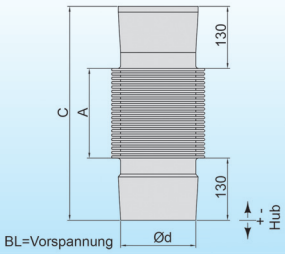
Coude 93° m/m

Curva 93° m/m

Kompensator

Technische Daten | Lg* | Preis | ERGK-Ø





Ø d	A	C	Hub	BL	kg	CHF
80	280	540	48	566	-	563.00
100	250	510	62	541	-	742.00
130	160	420	60	445	-	771.00
150	145	405	60	435	-	785.00
180	210	470	88	514	-	833.00
200	225	485	82	526	-	861.00
250	165	425	88	489	-	909.00
300	210	470	98	519	-	1'047.00
350	205	465	106	518	-	1'109.00
400	195	455	108	509	-	a.A.
450	170	430	106	483	-	a.A.
500	180	440	112	496	-	a.A.

Kompesator

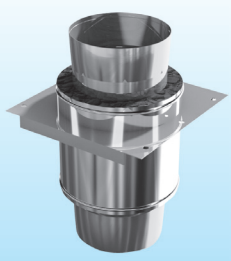
Compensateur

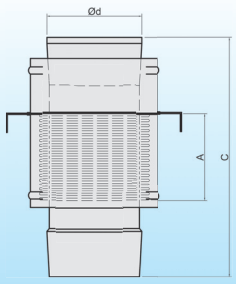
Compesatore

Gewebekompensator auf Anfrage / Compensateur textile sur demande / Compensatore tessile su richiesta

Kompensator mit Schutzrohr

Technische Daten | Lg* | Preis | 4300-Ø-SOKOM





Ø d	A	C	Hub	BL	kg	CHF
80	280	540	48	566	-	a.A.
100	250	510	62	541	-	a.A.
130	160	420	60	445	-	a.A.
150	145	405	60	435	-	a.A.
180	210	470	88	514	-	a.A.
200	225	485	82	526	-	a.A.
250	165	425	88	489	-	a.A.
300	210	470	98	519	-	a.A.
350	205	465	106	518	-	a.A.
400	195	455	108	509	-	a.A.
450	170	430	106	483	-	a.A.
500	180	440	112	496	-	a.A.

Kompesator mit Schutzrohr

Compensateur avec tube de protection

Compesatore con tubo di protezione

*Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag
*Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega

almeva®
SWISS GAS FLUE SYSTEMS

Allgemeine Geschäftsbedingungen

1. Allgemeines
Für den Geschäftsverkehr mit der Almeva AG gelten vorbehältlich abweichender Angaben in der Auftragsbestätigung ausschliesslich die nachstehenden allgemeinen Geschäftsbedingungen. Abweichende allgemeine Geschäftsbedingungen des Vertragspartners sind selbst dann nicht anwendbar, wenn sie unwidersprochen bleiben.

2. Angebot und Preise
Alle Angebote sind freibleibend und unverbindlich. Die Preise verstehen sich grundsätzlich ab Werk zuzügl. ges. MwSt. Bei Einhaltung des Lieferplanes gelten die Preise ab einem Warenwert von Fr. 1'000.-- frei Haus. Sonst gilt ein Mindest-Rechnungs-Betrag von 2'500.--. Bei Kleinmengen bis zu Fr. 50.-- Warenwert kann ein Kleinmengenzuschlag von Fr. 20.-- verrechnet werden.

3. Bestellung / Bestellungsabwicklung
Nur durch klare und eindeutige Bestellungen können Falschlieferungen vermieden werden. Der Kunde ist deshalb angehalten, die Teile durch Angabe der **Artikel-Nummer** zu bestellen. Ohne diese Identifikation lehnt Almeva die Garantie für fehlerfreie Lieferungen ab.

4. Liefertermine
Die von Almeva AG bestätigten Liefertermine sind verbindlich. Wird ein Liefertermin um mehr als 30 Tage überschritten, so ist der Kunde nach Ansetzen einer angemessenen Nachfrist berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Andere Ansprüche wegen Lieferverzögerungen sind ausgeschlossen.

5. Lieferung
Die Almeva AG wählt nach Möglichkeit die günstigste Lieferart. Für Expresslieferungen wird ein Zuschlag von Fr. 25.-- verrechnet. Verpackungen werden nicht zurückgenommen.

6. Zahlungsbedingungen
Bei der Zahlung der Rechnungen innert 10 Tagen kann ein Skonto von 2% des Rechnungsbetrages exkl. MwSt. abgezogen werden. Andernfalls sind die Rechnungen innert 30 Tagen zu bezahlen. **Unberechtigte Skontoabzüge werden nachbelastet.** Ab Fälligkeitstag werden unter Vorbehalt der Geltendmachung weiteren Verzugsschadens Verzugszinsen in der Höhe von 8% p.a. berechnet. Die gelieferte Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung des entsprechenden Rechnungsbetrages Eigentum der Almeva AG.

7. Gewährleistung
Die Almeva AG leistet Gewähr dafür, dass die gelieferte Ware mängelfrei ist. Die Gewährleistungsfrist beträgt 12 Mte. ab Lieferung. Der Besteller hat die Ware sofort nach Erhalt zu prüfen und allfällige Mängel unverzüglich schriftlich zu rügen, ansonsten die Ware als genehmigt gilt. Bei Mängeln wird die Almeva AG ihrer Wahl nach, (a) die mangelhafte Ware ersetzen oder nachbessern, (b) den Kaufpreis für die mangelhafte Ware zurückerstatten. Weitere aus Mängeln der Ware hergeleitete Ansprüche stehen dem Besteller nicht zu.

8. Haftungsbeschränkung
Die Gewährleistungspflichten der Almeva AG sind in Ziffer 7 abschliessend geregelt. In keinem Fall hat der Besteller Anspruch auf Ersatz von Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst aufgetreten sind, wie namentlich Produktionsmängel, Produktionsausfälle, Nutzungsverluste, entgangener Gewinn, sowie anderen mittelbaren oder unmittelbaren Schaden. Dieser Haftungsausschluss gilt nicht für Absicht oder grobe Fahrlässigkeit der Almeva AG, wohl aber für Absicht oder grobe Fahrlässigkeit von Hilfspersonen der Almeva.

9. Exportverbot USA / Kanada
Der Besteller verpflichtet sich, die Ware (separat oder in Verbindung mit anderen Produkten) nicht nach USA oder Kanada zu exportieren.

10. Anwendbares Recht
Die Rechtsbeziehung zwischen Almeva AG und dem Besteller unterstehen dem Schweiz. Recht. Das Wiener Kaufrechtsabkommen (UN-Kaufrecht) findet keine Anwendung.

11. Erfüllungsort und Gerichtsstand
Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Bischofszell, Schweiz. Die Almeva AG ist jedoch berechtigt, den Besteller auch an dessen Sitz zu belangen.

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

Metallisch dichtendes System
Système d'étanchéité métallique / Sistema di tenuta metallica
complex D medi (doppelwandig / double paroi / doppia parete)

Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 30 mm Ø 80 -300 mm
Isolierdicke / Épaisseur de l'isolation / Spessore dell'isolamento 50 mm ab Ø 350-500 mm

almeva®
SWISS GAS FLUE SYSTEMS

Conditions générales

1. Conditions générales
Pour les transactions commerciales avec Almeva AG sont applique exclusivement les termes et conditions suivantes, sauf indication contraire dans la confirmation de commande. Divergentes termes et conditions de l'entrepreneur ne sont même pas applicables si elles vont incontesté.

2. Offres et prix
Toutes les offres sont sans engagement. Les prix s'entendent ex usine, TVA exclus. En conformité avec le plan de livraison, franc de port à partir d'un montant net des marchandises de Fr. 1'000.--. Au contraire le montant minimale est de Fr. 2`500.--. Pour commandes jusqu'à Fr. 50.-- un supplément pour petite quantité de Fr. 20.-- peut être facturé.

3. Commandes / Gestion des commandes
Seulement avec les commandes claires et sans ambiguïté peuvent être évités les livraisons incorrectes. Le client est donc invitée à commander les pièces en indiquant le **numéro de l'article**. Sans cette identification Almeva ne peut pas garantir des livraisons sans erreur.

4. Délais de livraison
Les dates de livraison confirmée par Almeva AG sont contraignantes. Si une date de livraison est dépassée de plus de de 30 jours, le client a droit, après avoir fixé une prolongation raisonnable, de se retirer du contrat. Autres créances en raison de retards de livraison sont exclus.

5. Livraison
Almeva AG sélectionne le type de livraison plus favorable possible. Pour les livraisons express, sera facturé un supplément de Fr. 25.--. Les emballages ne sont pas repris.

6. Conditions de paiement
En cas de paiement dans un délai de 10 jours, nous accordons un escompte de 2% du montant de la facture, TVA exclus, que peut être déduits. En cas contraire, les factures doivent être payées dans 30 jours. **Déductions d'escompte non autorisés seront facturés ultérieurement.** A compter de la date d'échéance, des intérêts moratoires à la hauteur de 8% p.a. sont calculés sous réserve de l'exercice du recours à d'autres dommages et intérêts pour demeure. Les marchandises livrées restes propriété de Almeva AG jusqu'au paiement intégral de la facture correspondante.

7. Garantie
Almeva AG garantit que les marchandises livrées sont exemptes de défauts. La période de garantie est de 12 mois à compter de la livraison. L'acheteur doit inspecter la marchandise immédiatement après réception et aviser immédiatement les défauts par écrit, sinon la marchandise sera considérée comme approuvée. En cas de défauts Almeva choisira, (a) remplacer les produits défectueux ou la réparation, (b) la restitution de prix d'achat des biens défectueux. L'acheteur n'aura pas d'autres revendications pour les défauts de la marchandise.

8. Limitation de responsabilité
Les obligations de garantie de Almeva AG sont exhaustivement couvertes au paragraphe 7. En aucun cas, le client a droit à une indemnisation pour les dommages qui ne sont pas survenus sur l'objet même de la livraison, tels que des défauts de production, perte de production, perte d'usage, perte de profit et d'autres dommages directs ou indirects. Cette exclusion ne concerne pas l'intention ou de négligence grave de Almeva AG, mais pour faute grave ou intentionnelle de personnes de Almeva.

9. Interdiction des exportations États-Unis / Canada
L'acheteur accepte ne pas exporter les marchandises (séparément ou conjointement avec d'autres produits) vers les États-Unis ou au Canada.

10. Législation applicable
Les relations juridiques entre Almeva AG et le client sont soumis au droit suisse. La Convention de Vienne (CVIM) n'est pas applicable.

11. For juridique
Le for juridique est Bischofszell, Suisse. Cependant Almeva AG a le droit de poursuivre le client à son domicile.

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

almeva®
SWISS GAS FLUE SYSTEMS

Termini e condizioni generali

1. Generalità
Per le transazioni commerciali con Almeva AG si applicano esclusivamente i seguenti termini e condizioni, salvo dove indicato diversamente nella conferma d'ordine.
Diversi termini e condizioni applicate dal contraente non saranno riconosciute se non preventivamente concordate.

2. Preventivi e prezzi
Le offerte si ritengono sempre formulate senza impegno. I prezzi si intendono franco fabbrica, IVA esclusa. In conformità con il piano di consegna concordato, la resa sarà porto franco per importi netti superiori a Fr 1'000.--. Diversamente l'importo minimo sarà di Fr. 2`500.--. Per ordini fino a Fr. 50.--, potrà essere applicato un extra di Fr. 20.--.

3. Ordine / Gestione dell'ordine
Solo con gli ordini chiari ed univoci possono essere evitate consegne errate. Il cliente è quindi invitato ad ordinare indicando il codice dell'articolo. Senza questa identificazione Almeva non può garantire consegne senza errori.

4. Data di consegna
La data di consegna confermata da Almeva AG è da ritenersi puramente indicativa e non tassativa. Qualora supererà i 30 giorni, il cliente avrà diritto, previa una proroga concordata, alla rescissione della commessa. Altre pretese,indennizzi o riserve a riguardo non saranno contemplate.

5. Consegna
Almeva AG sceglierà il tipo di consegna più favorevole possibile. Per le consegne espresse sarà addebitato un supplemento di Fr. 25.--. Gli imballaggi non possono essere restituiti.

6. Condizioni di pagamento
In caso di pagamento entro 10 giorni, sarà concesso uno sconto del 2% sull' importo della fattura, IVA esclusa, che potrà essere dedotto. Diversamente le fatture dovranno essere pagate entro 30 giorni. **Detrazioni di sconto non autorizzate verrano addebitate in seguito.** A partire dalla data di scadenza verranno addebitati interessi pari al 8%, come oggetto richiesta ad ulteriori danni. La merce consegnata rimane proprietà di Almeva AG fino al completo pagamento della fattura corrispondente.

7. Garanzia
Almeva AG garantisce che le merci consegnate sono prive di difetti. Il periodo di garanzia è di 12 mesi dalla consegna. L'acquirente dovrà controllare la merce immediatamente dopo il ricevimento e comunicarne tempestivamente eventuali difetti per iscritto;altrimenti la merce sarà considerata accettata. In caso di difetti Almeva AG sceglierà di: (a) sostituire la merce difettosa o la riparazione della stessa;(b) restituire al prezzo di acquisto la merce difettosa. Non saranno accettati successivamente ulteriori reclami da parte dell'acquirente.

8. Limitazione della responsabilità
Gli obblighi di garanzia di Almeva AG sono esaustivamente coperti nel paragrafo 7. In nessun caso il cliente ha diritto al risarcimento dei danni che non si siano riscontrati al momento della fornitura stessa, come difetti di produzione, la produzione perduta, perdita di utilizzo, perdita di profitto e altri danni diretti o indiretti. Ad esclusione delle ipotesi di dolo o colpa grave, in nessun caso ALMEVA risponderà per danni a persone o a cose derivanti dall'uso del prodotto fornito.

9. Divieto delle esportazioni negli Stati Uniti e Canada
All'acquirente si impone di non esportare i prodotti Almeva (separaratamente o in combinazione con altri) negli Stati Uniti e Canada.

10. Legge applicabile
I rapporti giuridici tra Almeva AG e il cliente sono soggetti al diritto svizzero. La Convenzione di Vienna (CISG) non si applica.

11. Tribunale competente
Il foro competente è quello di Bischofszell, Svizzera. Tuttavia Almeva AG ha il diritto di citare in giudizio il cliente al suo domicilio.

***Lg=Legierungsgewicht: Lg (in kg) x Faktor Legierungszuschlag (in CHF/kg) = Netto-Aufpreis Legierungszuschlag**
***Lg = poids de l'alliage Lg (en kg) x facteur d'extra d'alliage (en CHF / kg) = extra d'alliage net / *Lg = peso lega Lg (in kg) x fattore extra lega (in CHF / kg) = Suppl. netto per lega**

almeva AG
Industriestrasse 6
CH-9220 Bischofszell
Switzerland
Tel.: +41 71 644 90 20
E-mail: info@almeva.ch

almeva SAS
Parc d´Activité Les Pierailleuses
F-79360 Granzay-Gript
France
Tel.: +33 613 022 075
E-mail: fr@almeva.eu

almeva East Europe s.r.o.
Družstevní 501
CZ-664 43 Želešice u Brna
Czech Republic
Tel.: +420 513 033 101
E-mail: cz@almeva.eu

almeva Poland Sp. z o.o.
ul. Cieszyńska 2
PL-43-200 Pszczyna
Poland
Tel.: +48 32 475 71 04
E-mail: pl@almeva.eu

almeva Deutschland GmbH
Gewerbegebiet 7
D-09306 Königshain-Wiederau
Germany
Tel.: +49 37 20 28 59 24 0
E-mail: verkauf@almeva.com

SEG ALMEVA Ibérica SL
Parque Empresarial de Utebo
Avda. Miguel Servet S/M, Nave 14
E-50180 Utebo – Zaragoza
Spain
Tel.: +34 647 911 328
E-mail: es@almeva.eu

almeva Slovakia s.r.o.
Bratislavská 119
SK-911 05 Trenčín
Slovakia
Tel.: +421 32 202 8946
E-mail: sk@almeva.eu

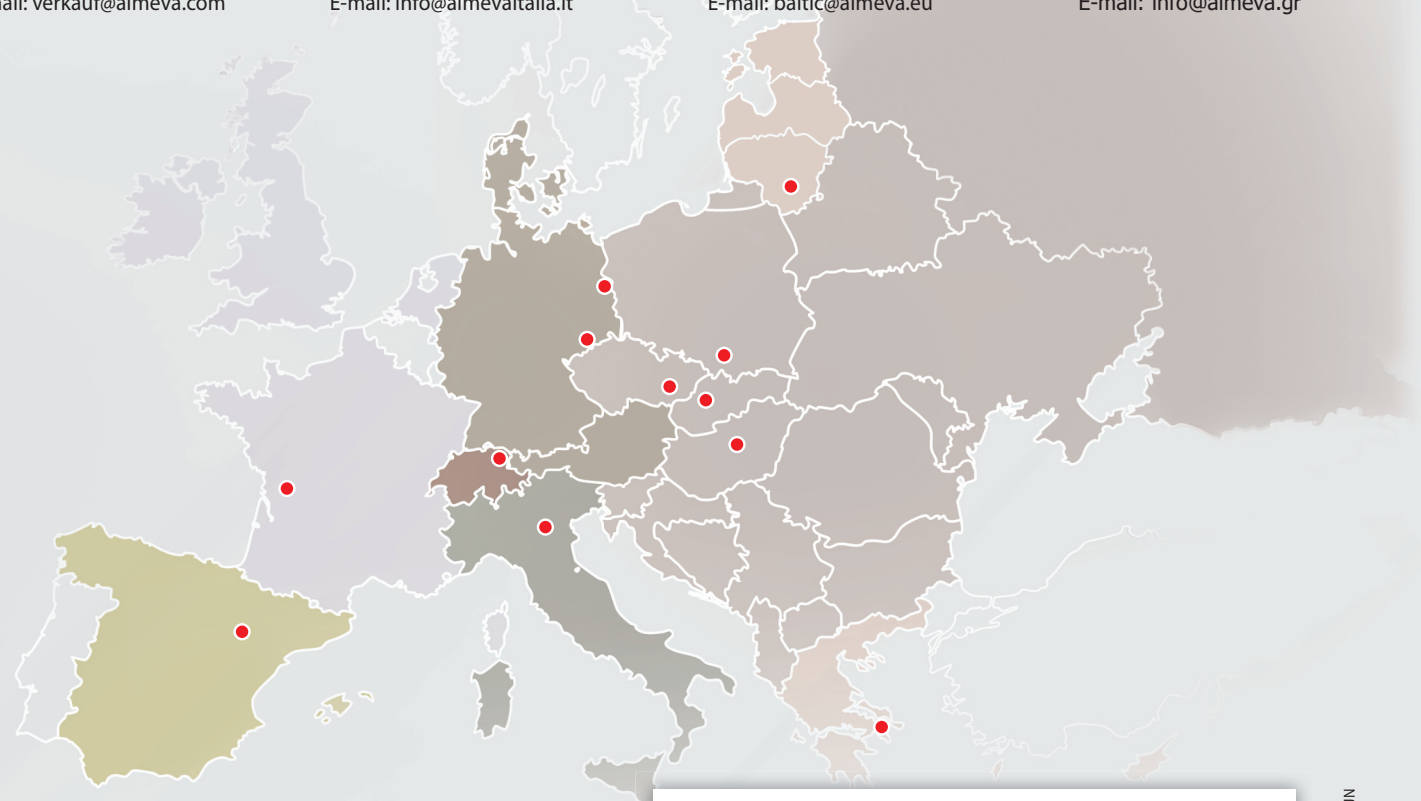
almeva Hungary Kft.
Gyár utca 2
H-2040 Budaörs
Hungary
Tel.: +36 23 880 835
E-mail: hu@almeva.eu

almeva Metalltechnik GmbH
Fürstenwalder Str. 57
D-15859 Storkow (Mark)
Germany
Tel.: +49 33 67 84 33 40
E-mail: verkauf@almeva.com

almeva Italia s.r.l.
Viale del lavoro 7
I-37069 Villafranca di Verona
Italy
Tel.: +390 456 391 399
E-mail: info@almevaitalia.it

almeva in the Baltic countries
by almeva East Europe s.r.o.
Lithuania Tel.: +370 700 660 41
Latvia Tel.: +371 67 660 689
Estonia Tel.: +372 63 463 93
E-mail: baltic@almeva.eu

Almeva in Greece
Λ. Φιλαδελφείας 342
GR-13671 Αχαρναί, Αθήνα
Ελλάδα
Τηλ.: +30 210 2322970
E-mail: info@almeva.gr



Ihr Partner • Votre partenaire • Il vostro partner:

almeva®
SWISS GAS FLUE SYSTEMS

Druckfehler vorbehalten.
Sous réserve de fautes d'impression.
Con riserva di errori di stampa. © 2021 AE-BUD-JN

Version / Versione 04U

Kaminsysteme für moderne Abgastechnik
Systèmes modernes de conduits pour l'évacuation des fumées
Sistema camino all'avanguardia per la canna fumaria moderna

www.almeva.ch